

SAMSUNG

Keyboard Cover
Universal guide

User Manual

Table of Contents

English (UK)

Français

Deutsch

Italiano

Español

Magyar

Polski

Română

Български

Hrvatski

Srpski

Português

Latviešu

Lietuvių kalba

Eesti

Nederlands

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Ελληνικά

Slovenščina

Čeština

Türkçe

العربية

فارسی

Русский

Українська

Қазақ тілі

English (USA)

Español (Castellano)

Français (Canada)

Português (Brasil)

한국어

Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.
- Descriptions are based on the Galaxy S6 edge's default settings and appearance.

Instructional icons



Warning: situations that could cause injury to yourself or others



Caution: situations that could cause damage to your device or other equipment



Notice: notes, usage tips, or additional information

Getting started

Package contents

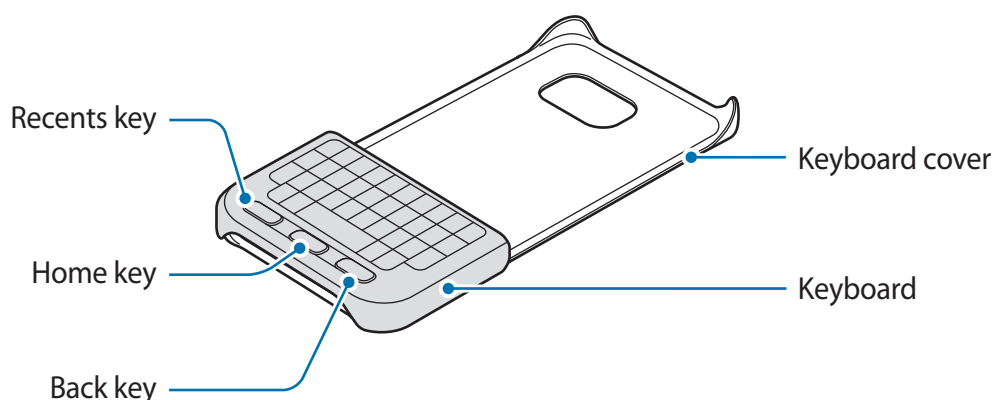
Check the product box for the following items:

- Keyboard
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

Device layout



Keys and functions

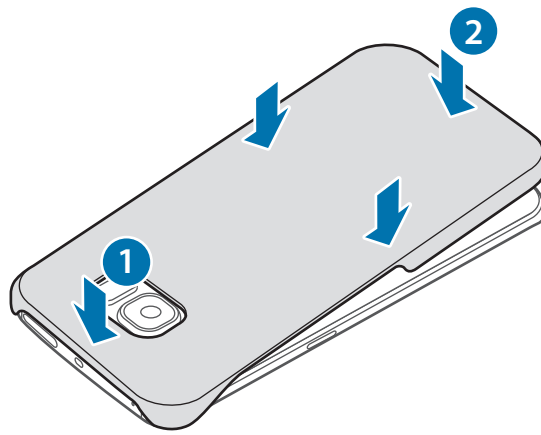
Name	Function
Recents	<ul style="list-style-type: none">• Press to open the list of recent apps.
Home	<ul style="list-style-type: none">• Press to turn on the screen while the screen is locked.• Press to return to the Home screen.• Press and hold to launch Google.
Back	<ul style="list-style-type: none">• Press to return to the previous screen.

Using the keyboard

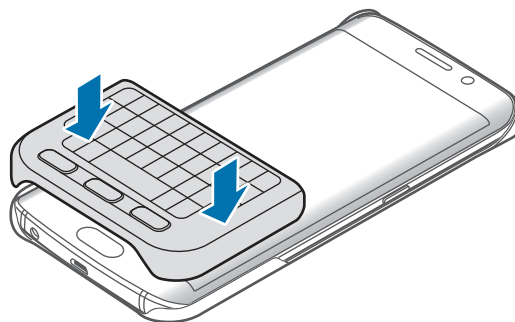
Attaching the keyboard

Attach the keyboard to your device and use it instead of the on-screen keyboard to enter text.

- 1 Secure the keyboard cover on the back of the device.



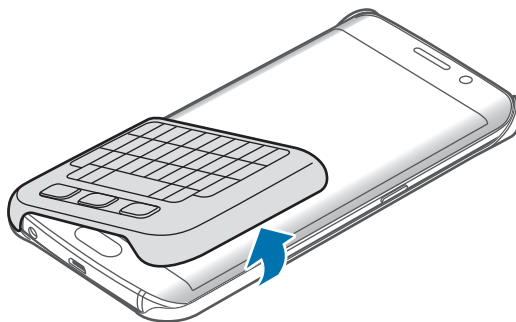
- 2 Attach the keyboard to the bottom of the device.



Detaching the keyboard

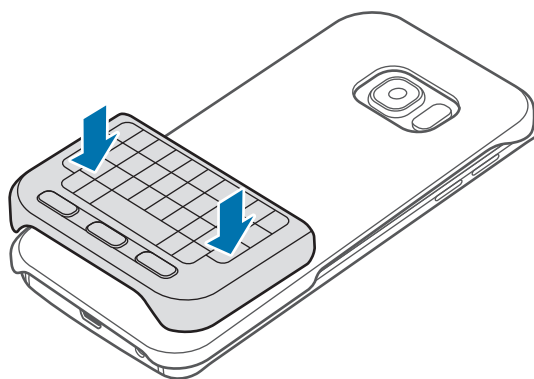
You can attach the keyboard to the keyboard cover when you are not using it.

- 1 Lift one side of the keyboard and detach it from the device.



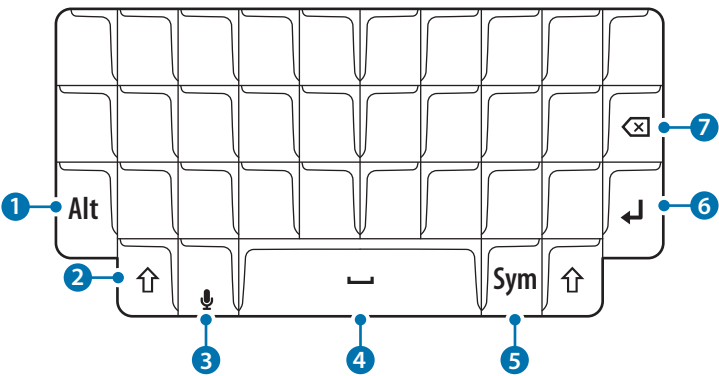
Detaching the keyboard improperly may damage the keyboard or the device.

- 2 Attach the keyboard to the back of the device at the bottom of the keyboard cover.



Using the keyboard

You can enter text using the attached keyboard.



Key	Function
1	<ul style="list-style-type: none">• Press in combination with other keys to enter symbols or numbers. If a keypad appears on the screen, you can enter other characters without using this key.• Press and hold to enter symbol and number mode.
2	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter uppercase characters. Press and hold the key to enter all caps.• Press to exit symbol and number mode.
3	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter text by voice.• Press and hold to use additional keyboard functions.
4	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter a space.
5	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter symbols.
6	<ul style="list-style-type: none">• Press to break to the next line.
7	<ul style="list-style-type: none">• Press to delete the text ahead of the cursor's position.

Changing the input language

Press and hold the ⇧ (Shift) key and then press the ␣ (Space) key. Alternatively, press and hold the **Alt** key and then press the ↵ (Enter) key.



Some key functions may not work properly depending on the software version of the connected device. For more information about updating device software, refer to each device's user manual.

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Keyboard Cover

Model(s) : EJ-CG928/EJ-CN920



Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment by application of EN 50581:2012.

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(YEAR TO
BEGIN AFFIXING
CE MARKING 2015)

22 June 2015

Stephen Colclough / EU Representative

(Place and date of issue)

(Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Keyboard Cover

Model(s) : EJ-CG930/EJ-CG935



Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

RADIO EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment by application of EN 50581:2012.

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(YEAR TO
BEGIN AFFIXING
CE MARKING 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / EU Representative

(Place and date of issue)

(Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

À lire avant toute utilisation

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.

- Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Le contenu de ce mode d'emploi peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Les descriptions sont basées sur les paramètres par défaut du modèle Galaxy S6 edge.

Icônes



Avertissement : situations susceptibles de vous blesser ou de blesser autrui.



Attention : situations susceptibles d'endommager votre appareil ou d'autres équipements.



Avis : remarques, conseils d'utilisation ou informations complémentaires.

Démarrage

Contenu du coffret

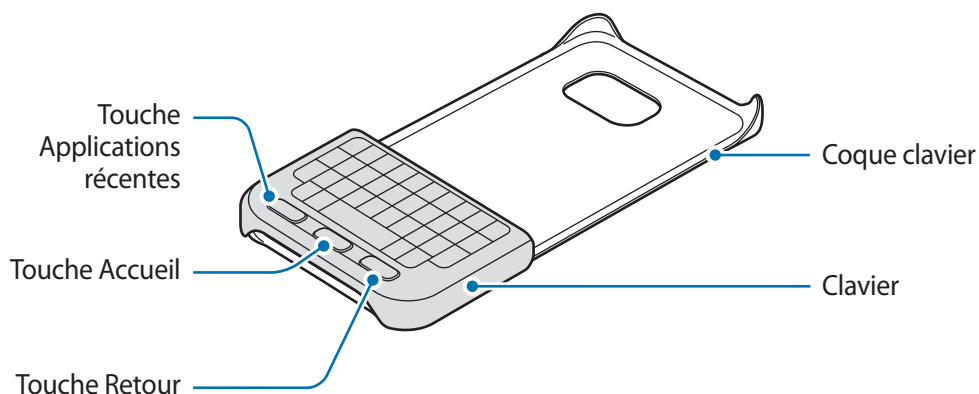
Vérifiez le contenu du coffret et assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents :

- Clavier
- Guide de prise en main rapide



- Les éléments fournis avec l'appareil et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre zone géographique ou de votre opérateur.
- Les accessoires fournis ont été spécialement conçus pour votre appareil et peuvent ne pas fonctionner avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Vous pouvez acheter d'autres accessoires auprès de votre revendeur Samsung. Avant tout achat, assurez-vous qu'ils sont compatibles avec votre appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non homologués peut entraîner des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut être variable et dépend exclusivement de leurs fabricants. Pour en savoir plus sur les accessoires disponibles, consultez le site Web Samsung.

Présentation de l'appareil



Touches et fonctions

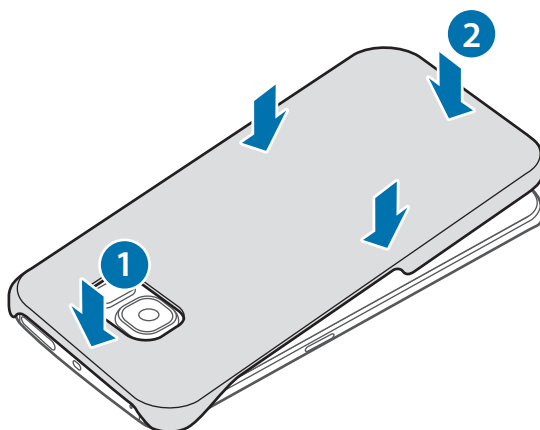
Touche/Port	Fonction
Applications récentes	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour ouvrir la liste des applications récentes.
Accueil	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour activer l'écran lorsqu'il est verrouillé. Appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil. Maintenir cette touche enfoncée pour lancer la fonction de recherche Google.
Face arrière	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

Utiliser le clavier

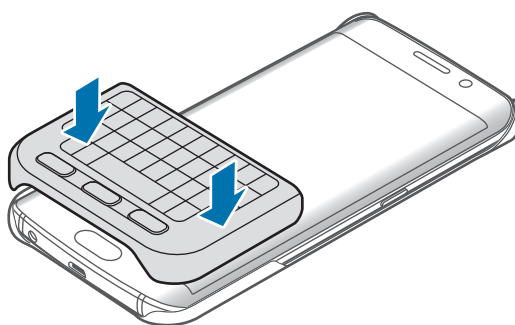
Fixer le clavier

Fixez le clavier à votre appareil et utilisez-le pour saisir du texte à la place du clavier de votre appareil.

- 1 Installez la coque à l'arrière de l'appareil.



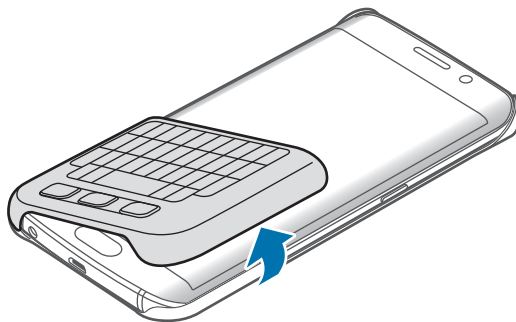
- 2 Fixez le clavier sur la partie basse avant de l'appareil.



Retirer le clavier

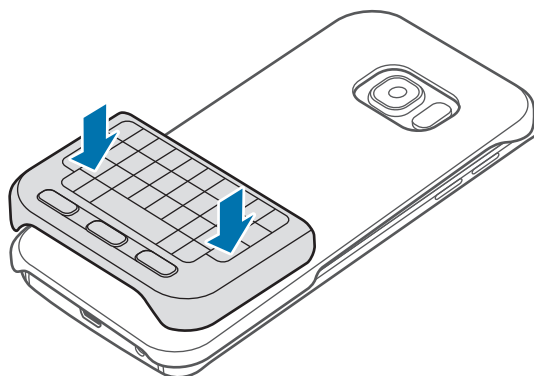
Si vous n'utilisez pas le clavier, vous pouvez le fixer à sa coque.

- 1 Soulevez un côté du clavier et détachez-le de l'appareil.



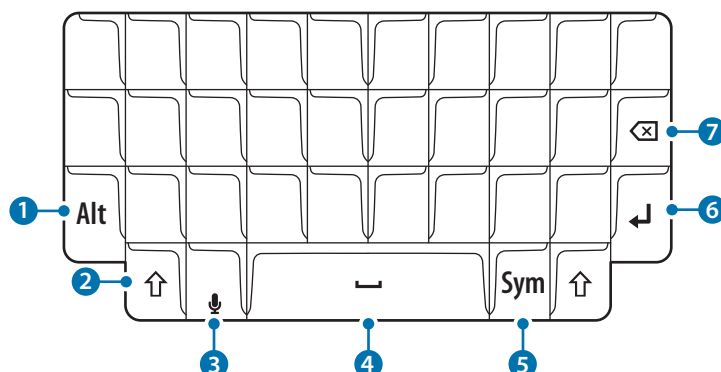
Toute manipulation incorrecte peut endommager le clavier ou l'appareil.

- 2 Fixez le clavier à l'arrière de l'appareil sur la partie basse de la coque.






Utiliser le clavier

Vous pouvez saisir votre texte à l'aide de ce clavier.



Touche	Fonction
1	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche en même temps que d'autres touches pour saisir des symboles ou des chiffres. Si un pavé de numérotation apparaît à l'écran, vous pouvez saisir d'autres caractères à l'aide de cette touche. Maintenir cette touche enfoncée pour passer en mode symboles et chiffres.
2	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour saisir une lettre en majuscule. Maintenir cette touche enfoncée pour saisir toutes les lettres en majuscule. Appuyer sur cette touche pour quitter le mode symboles et chiffres.
3	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour saisir du texte en le dictant. Maintenir cette touche enfoncée pour utiliser d'autres fonctions du clavier.
4	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour saisir un espace.
5	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour saisir des symboles.
6	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour passer à la ligne suivante.
7	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur cette touche pour supprimer le texte situé avant le curseur.

Modifier la langue de saisie

Maintenez la touche  (Majuscule) enfoncée, puis appuyez sur la touche  (Espace). Vous pouvez également maintenir la touche **Alt** enfoncée, puis appuyer sur la touche  (Entrée).



Certaines touches peuvent ne pas fonctionner correctement selon la version logicielle de l'appareil connecté. Pour obtenir de plus amples informations sur la mise à jour logicielle de l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil.

Déclaration de conformité

Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Coque clavier

Modèle(s) : EJ-CG928/EJ-CN920



Déclaration et normes applicables

Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique par l'application de la norme EN 50581:2012.

Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(DATE
D'APPOSITION DU
MARQUAGE CE : 2015)

22 juin 2015

Stephen Colclough / Représentant de l'UE

(lieu et date de parution)

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Déclaration de conformité

Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Coque clavier

Modèle(s) : EJ-CG930/EJ-CG935



Déclaration et normes applicables

Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :

Sécurité	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
DAS	EN 62311 : 2008
CEM	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique par l'application de la norme EN 50581:2012.

Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(DATE
D'APPOSITION DU
MARQUAGE CE : 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / Représentant de l'UE

(lieu et date de parution)

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Droits d'auteur

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Ce mode d'emploi est protégé par les lois internationales sur les droits d'auteur.

Il est interdit de reproduire, distribuer, traduire ou transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans un système de stockage et de recherche documentaire, tout ou partie de ce document, sans le consentement préalable écrit de Samsung Electronics.

Marques

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Toutes les autres marques et droits d'auteur demeurent la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Vor Inbetriebnahme lesen

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.

- Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Die Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Die Beschreibungen basieren auf den Standardeinstellungen und dem Design des Galaxy S6 edge.

Hinweissymbole



Warnung: Situationen, die zu Verletzungen führen könnten



Vorsicht: Situationen, die zu Schäden an Ihrem oder anderen Geräten führen könnten



Hinweis: Hinweise, Verwendungstipps oder zusätzliche Informationen

Erste Schritte

Lieferumfang

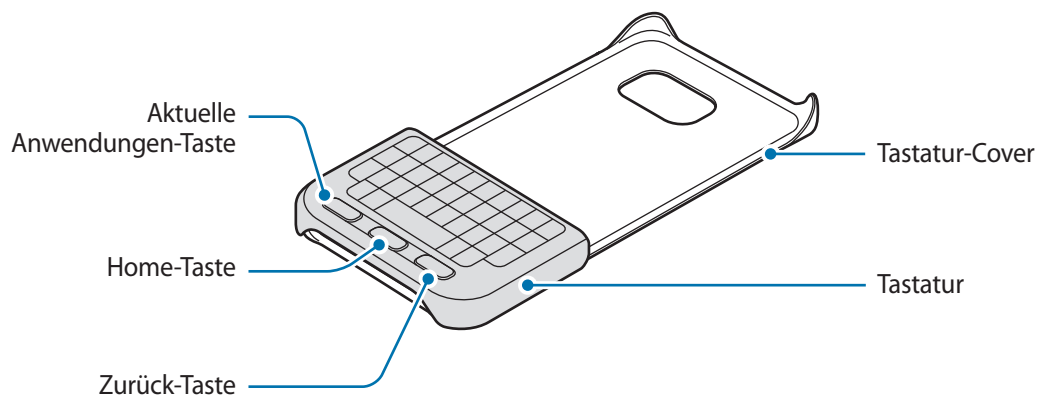
Vergewissern Sie sich, dass der Produktkarton die folgenden Artikel enthält:

- Tastatur
- Kurzanleitung



- Die mit dem Gerät und anderen verfügbaren Zubehörteilen bereitgestellten Artikel können je nach Region oder Dienstanbieter variieren.
- Die mitgelieferten Artikel sind nur für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen und sind möglicherweise nicht mit anderen Geräten kompatibel.
- Änderungen am Aussehen und an den technischen Daten sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Weitere Zubehörteile können Sie bei Ihrem örtlichen Samsung-Händler erwerben. Stellen Sie vor dem Kauf sicher, dass sie mit dem Gerät kompatibel sind.
- Verwenden Sie ausschließlich von Samsung zugelassene Zubehörteile. Bei Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile können Leistungsbeeinträchtigungen und Fehler auftreten, die nicht von der Garantie gedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit der Zubehörteile ist vollständig von den entsprechenden Herstellern abhängig. Weitere Informationen zu verfügbarem Zubehör finden Sie auf der Website von Samsung.

Geräteaufbau



Tasten und Funktionen

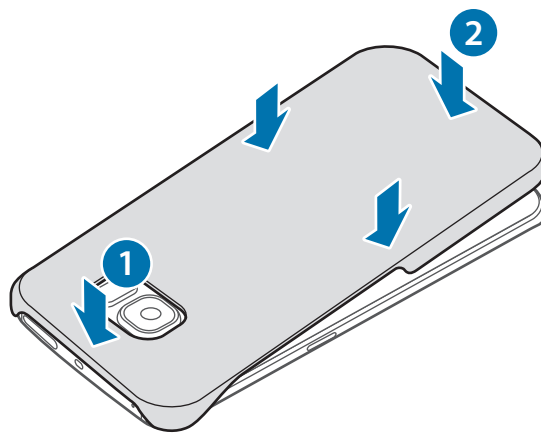
Bezeichnung	Funktion
Aktuelle Anwendungen	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um eine Liste der zuletzt verwendeten Anwendungen zu öffnen.
Home	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um den gesperrten Bildschirm einzuschalten. • Drücken, um zum Startbildschirm zurückzukehren. • Gedrückt halten, um Google zu starten.
Zurück	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Tastatur verwenden

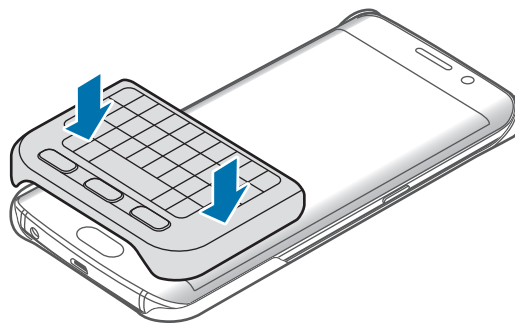
Tastatur anbringen

Bringen Sie die Tastatur am Gerät an und verwenden Sie sie anstelle der Bildschirmtastatur, um Text einzugeben.

- 1 Befestigen Sie das Tastatur-Cover an der Rückseite des Geräts.



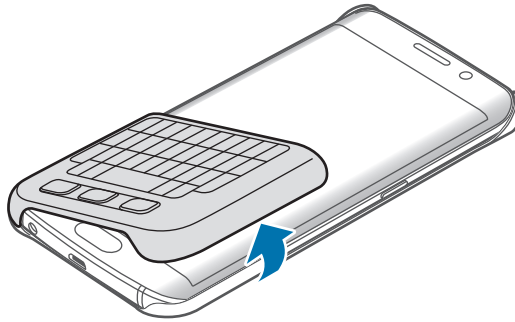
- 2 Bringen Sie die Tastatur an der Unterseite des Geräts an.



Tastatur entfernen

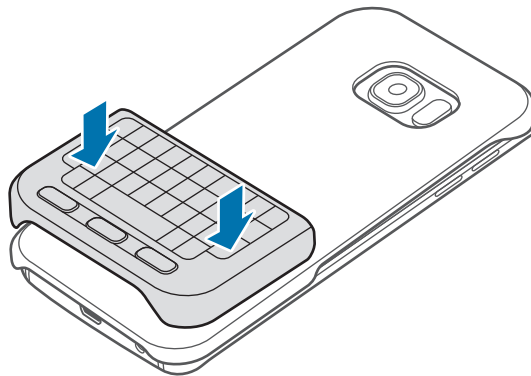
Sie können die Tastatur am Tastatur-Cover anbringen, wenn Sie sie nicht verwenden.

- 1 Heben Sie eine Seite der Tastatur an und entfernen Sie sie vom Gerät.



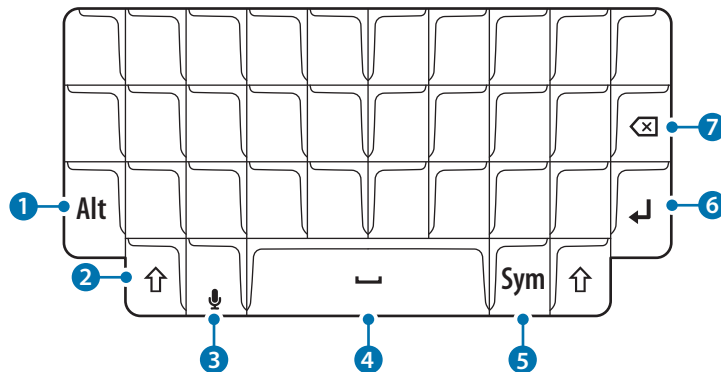
Ein nicht ordnungsgemäßes Entfernen der Tastatur kann zu Schäden an der Tastatur oder am Gerät führen.

- 2 Bringen Sie die Tastatur auf der Rückseite des Geräts unten am Tastatur-Cover an.






Tastatur verwenden

Sie können Text über die verbundene Tastatur eingeben.



Taste	Funktion
1	<ul style="list-style-type: none"> Gemeinsam mit anderen Tasten drücken, um Symbole oder Zahlen einzugeben. Falls ein Tastenfeld auf dem Bildschirm angezeigt wird, können Sie ohne diese Taste andere Zeichen eingeben. Gedrückt halten, um den Modus zur Eingabe von Symbolen und Zahlen zu aktivieren.
2	<ul style="list-style-type: none"> Drücken, um Großbuchstaben einzugeben. Gedrückt halten, um den gesamten Text in Großbuchstaben einzugeben. Drücken, um den Modus zur Eingabe von Symbolen und Zahlen zu deaktivieren.
3	<ul style="list-style-type: none"> Drücken, um Text per Spracheingabe einzugeben. Gedrückt halten, um zusätzliche Tastaturfunktionen zu verwenden.
4	<ul style="list-style-type: none"> Drücken, um ein Leerzeichen einzugeben.
5	<ul style="list-style-type: none"> Drücken, um Symbole einzugeben.
6	<ul style="list-style-type: none"> Drücken, um einen Zeilenumbruch einzufügen.
7	<ul style="list-style-type: none"> Drücken, um Text vor der Position des Cursors zu löschen.

Eingabesprache ändern

Halten Sie die -Taste (Shift) gedrückt und drücken Sie dann die -Taste (Leertaste). Sie können auch die **Alt**-Taste gedrückt halten und dann die -Taste (Eingabetaste) drücken.



Einige Tastenfunktionen können je nach Softwareversion des verbundenen Geräts möglicherweise nicht richtig ausgeführt werden. Weitere Informationen zur Aktualisierung der Gerätesoftware finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts.

Konformitätserklärung

Produktdetails

Für das folgende

Produkt : Tastatur-Cover

Modell(e) : EJ-CG928/EJ-CN920



Erklärung und gültige Normen

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

Zudem wird die Richtlinie (2011/65/EU) zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten durch die Anwendung der Norm EN 50581:2012 eingehalten.

Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(JAHR, AB DEM
DIE CE-KENNZEICHNUNG AM
PRODUKT ANGEBRACHT WIRD: 2015)

22. Juni 2015

Stephen Colclough / EU-Beauftragter

(Ort und Datum)

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Konformitätserklärung

Produktdetails

Für das folgende

Produkt : Tastatur-Cover

Modell(e) : EJ-CG930/EJ-CG935



Erklärung und gültige Normen

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:

Sicherheit	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMV	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Funk	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

Zudem wird die Richtlinie (2011/65/EU) zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten durch die Anwendung der Norm EN 50581:2012 eingehalten.

Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(JAHR, AB DEM
DIE CE-KENNZEICHNUNG AM
PRODUKT ANGEBRACHT WIRD: 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / EU-Beauftragter

(Ort und Datum)

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Diese Anleitung ist durch internationale Urheberrechtsgesetze geschützt.

Diese Anleitung darf weder als Ganzes noch in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Samsung Electronics reproduziert, vertrieben, übersetzt oder in anderer Form oder mit anderen Mitteln elektronischer oder mechanischer Art übertragen werden. Dazu zählt auch das Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in jeglicher Art von Informationsspeicher- und -abrufsystem.

Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Leggere prima dell'utilizzo

Leggete il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo per garantirne un uso sicuro e corretto.

- Le immagini potrebbero variare nell'aspetto dal prodotto reale. Il contenuto è soggetto a modifiche senza preavviso.
- Le descrizioni si riferiscono alle impostazioni predefinite e all'aspetto del Galaxy S6 edge.

Icone informative



Avvertenza: indica situazioni che potrebbero causare lesioni alle persone



Attenzione: indica situazioni che potrebbero causare danni al vostro dispositivo o ad altri apparecchi



Nota: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive

Operazioni preliminari

Contenuto della confezione

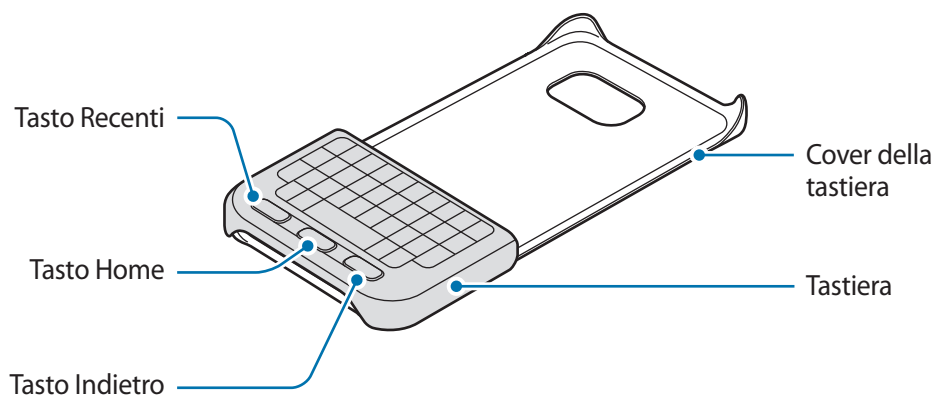
Accertatevi che nella confezione siano presenti i seguenti elementi:

- Tastiera
- Guida di riferimento rapido



- Gli elementi forniti con il dispositivo e gli accessori disponibili potrebbero variare in base al Paese o al gestore telefonico.
- Gli elementi forniti sono stati creati soltanto per il presente dispositivo e potrebbero non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Potrete acquistare accessori aggiuntivi dal rivenditore Samsung di zona. Accertatevi che siano compatibili con il dispositivo prima di acquistarli.
- Utilizzate solo accessori approvati da Samsung. L'utilizzo di accessori non approvati potrebbe causare problemi di prestazione e malfunzionamenti non coperti dalla garanzia.
- La disponibilità di tutti gli accessori potrebbe variare in base alle aziende produttrici. Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, fate riferimento al sito Web di Samsung.

Componenti del dispositivo



Tasti e funzioni

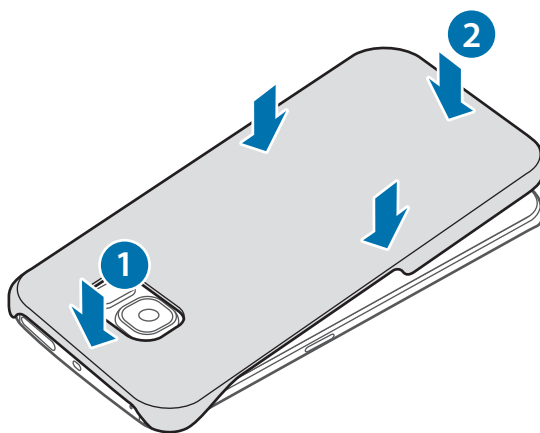
Nome	Funzione
Recenti	<ul style="list-style-type: none">• Premete per aprire l'elenco delle applicazioni recenti.
Home	<ul style="list-style-type: none">• Premete per attivare lo schermo quando questo è bloccato.• Premete per tornare alla schermata Home.• Tenete premuto per avviare Google.
Indietro	<ul style="list-style-type: none">• Premete per tornare alla schermata precedente.

Utilizzo della tastiera

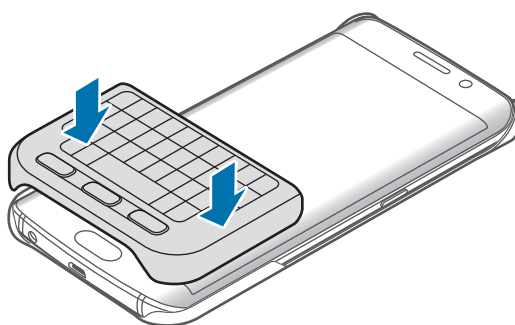
Montaggio della tastiera

Montate la tastiera al dispositivo ed utilizzatela al posto della tastiera visualizzata sullo schermo per inserire del testo.

- 1 Fissate la cover della tastiera sul retro del dispositivo.



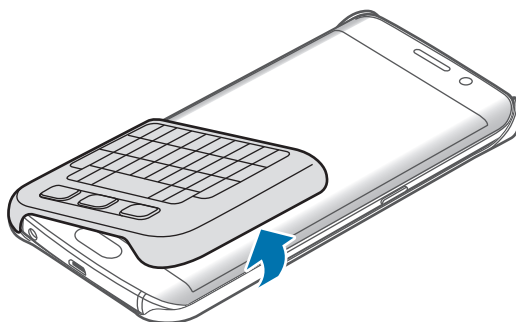
- 2 Fissate la tastiera alla parte inferiore del dispositivo.



Smontaggio della tastiera

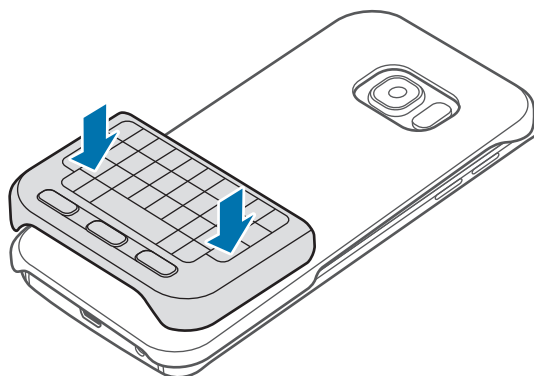
Quando non la utilizzate, potete fissare la tastiera alla cover della tastiera.

- 1 Sollevate un lato della tastiera e smontatela dal dispositivo.



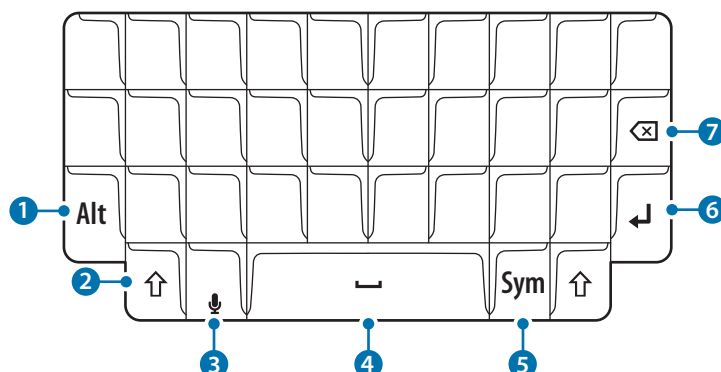
Lo smontaggio non corretto della tastiera potrebbe causare danni alla tastiera o al dispositivo.

- 2 Montate la tastiera sul retro del dispositivo nella parte inferiore della cover della tastiera.



Utilizzo della tastiera

Utilizzando la tastiera montata potete inserire del testo.



Tasto	Funzione
1	<ul style="list-style-type: none"> Premete in combinazione con altri tasti per inserire simboli o numeri. Se sullo schermo compare un tastierino, potete inserire altri caratteri senza utilizzare il tasto. Tenete premuto per entrare nella modalità simboli o numeri.
2	<ul style="list-style-type: none"> Premete per inserire caratteri maiuscoli. Tenete premuto il tasto per inserire tutti i caratteri maiuscoli. Premete per uscire dalla modalità simboli o numeri.
3	<ul style="list-style-type: none"> Premete per inserire del testo con la voce. Tenete premuto per utilizzare delle funzioni aggiuntive della tastiera.
4	<ul style="list-style-type: none"> Premete per inserire uno spazio.
5	<ul style="list-style-type: none"> Premete per inserire dei simboli.
6	<ul style="list-style-type: none"> Premete per andare a capo.
7	<ul style="list-style-type: none"> Premete per eliminare il testo successivo rispetto alla posizione del cursore.

Cambio della lingua di inserimento

Tenete premuto il tasto ⇧ (Shift), quindi premete il tasto ␣ (Spazio). In alternativa, tenete premuto il tasto **Alt**, quindi premete il tasto ↵ (Invio).



Alcune funzioni dei tasti potrebbero non funzionare correttamente in base alla versione del software del dispositivo connesso. Per maggiori informazioni sull'aggiornamento del software del dispositivo, fate riferimento al manuale dell'utente di ciascun dispositivo.

Dichiarazione di Conformità

Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : Cover della tastiera

Modello(i) : EJ-CG928/EJ-CN920



Dichiarazione & Standard applicabili

Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

e della Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici tramite l'attuazione della norma EN 50581:2012.

Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ANNO IN CUI
INIZIARE AD APPORRE
LA MARCATURA CE 2015)

22 giugno 2015

(luogo e data emissione)

Stephen Colclough / Rappresentante UE

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Dichiarazione di Conformità

Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : Cover della tastiera

Modello(i) : EJ-CG930/EJ-CG935



Dichiarazione & Standard applicabili

Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:

Sicurezza	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

e della Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici tramite l'attuazione della norma EN 50581:2012.

Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ANNO IN CUI
INIZIARE AD APPORRE
LA MARCATURA CE 2015)

2015.12.31

(luogo e data emissione)

Stephen Colclough / Rappresentante UE

(nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Il dispositivo e gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale i prodotti vengono distribuiti.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Questo manuale è protetto dalle leggi internazionali sul copyright.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di Samsung Electronics.

Marchi commerciali

- SAMSUNG e il logo SAMSUNG sono marchi commerciali registrati di Samsung Electronics.
- Tutti gli altri marchi commerciali e copyright sono proprietà dei rispettivi proprietari.

Antes de empezar

Lea este manual antes de usar el dispositivo para garantizar un uso correcto y seguro.

- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- Las descripciones se basan en la configuración predeterminada y en el aspecto del Galaxy S6 edge.

Iconos instructivos



Advertencia: situaciones que podrían causarle lesiones a usted o a otras personas.



Precaución: situaciones que podrían causar daños a su dispositivo o a otros equipos.



Aviso: notas, consejos de uso o información adicional.

Primeros pasos

Contenido de la caja

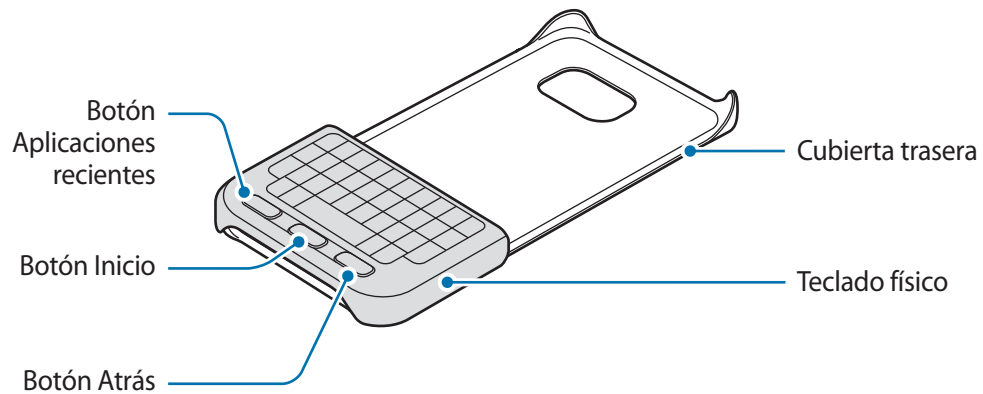
Compruebe que la caja del producto contiene los siguientes artículos:

- Teclado físico
- Guía de inicio rápido



- Es posible que los artículos incluidos con el dispositivo y los accesorios disponibles varíen en función de la región o el proveedor de servicios.
- Los artículos suministrados están diseñados sólo para este dispositivo y es posible que no sean compatibles con otros dispositivos.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de la compra.
- Utilice únicamente accesorios aprobados por Samsung. Usar accesorios no aprobados podría causar problemas de rendimiento y fallos de funcionamiento que no se encuentren cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios se encuentra sujeta a cambios y depende enteramente de las empresas de fabricación. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

Diseño del dispositivo



Botones y funciones

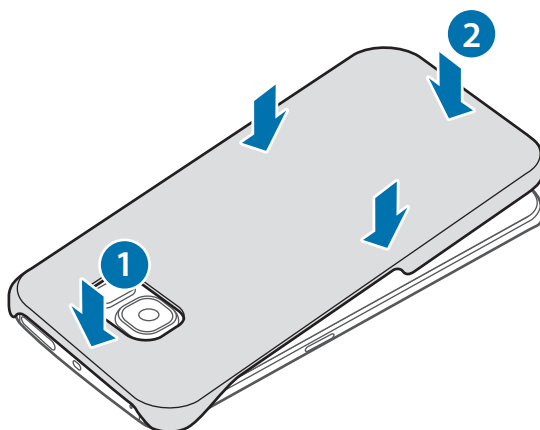
Nombre	Función
Aplicaciones recientes	<ul style="list-style-type: none">• Púlselo para abrir la lista de aplicaciones recientes.
Inicio	<ul style="list-style-type: none">• Púlselo para activar la pantalla mientras esté bloqueada.• Púlselo para volver a la pantalla Inicio.• Manténgalo pulsado para abrir Google.
Atrás	<ul style="list-style-type: none">• Púlselo para volver a la pantalla anterior.

Uso del teclado físico

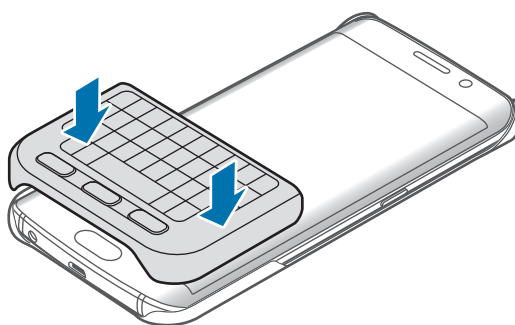
Colocación del teclado físico

Acople el teclado físico al dispositivo y utilícelo en lugar del teclado en pantalla para introducir texto.

- 1 Fije el teclado físico a la cubierta trasera del dispositivo.



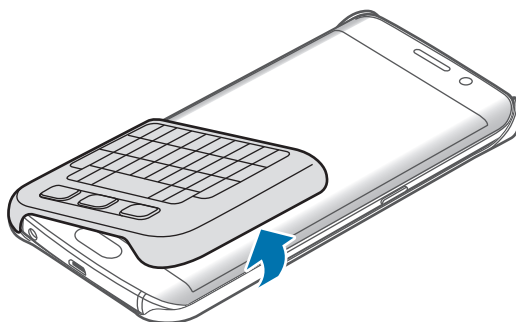
- 2 Fije el teclado físico a la parte inferior del dispositivo.



Desmontaje del teclado físico

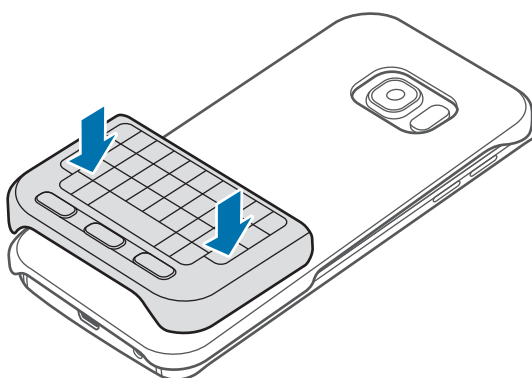
Puede colocar el teclado físico en la cubierta trasera cuando no lo esté utilizando.

- 1 Levante uno de los lados del teclado físico y desmóntelo del dispositivo.



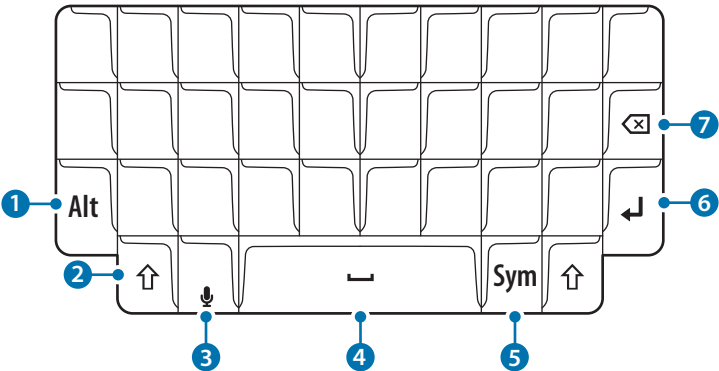
Desmontar el teclado físico incorrectamente puede dañar este o el dispositivo.

- 2 Coloque el teclado físico en la parte trasera del dispositivo, en la parte inferior de la cubierta del teclado.






Uso del teclado físico

Puede introducir texto por medio del teclado físico acoplado.



Tecla	Función
1	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar junto con otras teclas para introducir símbolos o números. Si en la pantalla aparece un teclado, puede introducir otros caracteres sin usar esta tecla.• Mantener pulsada para acceder al modo de símbolos y números.
2	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar para introducir caracteres en mayúscula. Mantener pulsada para introducir siempre mayúsculas.• Pulsar para salir del modo de símbolos y números.
3	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar para introducir texto por voz.• Mantener pulsada para usar funciones adicionales del teclado físico.
4	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar para introducir un espacio.
5	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar para introducir símbolos.
6	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar para introducir un salto de línea.
7	<ul style="list-style-type: none">• Pulsar para eliminar el texto que aparece a continuación de la posición del cursor.

Cambiar el idioma de entrada

Mantenga pulsada la tecla  (mayúsculas) y, a continuación, pulse la tecla  (espacio). También puede mantener pulsada la tecla **Alt** y, a continuación, pulsar la tecla  (Intro).



Es posible que algunas funciones no funcionen correctamente dependiendo de la versión de software del dispositivo conectado. Para obtener más información sobre cómo actualizar el software del dispositivo, consulte el manual de usuario de cada dispositivo.

Declaración de conformidad

Detalles del producto

Para el siguiente

Producto : Cubierta trasera

Modelo(s) : EJ-CG928/EJ-CN920



Declaración y estándares aplicables

Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos básicos descritos en la Directiva (1999/5/EC) para R&TTE, en aplicación de:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

y la Directiva (2011/65/EU) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos mediante la aplicación de EN 50581:2012.

Representante en la UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(AÑO EN QUE SE
COMENZARÁN A COLOCAR
LAS MARCAS DE CE 2015)

22 de junio de 2015

(Lugar y fecha de emisión)

Stephen Colclough / Representante UE

(Nombre y firma de la persona autorizada)

* Esta dirección no es la del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si precisa la dirección o el número de teléfono del Centro de Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento en el que compró el producto.

Declaración de conformidad

Detalles del producto

Para el siguiente

Producto : Cubierta trasera

Modelo(s) : EJ-CG930/EJ-CG935



Declaración y estándares aplicables

Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos básicos descritos en la Directiva (1999/5/EC) para R&TTE, en aplicación de:

Seguridad	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

y la Directiva (2011/65/EU) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos mediante la aplicación de EN 50581:2012.

Representante en la UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(AÑO EN QUE SE
COMENZARÁN A COLOCAR
LAS MARCAS DE CE 2015)

2015.12.31

(Lugar y fecha de emisión)

Stephen Colclough / Representante UE

(Nombre y firma de la persona autorizada)

* Esta dirección no es la del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si precisa la dirección o el número de teléfono del Centro de Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento en el que compró el producto.

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Este manual se encuentra protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ningún modo o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluidas fotocopias, grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el previo consentimiento por escrito de Samsung Electronics.

Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

Fontos tudnivalók

Kérjük, hogy a biztonságos és helyes használat érdekében a készülék használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

- A képek az adott termék esetében eltérhetnek. A tartalom előzetes értesítés nélkül változhat.
- A leírások a Galaxy S6 edge alapértelmezett beállításain és megjelenésén alapulnak.

Az utasításban szereplő jelölések



Figyelmeztetés: olyan helyzetekre hívja fel a figyelmet, amelyek az Ön vagy mások sérülését okozhatják



Vigyázat: olyan helyzetek, amelyek a készülék vagy más eszközök károsodását okozhatják



Megjegyzés: jegyzetek, használati tanácsok és kiegészítő információk

Kezdeti lépések

Az értékesítési doboz tartalma

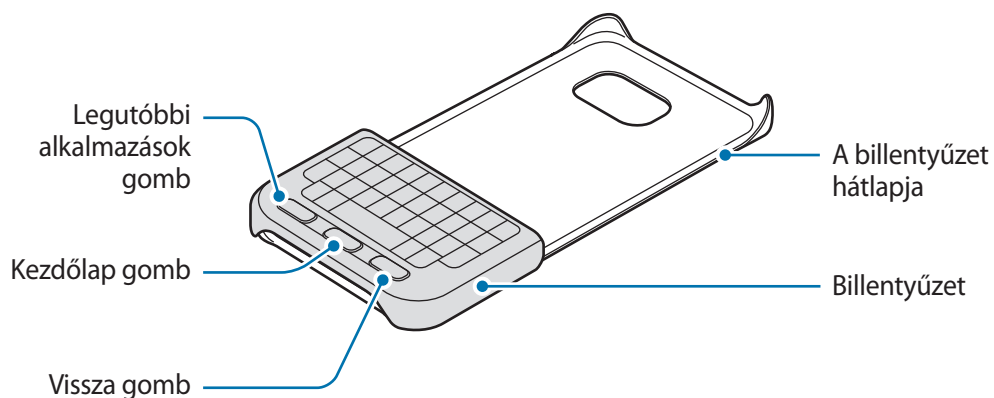
Ellenőrizze, hogy a termék doboza tartalmazza-e a következő elemeket:

- Billentyűzet
- Rövid kezelési útmutató



- A készülékhez kapott kiegészítők és a rendelkezésre álló tartozékok régióként és szolgáltatótól függően eltérőek lehetnek.
- A mellékelt tartozékok kifejezetten a készülékhez lettek tervezve, és más készülékekkel nem kompatibilisek.
- A megjelenés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- További tartozékokat a Samsung helyi forgalmazójától vásárolhat. Vásárlás előtt győződjön meg róla, hogy azok kompatibilisek a készülékkel.
- Kizárólag a Samsung által jóváhagyott kiegészítőket használjon. A jóvá nem hagyott tartozékok használata során olyan teljesítmény romlás és meghibásodások történhetnek, amelyekre nem vonatkozik a garancia.
- Az elérhető kiegészítők listája változhat, és teljes mértékben a gyártó cégektől függ. Az elérhető kiegészítőkkal kapcsolatos további információkért tekintse meg a Samsung honlapját.

A készülék elrendezése



Gombok és funkciók

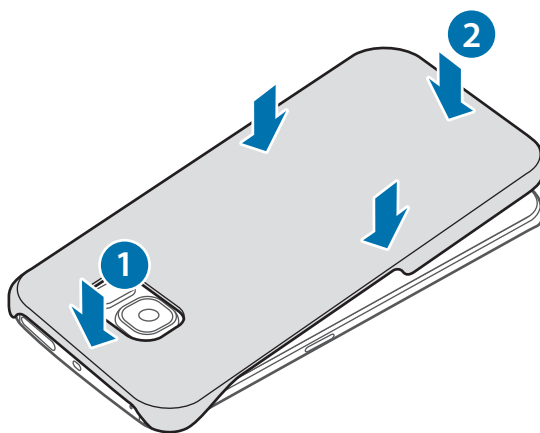
Név	Művelet
Legutóbbiak	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a legutóbbi alkalmazások listájának megnyitásához.
Kezdőlap	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a képernyő bekapcsolásához, miközben a képernyő zárolva van. Nyomja meg a Kezdőképernyőre visszatéréshez. Nyomja meg hosszan a Google elindításához.
Vissza	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

A billentyűzet használata

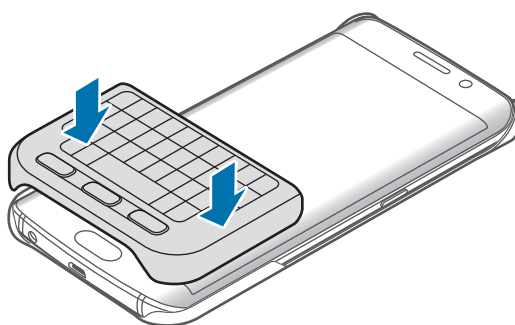
A billentyűzet csatlakoztatása

Csatlakoztassa a billentyűzetet a készülékhez és használja szöveg beviteléhez a képernyőn látható billentyűzet helyett.

- 1 Rögzítse a billentyűzet hátlapját a készülék hátuljához.



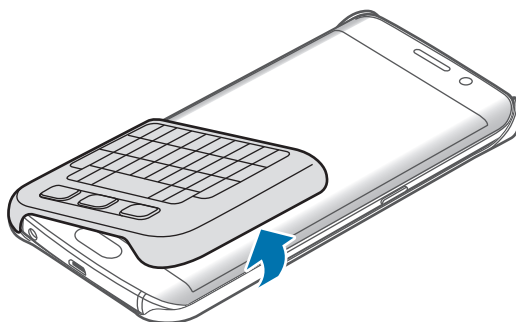
- 2 Csatlakoztassa a billentyűzetet a készülék aljához.



A billentyűzet leválasztása

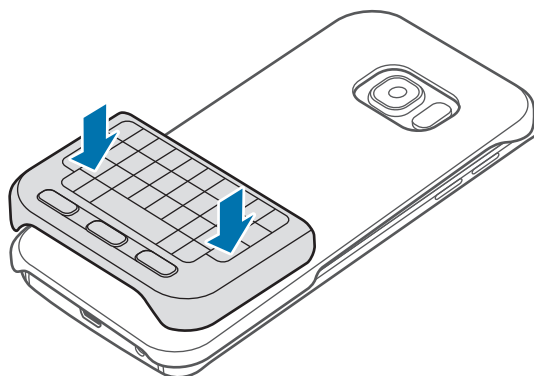
Amikor épp nem használja a billentyűzetet a hátlaphoz rögzítheti.

- 1 Emelje meg a billentyűzet egyik oldalát és válassza le a készülékről.



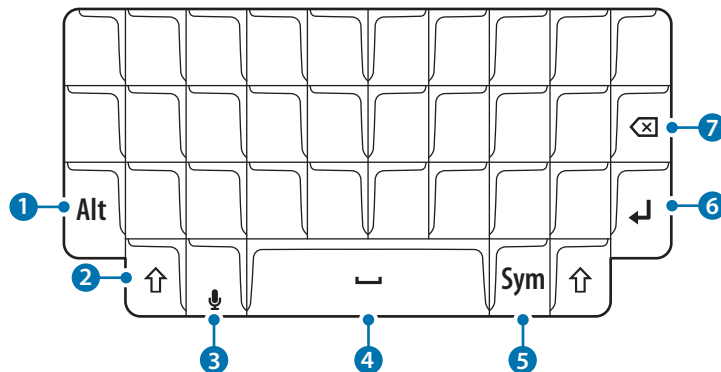
Ha nem megfelelően választja le a billentyűzetet megsérülhet a billentyűzet vagy a készülék.

- 2 Rögzítse a billentyűzetet a hátlap aljához.



A billentyűzet használata

Szöveg beviteléhez használhatja a csatlakoztatott billentyűzetet.



Gomb	Művelet
1	<ul style="list-style-type: none"> Más billentyűkkel együtt megnyomva szimbólumokat és számokat adhat meg. Ha a billentyűzet megjelenik a képernyőn, egyéb karaktereket is megadhat e gomb megnyomása nélkül. Nyomja meg hosszan a szimbólum és szám módba lépéshez.
2	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg nagybetűs karakterek megadásához. Csupa nagybetűvel íráshoz nyomja meg hosszan a gombot. Nyomja meg a szimbólum és szám módból való kilépéshez.
3	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg hangos szövegbevitelhez. Nyomja meg hosszan egyéb billentyűzet-funkciók eléréséhez.
4	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg szóköz beviteléhez.
5	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg szimbólumok beviteléhez.
6	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg sortöréshez és a következő sorba lépéshez.
7	<ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg, ha szeretné törölni a kurzor előtti szöveget.

A beviteli nyelv módosítása

Nyomja meg hosszan a ⇧ (Shift) gombot, majd nyomja meg a ⌵ (Szóköz) gombot. Vagy: nyomja meg hosszan az **Alt** gombot, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.



A csatlakoztatott készülék szoftververziójától függően előfordulhat, hogy egyes műveletek nem működnek megfelelően. A készülék szoftverének frissítésével kapcsolatos további információkért lásd az adott készülék felhasználói kézikönyvét.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék részletei

Termék : Billentyűzet hátlappal

Típus(ok) : EJ-CG928/EJ-CN920



Alkalmazható tanúsítványok

A lenti dokumentum igazolja, hogy a készülék teljes egészében kompatibilis az R&TTE irányelvekkel (1999/5/EC) és az abban foglalt kritériumokkal.

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

továbbá az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvben foglaltaknak és az EN 50581:2012 szabványnak.

Európai képviselő

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(A CE ELŐTAG
HASZNÁLATÁNAK
MEGKEZDÉSÉNEK ÉVE 2015)

2015. június 22.

Stephen Colclough / Európai képviselő

(A nyilatkozattétel helye és kelte) (A képviselőre jogosult személy(ek) neve, beosztása cégszerű aláírás)

* Ez nem a Samsung Szervíz Központ címe. A Samsung Szervíz Központ telefonszámát vagy címét a garancia jegyen találja vagy a terméket eladó kereskedőtől tudhatja meg.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Termék részletei

Termék : Billentyűzet hátlappal

Típus(ok) : EJ-CG930/EJ-CG935



Alkalmazható tanúsítványok

A lenti dokumentum igazolja, hogy a készülék teljes egészében kompatibilis az R&TTE irányelvekkel (1999/5/EC) és az abban foglalt kritériumokkal.

BIZTONSÁGI EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

TÁVKÖZLÉSI EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

továbbá az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvben foglaltaknak és az EN 50581:2012 szabványnak.

Európai képviselő

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(A CE ELŐTAG
HASZNÁLATÁNAK
MEGKEZDÉSÉNEK ÉVE 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / Európai képviselő

(A nyilatkozattétel helye és kelte) (A képviselőre jogosult személy(ek) neve, beosztása cégszerű aláírás)

* Ez nem a Samsung Szervíz Központ címe. A Samsung Szervíz Központ telefonszámát vagy címét a garancia jegyen találja vagy a terméket eladó kereskedőtől tudhatja meg.

Szerzői jog

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Ezt az útmutatót nemzetközi szerzői jogi törvények védik.

A Samsung Electronics előzetes írásbeli engedélye nélkül a használati útmutató egyetlen része sem reprodukálható, terjeszthető, fordítható le vagy küldhető el semmilyen formában és semmilyen elektronikus vagy mechanikus eszközzel, beleértve a fénymásolást, a hangfelvételt, a különféle adattároló eszközökön való tárolást és az azokról történő lekérést.

Védjegyek

- A SAMSUNG név és a SAMSUNG embléma a Samsung Electronics bejegyzett védjegye.
- Az összes többi védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

Przeczytaj najpierw

Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z tego urządzenia, należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

- Ilustracje użyte w niniejszej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Treść może ulec zmianie bez powiadomienia.
- Opisy oparte są na domyślnych ustawieniach i wyglądzie modelu Galaxy S6 edge.

Ikony pomocnicze



Ostrzeżenie: sytuacje, które mogą doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub innych osób.



Przestroga: sytuacje, które mogą doprowadzić do uszkodzeń urządzenia lub innego sprzętu.



Uwaga: uwagi, wskazówki użycia lub dodatkowe informacje.

Wprowadzenie

Zawartość opakowania

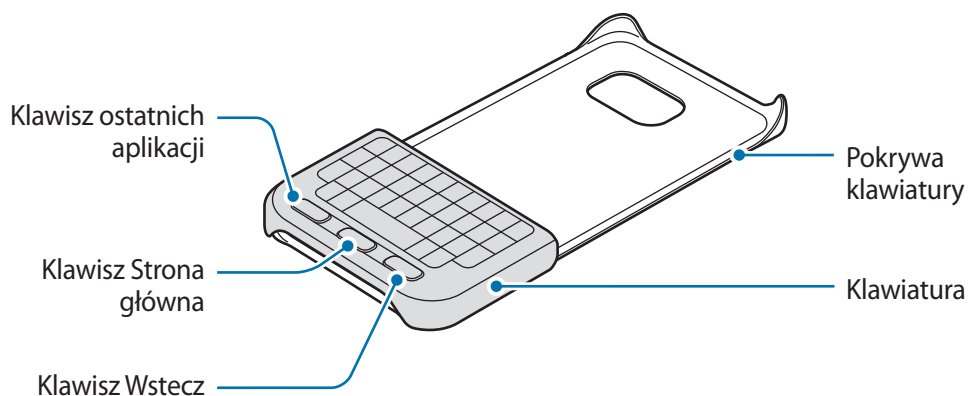
Należy sprawdzić, czy pudełko z produktem zawiera następujące elementy:

- Klawiatura
- Instrukcja obsługi



- Elementy dostarczane wraz z urządzeniem i wszelkie dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub operatora sieci.
- Dostarczane elementy są przeznaczone do użytku wyłącznie z tym urządzeniem i nie są zgodne z innymi urządzeniami.
- Wygląd i dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Można kupić dodatkowe akcesoria od lokalnego sprzedawcy firmy Samsung. Przed zakupem upewnij się, że są zgodne z danym urządzeniem.
- Używaj wyłącznie akcesoriów dopuszczonych do użytku przez firmę Samsung. Korzystanie z niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenia nieobjęte gwarancją.
- Dostępność wszystkich akcesoriów może się zmienić, co zależy całkowicie od firm je produkujących. Więcej informacji o dostępnych akcesoriach można znaleźć w witrynie firmy Samsung.

Wygląd urządzenia



Klawisze i funkcje

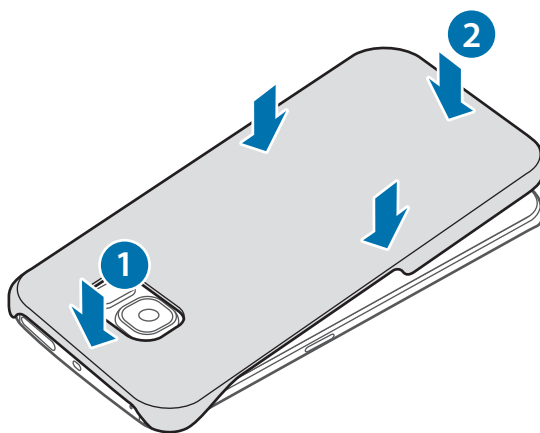
Nazwa	Funkcja
Ostatnio używane	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij, aby otworzyć listę ostatnio używanych aplikacji.
Ekran startowy	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij, aby włączyć ekran, gdy jest on zablokowany.Naciśnij, aby powrócić do ekranu startowego.Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić Google.
Wstecz	<ul style="list-style-type: none">Naciśnij, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Korzystanie z klawiatury

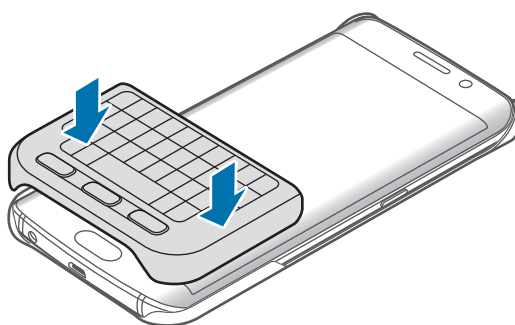
Podłączanie klawiatury

Podłącz klawiaturę do urządzenia i używaj jej zamiast klawiatury ekranowej podczas wpisywania tekstu.

- 1 Zabezpiecz pokrywę klawiatury w tylnej części urządzenia.



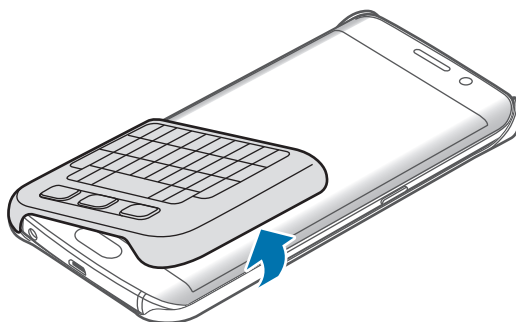
- 2 Podłącz klawiaturę do dolnej części urządzenia.



Odłączanie klawiatury

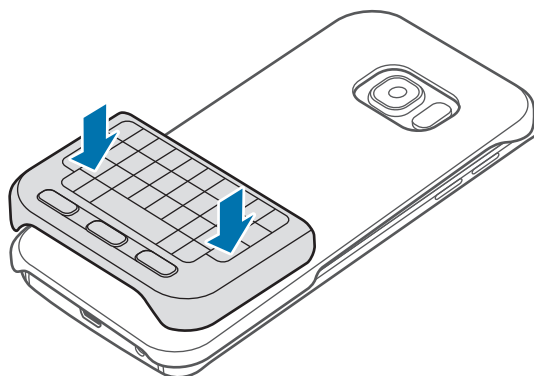
Klawiaturę można podłączyć do pokrywy klawiatury, gdy nie jest używana.

- 1 Podnieś jedną stronę klawiatury i odłącz ją od urządzenia.



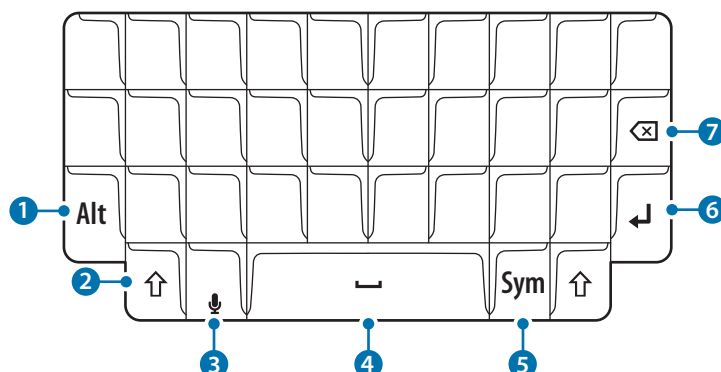
Odłączenie klawiatury w sposób nieprawidłowy może spowodować uszkodzenie klawiatury lub urządzenia.

- 2 Przymocuj klawiaturę z tyłu urządzenia, w dolnej części pokrywy klawiatury.



Korzystanie z klawiatury

Przy użyciu podłączonej klawiatury można wpisywać tekst.



Klawisz	Funkcja
1	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij w połączeniu z innymi klawiszami w celu wprowadzenia symboli lub liczb. Jeśli na ekranie wyświetlana jest klawiatura numeryczna, można wprowadzać inne znaki bez korzystania z tego klawisza. Naciśnij i przytrzymaj, aby wejść to trybu symboli i liczb.
2	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby wprowadzić wielkie litery. Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do trybu samych wielkich liter. Naciśnij, aby wyjść z trybu symboli i liczb.
3	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby wprowadzać tekst przy użyciu głosu. Naciśnij i przytrzymaj, aby użyć dodatkowych funkcji klawiatury.
4	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby wprowadzić spację.
5	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby wprowadzić symbole.
6	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby przejść do następnej linii.
7	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby usunąć tekst przed kursorem.

Zmiana języka wprowadzania

Naciśnij i przytrzymaj klawisz ⇧ (Shift), a następnie naciśnij klawisz ␣ (Spacja). Możesz też nacisnąć i przytrzymać klawisz **Alt**, a następnie nacisnąć klawisz ↵ (Enter).



Niektóre kluczowe funkcje mogą nie działać poprawnie w zależności od wersji oprogramowania podłączonego urządzenia. Więcej informacji na temat aktualizacji oprogramowania urządzenia można znaleźć w jego instrukcji obsługi.

Deklaracja zgodności

Informacje o produkcie

Dotyczy

Produkt : Pokrywa klawiatury

Model(e) : EJ-CG928/EJ-CN920



Deklaracja i odnośne normy

Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

oraz jest zgodny z dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) poprzez zastosowanie normy EN 50581:2012.

Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ROK, W KTÓRYM ROZPOCZĘTO
UMIESZCZANIE OZNAKOWANIA
CE 2015)

22 czerwca 2015

(miejsce i data wystawienia)

Stephen Colclough / Przedstawiciel EU

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

Deklaracja zgodności

Informacje o produkcie

Dotyczy

Produkt : Pokrywa klawiatury

Model(e) : EJ-CG930/EJ-CG935



Deklaracja i odnośne normy

Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:

Bezpieczeństwo EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

Radio EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

oraz jest zgodny z dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) poprzez zastosowanie normy EN 50581:2012.

Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ROK, W KTÓRYM ROZPOCZĘTO
UMIESZCZANIE OZNAKOWANIA
CE 2015)

2015.12.31

(miejsce i data wystawienia)

Stephen Colclough / Przedstawiciel EU

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

W zależności od kraju i operatora, karty SIM, urządzenie i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

Prawa autorskie

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Niniejsza instrukcja jest chroniona na mocy międzynarodowych praw autorskich.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana, dystrybuowana, tłumaczona ani przesyłana w jakiegokolwiek formie ani za pomocą jakichkolwiek środków elektronicznych lub mechanicznych, w tym kopiowana, nagrywana lub przechowywana w jakimkolwiek systemie archiwizacyjnym bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Samsung Electronics.

Znaki towarowe

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Wszystkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

Citiți mai întâi aceste informații

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura folosirea corectă și în siguranță a acestuia.

- Imaginile pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv. Conținutul poate fi modificat fără notificare prealabilă.
- Descrierile au la bază setările implicite și aspectul dispozitivului Galaxy S6 edge.

Pictograme pentru instrucțiuni



Avertisment: Situații care pot cauza vătămări dvs. sau altor persoane



Atenție: Situații care v-ar putea deteriora dispozitivul sau alte echipamente



Aviz: Note, sfaturi de utilizare și informații suplimentare

Noțiuni de bază

Conținut pachet

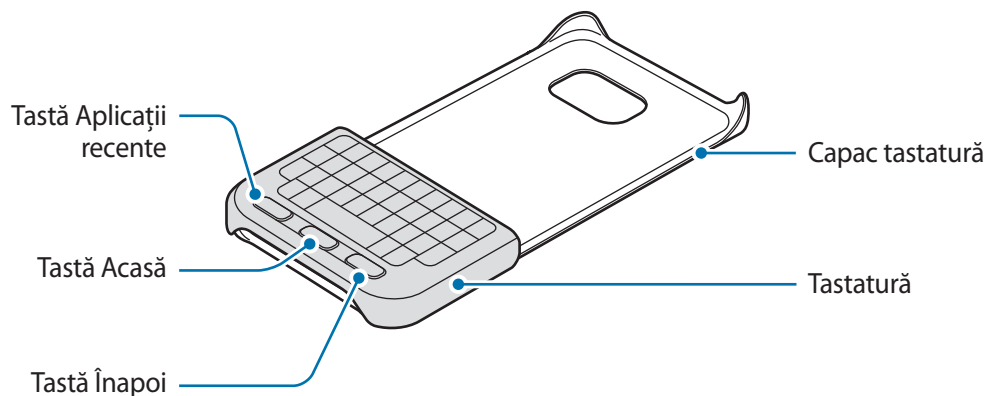
Verificați dacă în cutia produsului există următoarele articole:

- Tastatură
- Ghid de pornire rapidă



- Articolele furnizate împreună cu dispozitivul și accesoriile disponibile pot varia în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.
- Articolele furnizate sunt proiectate numai pentru acest dispozitiv și pot să nu fie compatibile cu alte dispozitive.
- Aspectul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Puteți achiziționa accesorii suplimentare de la distribuitorul Samsung local. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu dispozitivul înainte de achiziționare.
- Utilizați doar accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea accesoriilor neaprobate poate provoca probleme de performanță și funcționări defectuoase care nu sunt acoperite de garanție.
- Disponibilitatea tuturor accesoriilor este supusă modificării în funcție de companiile producătoare. Pentru mai multe informații despre accesorii disponibile, consultați site-ul web Samsung.

Aspectul dispozitivului



Taste și funcții

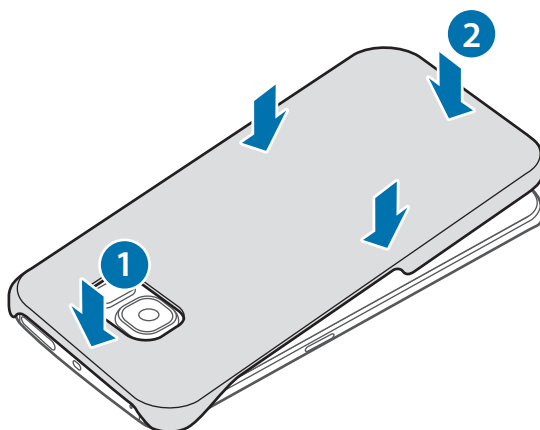
Nume	Funcție
Aplicații recente	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pentru a deschide lista aplicațiilor recente.
Acasă	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pentru a porni ecranul în timp ce acesta este blocat. • Apăsați pentru a reveni la ecranul Acasă. • Țineți apăsat pentru a lansa Google.
Înapoi	<ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pentru a reveni la ecranul anterior.

Utilizarea tastaturii

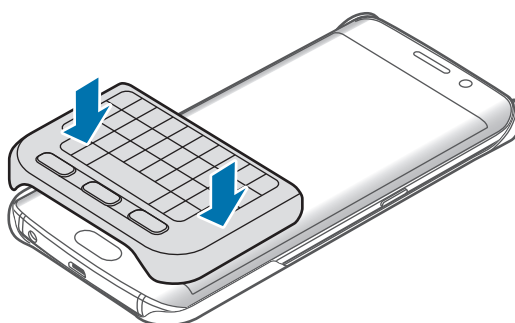
Atașarea tastaturii

Atașați tastatura la dispozitiv și folosiți-o în locul tastaturii de pe ecran pentru a introduce text.

- 1 Prindeți bine capacul tastaturii pe spatele dispozitivului.



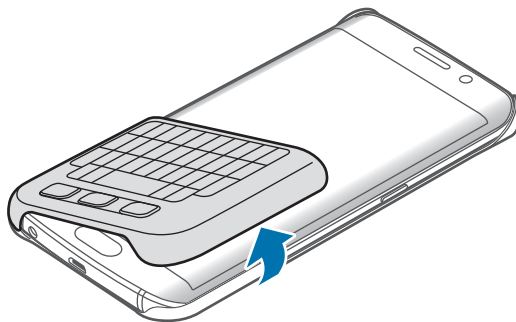
- 2 Atașați tastatura în partea de jos a dispozitivului.



Detașarea tastaturii

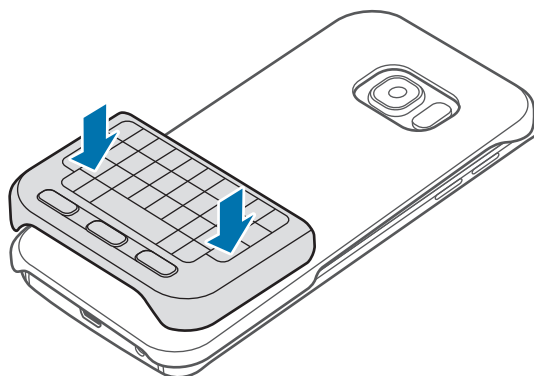
Atunci când nu o folosiți, puteți atașa tastatura la capacul tastaturii.

- 1 Ridicați de o parte a tastaturii și detașați-o de dispozitiv.



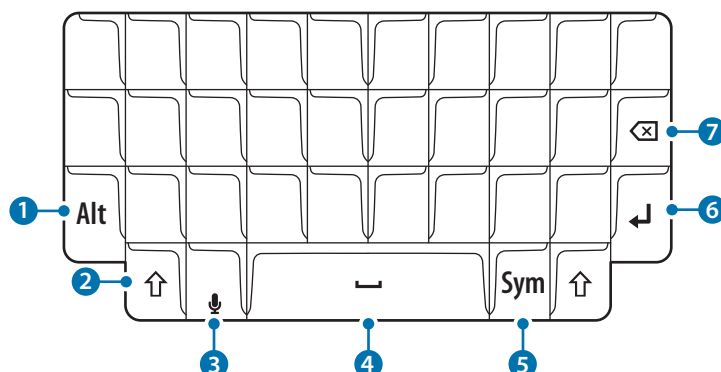
Detașarea necorespunzătoare a tastaturii poate deteriora tastatura sau dispozitivul.

- 2 Atașați tastatura în partea din spate a dispozitivului în partea de jos a capacului tastaturii.






Utilizarea tastaturii

Puteți introduce text utilizând tastatura atașată.



Tastă	Funcție
1	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați în combinație cu alte taste pentru a introduce simboluri sau numere. Dacă pe ecran apare o tastatură, puteți introduce alte caractere fără a folosi această tastă. Țineți apăsat pentru a intra în modul simboluri și numere.
2	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a introduce majuscule. Țineți apăsat pe tastă pentru a introduce doar majuscule. Apăsați pentru a ieși din modul simboluri și numere.
3	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a introduce text prin voce. Țineți apăsat pentru a folosi funcții suplimentare ale tastaturii.
4	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a introduce un spațiu.
5	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a introduce simboluri.
6	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a trece la următorul rând.
7	<ul style="list-style-type: none"> Apăsați pentru a șterge textul din fața poziției cursorului.

Modificarea limbii de introducere

Țineți apăsat pe tasta  (Shift) și apoi apăsați tasta  (Spațiu). Alternativ, țineți apăsat pe tasta **Alt** și apoi apăsați tasta  (Enter).



Unele funcții ale tastelor pot să nu funcționeze corespunzător în funcție de versiunea de software a dispozitivului conectat. Pentru mai multe informații despre actualizarea software-ului dispozitivului, consultați manualul de utilizare al dispozitivului.

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Capac tastatură

Model: EJ-CG928/EJ-CN920



Declarație și standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(AN ÎNCEPERE
APLICARE MARCĂ
CE 2015)

22 iunie 2015

Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Locul și data eliberării)

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Declarație de conformitate

Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Capac tastatură

Model: EJ-CG930/EJ-CG935



Declarație și standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranță EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

Radio EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(AN ÎNCEPERE
APLICARE MARCĂ
CE 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Locul și data eliberării)

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Drepturi de autor

Drepturi de autor © 2016 Samsung Electronics

Acest manual este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în niciun sistem de stocare și recuperare a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Samsung Electronics.

Mărci comerciale

- SAMSUNG și logo-ul SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Първо прочетете

Моля, прочетете това ръководство внимателно преди да използвате устройството си, за да осигурите безопасна и правилна употреба.

- Изображенията може да се различават от действителния продукт. Съдържанието подлежи на промяна без предизвестие.
- Описанията са базирани на настройките по подразбиране и оформлението на Galaxy S6 edge.

Икони за указания



Предупреждение: Ситуации, които могат да причинят наранявания на вас или на други



Внимание: Ситуации, които могат да причинят повреди на устройството ви или на друго оборудване



Бележка: Бележки, съвети за използване или допълнителна информация

Начално запознаване

Съдържание на опаковката

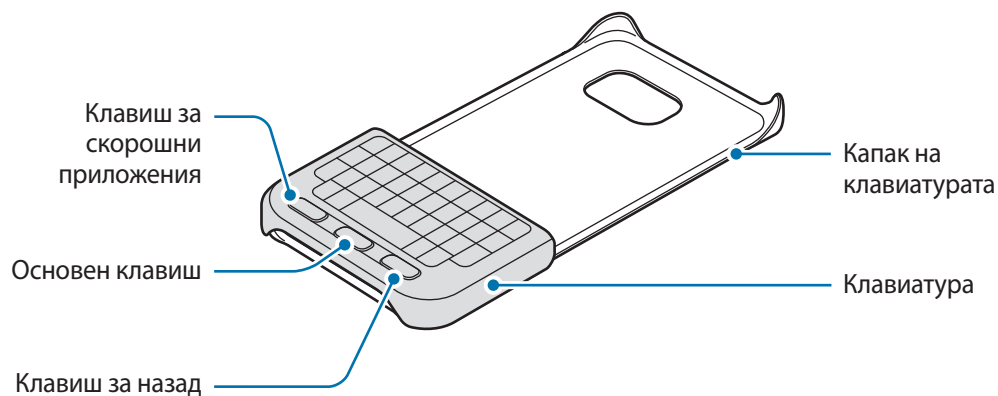
Проверете кутията на продукта за следните елементи:

- Клавиатура
- Кратко ръководство



- Елементите и наличните принадлежности, доставени с устройството, може да се различават в зависимост от региона или доставчика на услуги.
- Доставените елементи са предназначени само за това устройство и може да не са съвместими с други устройства.
- Външният вид и спецификациите са предмет на промяна без предизвестие.
- Можете да закупите допълнителни аксесоари от вашия местен продавач на Samsung. Преди закупуване се уверете, че те са съвместими с устройството.
- Използвайте само одобрени от Samsung аксесоари. Използването на неодобрени аксесоари може да причини проблеми с производителността и неизправности, които не се покриват от гаранцията.
- Наличността на всички аксесоари подлежи на промяна изцяло в зависимост от производителите. За повече информация за наличните аксесоари се обърнете към уеб сайта на Samsung.

Оформление на устройството



Клавиши и функции

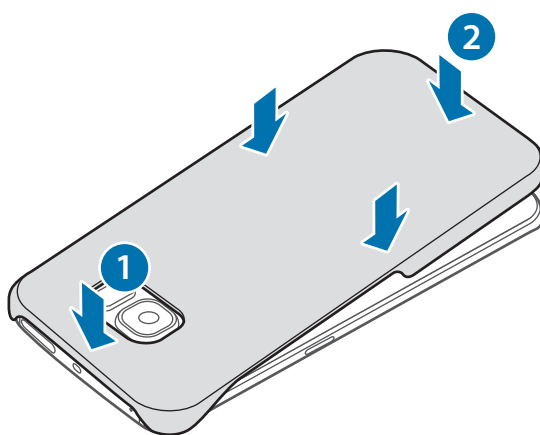
Име	Функция
Скорошни	<ul style="list-style-type: none">Натиснете, за да отворите списъка със скорошни приложения.
Начало	<ul style="list-style-type: none">Натиснете, за да включите екрана, докато е заключен.Натиснете, за да се върнете на началния екран.Натиснете и задръжте, за да стартирате Google.
Назад	<ul style="list-style-type: none">Натиснете, за да се върнете към предишния екран.

Използване на клавиатурата

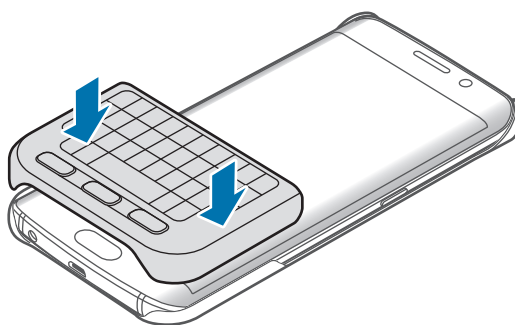
Прикрепяне на клавиатурата

Прикрепете клавиатурата към устройството и я използвайте вместо екранната клавиатура, за да въвеждате текст.

- 1 Закрепете капака на клавиатурата за задната част на устройството.



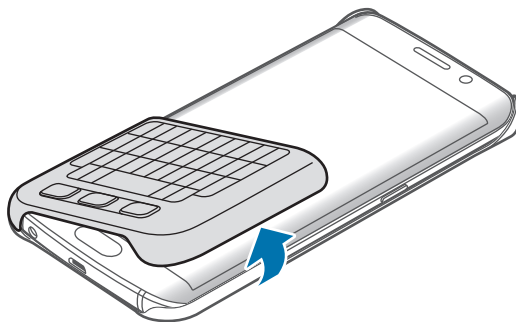
- 2 Прикрепете клавиатурата към долната част на устройството.



Откачане на клавиатурата

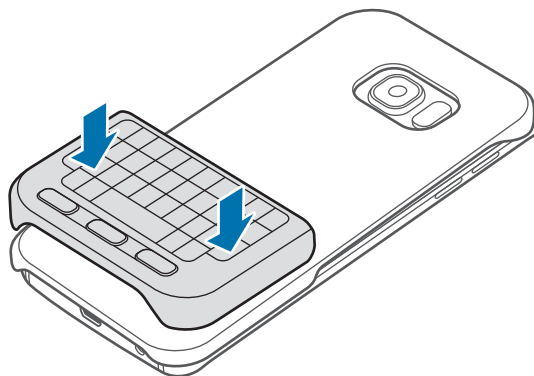
Можете да прикрепите клавиатурата към капака на клавиатурата, когато не я използвате.

- 1 Повдигнете едната страна на клавиатурата и я откачете от устройството.



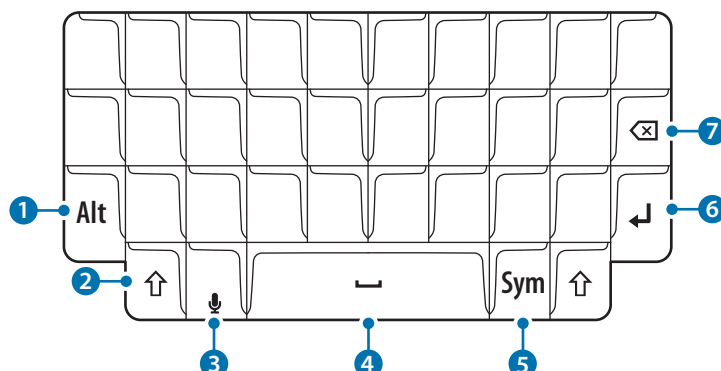
Неправилното откачане на клавиатурата може да повреди клавиатурата или устройството.

- 2 Прикрепете клавиатурата за гърба на устройството в долната част на капака на клавиатурата.






Използване на клавиатурата

Можете да въвеждате текст с помощта на прикрепената клавиатура.



Клавиш	Функция
1	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете в комбинация с други клавиши, за да въведете символи или цифри. Ако на екрана се появи клавиатура, можете да въведете други знаци, без да използвате този клавиш. Натиснете и задръжте, за да навлезете в режим на символи и цифри.
2	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да въведете главни букви. Натиснете и задръжте клавиша, за да въведете само главни букви. Натиснете, за да излезете от режим на символи и цифри.
3	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да въведете текст чрез глас. Натиснете и задръжте, за да използвате допълнителни функции на клавиатурата.
4	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да въведете интервал.
5	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да въведете символи.
6	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да отидете на следващия ред.
7	<ul style="list-style-type: none"> Натиснете, за да изтриете текста пред позицията на курсора.

Промяна на езика за въвеждане

Натиснете и задръжте клавиша  (Shift), след което натиснете клавиша  (Space). Или натиснете и задръжте клавиша **Alt**, след което натиснете клавиша  (Enter).



Някои функции на клавишите може да не работят правилно в зависимост от софтуерна версия на свързаното устройство. За повече информация относно актуализирането на софтуера на устройството вижте ръководството на потребителя на всяко устройство.

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : Капак на клавиатурата

Модел (и) : EJ-CG928/EJ-CN920



Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ГОДИНА, ПРЕЗ КОЯТО ДА
ЗАПОЧНЕ ПРИЛАГАНЕТО НА
"CE" МАРКИРОВКА - 2015)

22 юни 2015 г.

Stephen Colclough / Представител на ЕС

(място и дата на издаване)

(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Декларация за съответствие

Информация за продукта

За следния

Продукт : Капак на клавиатурата

Модел (и) : EJ-CG930/EJ-CG935



Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

Безопасност	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
Електромагнитна съвместимост	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ГОДИНА, ПРЕЗ КОЯТО ДА
ЗАПОЧНЕ ПРИЛАГАНЕТО НА
"CE" МАРКИРОВКА - 2015)

2015.12.31

(място и дата на издаване)

Stephen Colclough / Представител на ЕС

(име и подпис на упълномощеното лице)

* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

Авторски права

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Това ръководство е защитено от международни закони за авторски права.

Никоя част от ръководството не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или прехвърляна под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, електронен или механичен, в това число фотокопиране, запис или съхранение в каквато и да е система за информационно съхранение и извличане, без предварителното разрешение на Samsung Electronics.

Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Всички други търговски марки и авторски права са собственост на съответните им собственици.

Najprije pročitajte

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali sigurnu i pravilnu uporabu.

- Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložen promjeni bez prethodne obavijesti.
- Opisi se temelje na zadanim postavkama i izgledu uređaja Galaxy S6 edge.

Korišteni simboli



Upozorenje: situacije u kojima se vi ili druge osobe možete ozlijediti



Oprez: situacije u kojima se mogu oštetiti vaš uređaj ili druga oprema



Napomena: napomene, praktični savjeti ili dodatne informacije

Kako započeti

Sadržaj pakiranja

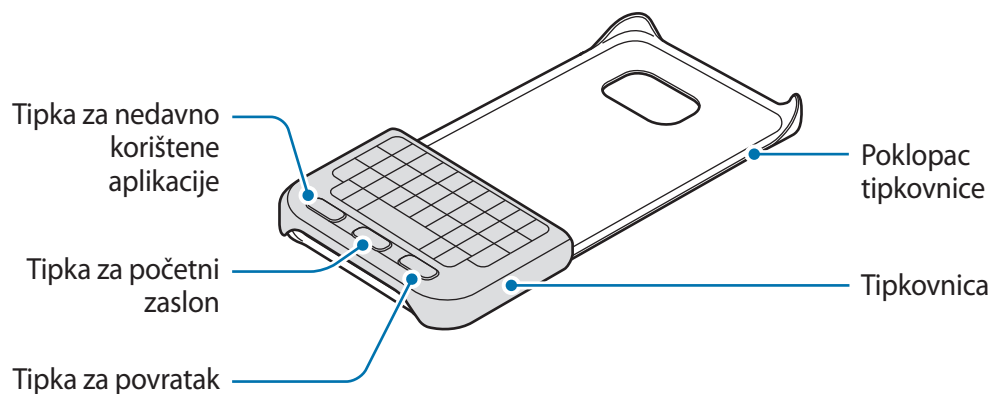
Provjerite nalaze li se u kutiji proizvoda sljedeće stavke:

- Tipkovnica
- Kratke upute



- Stavke isporučene s uređajem i sav dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji i pružatelju usluga.
- Isporučene stavke namijenjene su isključivo ovom uređaju i ne moraju nužno biti kompatibilne s drugim uređajima.
- Izgled i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.
- Dodatni pribor možete nabaviti u lokalnim trgovinama Samsungovim proizvodima. Prije kupnje provjerite je li pribor kompatibilan s uređajem.
- Koristite samo pribor koji je odobrila tvrtka Samsung. Korištenje neodobrenog pribora može izazvati probleme i greške u radu koji nisu pokriveni jamstvom.
- Dostupnost cjelokupnog pribora podliježe promjenama i u potpunosti ovisi o proizvođačima. Za više informacija o dostupnom priboru pogledajte Samsungovu web-stranicu.

Prikaz uređaja



Tipke i funkcije

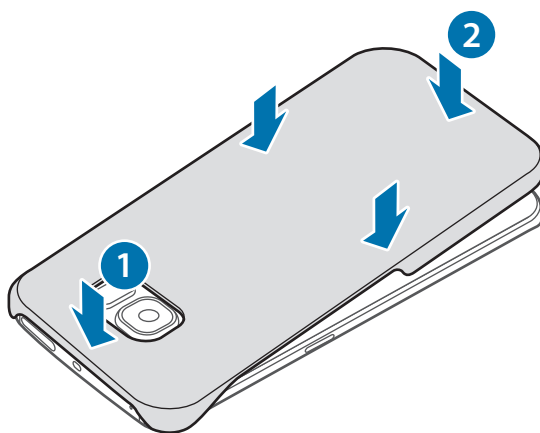
Naziv	Funkcija
Nedavno	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za otvaranje popisa nedavno korištenih aplikacija.
Početna	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za uključivanje zaslona dok je zaslon zaključan.• Pritisnite za povratak na početni zaslon.• Pritisnite i držite za pokretanje Google.
Stražnja strana	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite za povratak na prethodni zaslon.

Uporaba tipkovnice

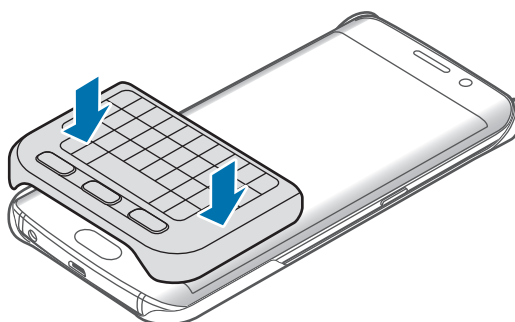
Pričvršćivanje tipkovnice

Pričvrstite tipkovnicu na uređaj i upotrebljavajte je za pisanje teksta umjesto zaslonske tipkovnice.

- 1 Osigurajte poklopac tipkovnice na stražnjem dijelu uređaja.



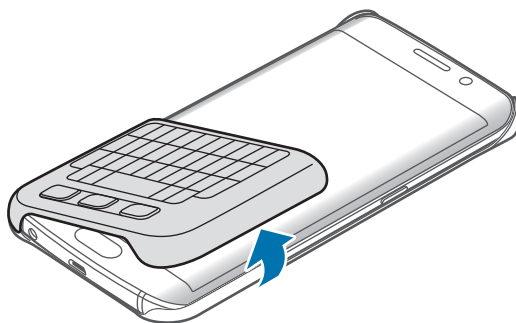
- 2 Pričvrstite tipkovnicu na donji dio uređaja.



Odvajanje tipkovnice

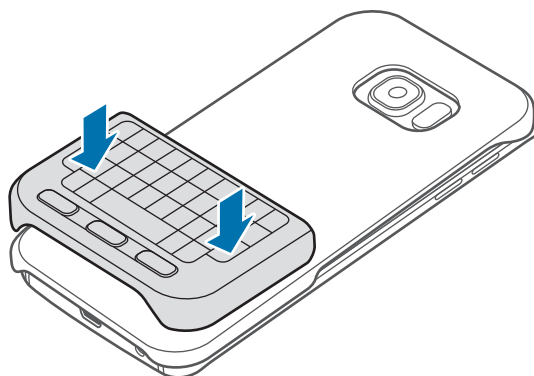
Možete pričvrstiti tipkovnicu s poklopcem tipkovnice kad je ne koristite.

- 1 Podignite jednu stranu tipkovnice i odvojite je od uređaja.



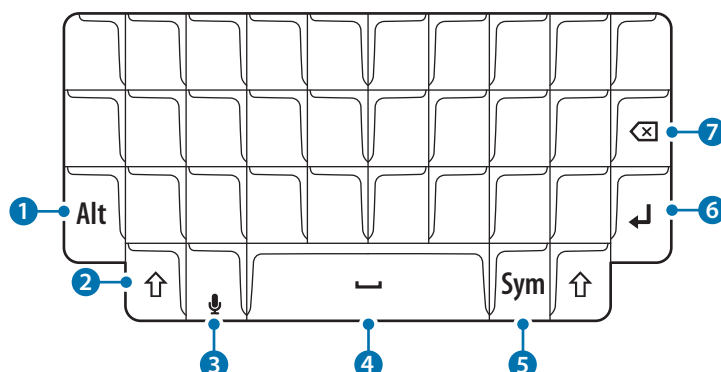
Nepropisno odvajanje tipkovnice može uzrokovati oštećenje tipkovnice ili uređaja.

- 2 Pričvrstite tipkovnicu sa stražnjim dijelom uređaja na donjem dijelu poklopca tipkovnice.






Uporaba tipkovnice

Tekst možete unijeti upotrebom pričvršćene tipkovnice.



Tipka	Funkcija
1	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite u kombinaciji s drugim tipkama kako biste unijeli simbole ili brojeve. Ako se na zaslonu pojavi tipkovnica, možete unijeti druge znakove bez korištenje ove tipke. Pritisnite i držite za unos načina simbola i brojeva.
2	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za unos znakova napisanih velikim slovima. Pritisnite i držite tipku za unos svih velikih slova. Pritisnite za izlaz iz načina simbola i brojeva.
3	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za unos teksta glasovnim putem. Pritisnite i držite za korištenje dodatnih funkcija tipkovnice.
4	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za unos razmaka.
5	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za unos simbola.
6	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za prijelom u sljedeći red.
7	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za brisanje teksta koji se nalazi ispred trenutnog položaja strelice.

Promjena jezika unosa.

Pritisnite i držite  tipku (Tipka za velika slova) i zatim pritisnite  tipku (Razmak). Ili pritisnite i držite tipku **Alt** i zatim pritisnite  tipku (Unos).



Neke ključne funkcije možda neće ispravno raditi, ovisno o verziji softvera povezanog uređaja. Više informacija o ažuriranju softvera uređaja pročitajte u korisničkom priručniku svakog od uređaja.

Izjava o sukladnosti

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

Proizvod : Poklopac tipkovnice

Model(i) : EJ-CG928/EJ-CN920



Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(GODINA POČETKA
STAVLJANJA
CE OZNAKA 2015.)

22. lipnja 2015.

Stephen Colclough / Predstavnik EU

(mjesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

Izjava o sukladnosti

Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

Proizvod : Poklopac tipkovnice

Model(i) : EJ-CG930/EJ-CG935



Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

Sigurnost EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

Radio EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK *

(GODINA POČETKA

STAVLJANJA

CE OZNAKA 2015.)

2015.12.31

Stephen Colclough / Predstavnik EU

(mjesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlaštene osobe)

* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

Autorsko pravo

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen međunarodnim zakonima o zaštiti autorskih prava.

Niti jedan dio ovog priručnika ne smije se reproducirati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku, ni na koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje na bilo kojem mediju za pohranu informacije i sustavu dohvata podataka, bez prethodnog pisanog dopuštenja Samsung Electronicsa.

Zaštitni znakovi

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Svi su ostali zaštitni znakovi i autorska prava vlasništvo svojih odgovarajućih vlasnika.

Prvo pročitajte

Pre nego što počnete da koristite uređaj pročitajte ovo uputstvo kako biste bili sigurni da ga koristite na bezbedan i ispravan način.

- Slike mogu odstupati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložen promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Opisi su zasnovani na podrazumevanim podešavanjima i izgledu uređaja „Galaxy S6 edge“.

Ikonice sa uputstvima



Upozorenje: Situacije koje mogu kod vas ili drugih da izazovu telesne povrede



Oprez: Situacije koje mogu da izazovu oštećenja na vašem uređaju ili drugoj opremi



Obaveštenje: Napomene, saveti za korišćenje ili dodatne informacije

Prvi koraci

Sadržaj pakovanja

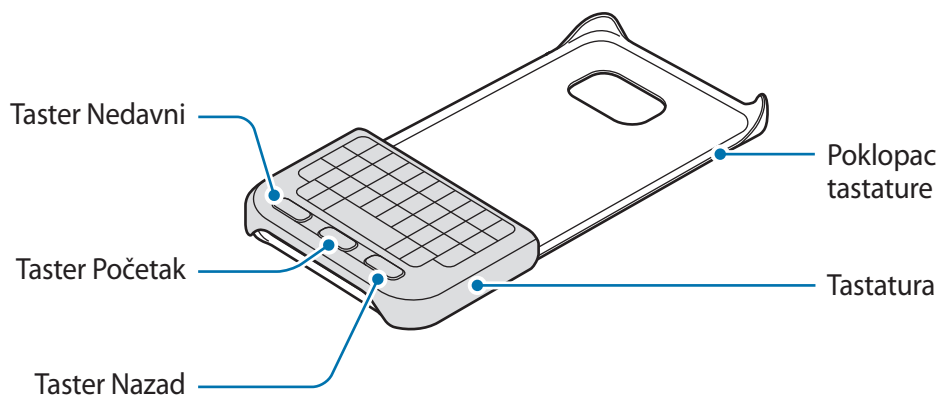
Proverite da li se u kutiji proizvoda nalaze sledeće stavke:

- Tastatura
- Kratko uputstvo za upotrebu



- Stavke koje se isporučuju sa uređajem i dostupni dodatni proibor se mogu razlikovati u zavisnosti od regiona ili dobavljača usluge.
- Priložene stavke su dizajnirane isključivo za ovaj uređaj i možda neće biti kompatibilne sa drugim uređajima.
- Izgledi i specifikacije su podložne promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Možete da kupite dodatnu prateću opremu od lokalnog prodavca Samsung opreme. Pre kupovine se uverite da je kompatibilna sa uređajem.
- Koristite isključivo prateću opremu koju je odobrila kompanija Samsung. Korišćenje neodobrene prateće opreme može da izazove probleme u radu i kvarove koje ne pokriva garancija.
- Dostupnost prateće opreme je podložna promenama, što u potpunosti zavisi od kompanija koje je proizvode. Za više informacija o dostupnoj pratećoj opremu, idite na veb-sajt kompanije Samsung.

Raspored uređaja



Tasteri i funkcije

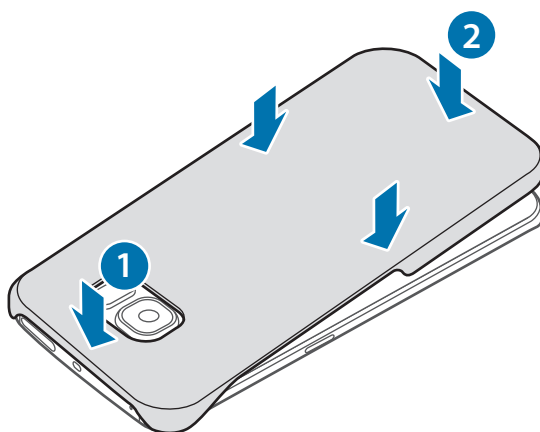
Ime	Funkcija
Nedavni	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite da biste otvorili listu nedavnih aplikacija.
Početak	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite da uključite ekran dok je zaključan.• Pritisnite da biste se vratili na Početni ekran.• Pritisnite i držite da biste pokrenuli „Google“.
Nazad	<ul style="list-style-type: none">• Pritisnite da biste se vratili na prethodni ekran.

Korišćenje tastature

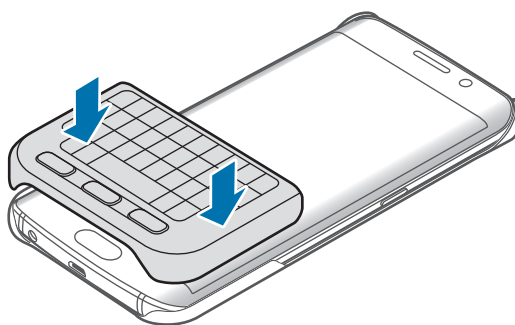
Priključivanje tastature

Priključite tastaturu na vaš uređaj i koristite je umesto tastature na ekranu da biste pisali tekst.

- 1 Pričvrstite poklopac tastature na poledini uređaja.



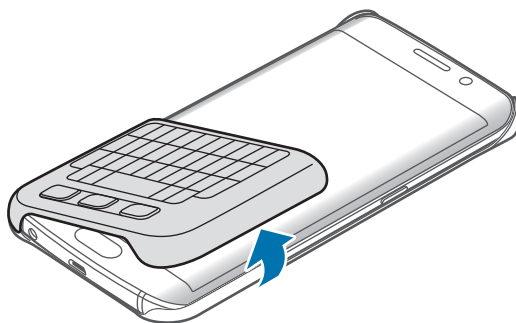
- 2 Priključite tastaturu na dno uređaja.



Odvajanje tastature

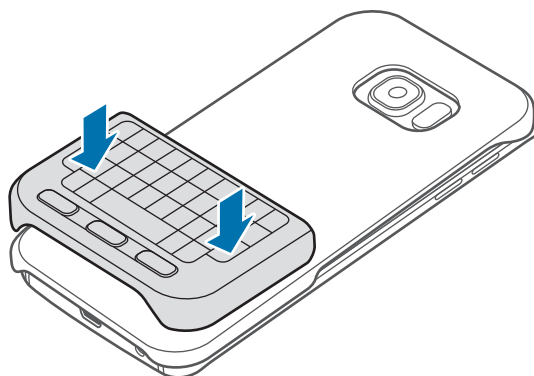
Možete da zakačite tastaturu na poklopac tastature kada je ne koristite.

- 1 Podignite jednu stranu tastature i odvojite je od uređaja.



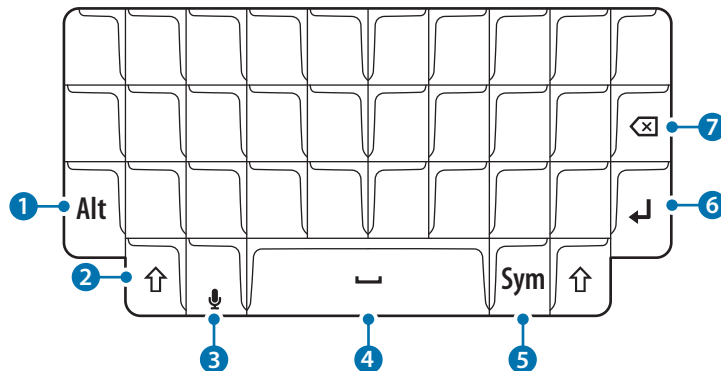
Nepravilno odvajanje tastature može da ošteti tastaturu ili uređaj.

- 2 Spojite tastaturu na poledinu uređaja u dnu poklopca tastature.






Korišćenje tastature

Možete da unosite tekst pomoću priključene tastature.



Taster	Funkcija
1	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite u kombinaciji sa drugim tasterima da biste upisali simbole ili brojeve. Ako se na ekranu pojavi tastatura, možete da upišite druge karaktere bez korišćenja ovog tastera. Pritisnite i držite biste pristupili režimu simbola i brojeva.
2	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste pristupili velikim slovima. Pritisnite i zadržite taster da biste upisali sva velika slova. Pritisnite da biste izašli iz režima simbola i brojeva.
3	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste uneli tekst govorom. Pritisnite i zadržite da biste koristili dodatne funkcije tastature.
4	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste uneli razmak.
5	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste uneli simbole.
6	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste prešli u sledeći red.
7	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite da biste obrisali tekst ispred položaja pokazivača.

Menjanje jezika unosa

Pritisnite i zadržite taster  (Shift) a zatim pritisnite taster  (Space). Možete i da pritisnete i zadržite taster **Alt** a zatim pritisnite taster  (Enter).



Neke ključne funkcije možda neće raditi ispravno u zavisnosti od verzije softvera povezanog uređaja. Za više informacija o ažuriranju softvera uređaja, pogledajte uputstvo za upotrebu tog uređaja.

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : Poklopac tastature

Model : EJ-CG928/EJ-CN920



Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(GODINA ZA
POČETAK POSTAVLJANJA
CE OZNAKE 2015)

22. jun 2015.

Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(mesto i datum izdavanja)

(ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Deklaracija o usklađenosti

Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : Poklopac tastature

Model : EJ-CG930/EJ-CG935



Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

Bezbednost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
RADIO	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(GODINA ZA
POČETAK POSTAVLJANJA
CE OZNAKE 2015)

2015.12.31

(mesto i datum izdavanja)

Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(ime i potpis ovlašćene osobe)

* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Autorska prava

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Ovaj priručnik je zaštićen međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Nijedan deo ovog priručnika se ne sme reprodukovati, distribuirati, prevoditi niti prenositi ni u jednom obliku niti bilo kojim putem, elektronskim niti mehaničkim, što podrazumeva fotokopiranje, snimanje i skladištenje u okviru bilo kog skladišta informacija i sistema za preuzimanje, bez prethodne dozvole kompanije Samsung Electronics u pisanom obliku.

Trgovačke marke

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovane trgovačke marke kompanije Samsung Electronics.
- Sve ostale trgovačke marke i autorska prava su vlasništvo njihovih vlasnika.

Leia primeiro

Leia atentamente o presente manual antes de utilizar o dispositivo para assegurar uma utilização segura e correcta.

- As imagens poderão ter um aspecto diferente em relação ao próprio produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.
- As descrições baseiam-se nas definições padrão e na aparência do Galaxy S6 edge.

Ícones indicadores



Atenção: situações possíveis de causar ferimentos em si ou noutras pessoas



Cuidado: situações possíveis de causar danos no seu dispositivo ou noutro equipamento



Informação: notas, dicas de utilização ou informação adicional

Começar

Conteúdo da embalagem

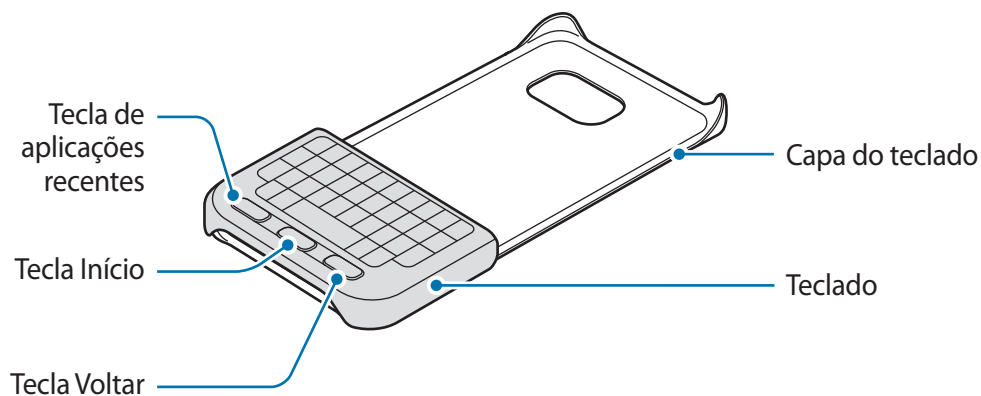
Verifique se na embalagem estão todos estes itens:

- Teclado
- Manual de consulta rápida



- Os itens fornecidos com o dispositivo e quaisquer acessórios disponíveis podem variar dependendo da sua região ou operadora.
- Os itens fornecidos foram criados apenas para o seu dispositivo pelo que poderão ser incompatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações podem ser alteradas sem qualquer aviso prévio.
- Poderá adquirir acessórios adicionais para o seu dispositivo num distribuidor oficial Samsung. Certifique-se de que são compatíveis com o seu dispositivo antes de os adquirir.
- Utilize apenas acessórios recomendados pela Samsung. O mau funcionamento causado pelo uso de acessórios não aprovados não é coberto pelo serviço de garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página web da Samsung.

Descrição do dispositivo



Tecclas e funções

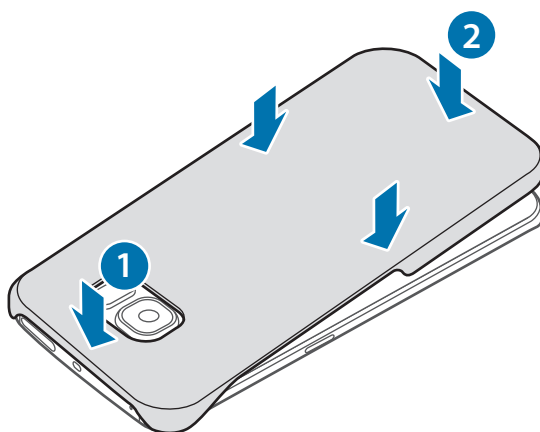
Nome	Função
Aplicações recentes	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para abrir a lista de aplicações recentes.
Início	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para ligar o ecrã enquanto o ecrã estiver bloqueado. • Prima para voltar para o Ecrã principal. • Prima sem soltar para iniciar o Google.
Voltar	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para voltar para o ecrã anterior.

Utilizar o teclado

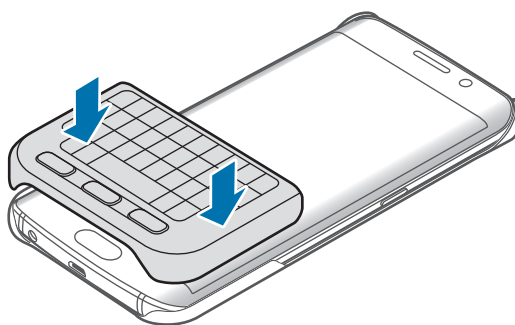
Colocar o teclado

Coloque o teclado no dispositivo e utilize-o em vez do teclado no ecrã para inserir texto.

- 1 Prenda a capa do teclado na parte de trás do dispositivo.



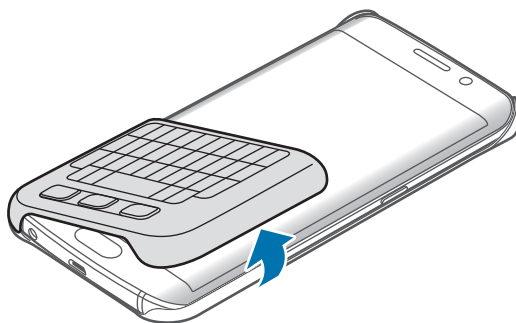
- 2 Fixe o teclado na parte inferior do dispositivo.



Retirar o teclado

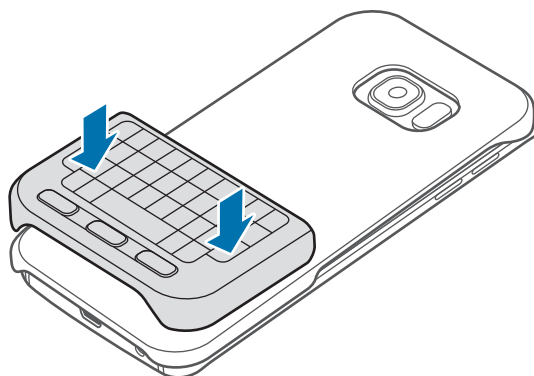
Pode colocar o teclado na capa do teclado quando não o estiver a utilizar.

- 1 Levante um lado do teclado e retire-o do dispositivo.



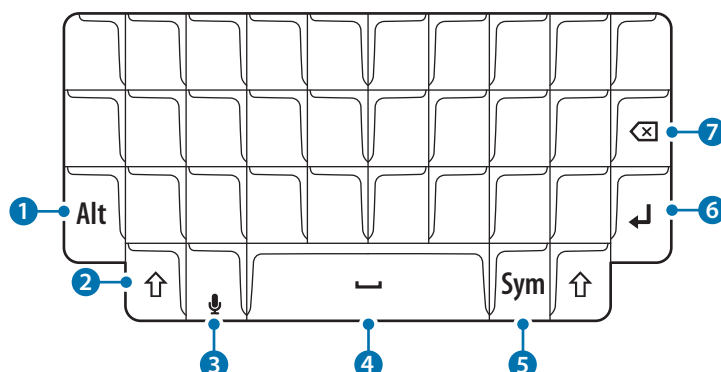
Retirar o teclado de forma incorrecta poderá danificá-lo ou ao dispositivo.

- 2 Fixe o teclado na parte de trás do dispositivo, na parte de baixo da capa do teclado.



Utilizar o teclado

Pode inserir texto utilizando o teclado colocado.



Tecla	Função
1	<ul style="list-style-type: none"> • Prima em simultâneo com outras teclas para inserir símbolos ou números. Se surgir um teclado no ecrã, pode inserir outros caracteres sem utilizar esta tecla. • Prima sem soltar para entrar no modo símbolos e números.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir caracteres em maiúsculas. Prima sem soltar a tecla para inserir tudo em maiúsculas. • Prima para sair do modo símbolos e números.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir texto por voz. • Prima sem soltar para utilizar funções adicionais do teclado.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir um espaço.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir símbolos.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir uma quebra de linha.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Prima para eliminar o texto anterior à posição do ponteiro.

Alterar o idioma de escrita

Prima sem soltar a tecla ⇧ (Shift) e depois prima a tecla ␣ (Espaço). Ou então, prima sem soltar a tecla **Alt** e prima a tecla ↵ (Enter).



Algumas funcionalidades da tecla poderão não funcionar correctamente dependendo da versão do software do dispositivo ligado. Para mais informação sobre como actualizar o software do dispositivo, consulte o manual do utilizador de cada dispositivo.

Declaração de Conformidade

Detalhes do produto

Para os seguintes

Produto : Capa do teclado

Modelo(s) : EJ-CG928/EJ-CN920



Declarações e Normas aplicáveis

Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva R&TTE (1999/5/CE) através da aplicação de:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

e com a Directiva (2011/65/UE) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos eléctricos e electrónicos pela aplicação da EN 50581:2012.

Representante na Europa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ANO PARA
INICIAR O AFIXAMENTO
DA MARCA CE 2015)

22 de junho de 2015

(local e data de emissão)

Stephen Colclough / Representante UE

(nome e assinatura do responsável)

* Esta não é a morada do Centro de Apoio Samsung. Por favor verifique a garantia ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto, para saber a morada e o número de contacto de um Centro de Assistência Samsung.

Declaração de Conformidade

Detalhes do produto

Para os seguintes

Produto : Capa do teclado

Modelo(s) : EJ-CG930/EJ-CG935



Declarações e Normas aplicáveis

Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva R&TTE (1999/5/CE) através da aplicação de:

Segurança	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
RADIO	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

e com a Directiva (2011/65/UE) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos eléctricos e electrónicos pela aplicação da EN 50581:2012.

Representante na Europa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ANO PARA
IIINICIAR O AFIXAMENTO
DA MARCA CE 2015)

2015.12.31

(local e data de emissão)

Stephen Colclough / Representante UE

(nome e assinatura do responsável)

* Esta não é a morada do Centro de Apoio Samsung. Por favor verifique a garantia ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto, para saber a morada e o número de contacto de um Centro de Assistência Samsung.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Este manual está protegido pelas leis internacionais de copyright.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, traduzida ou transmitida de maneira alguma, nem por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação ou armazenado em armazenamento de informação ou sistema de obtenção, sem obter primeiro o consentimento escrito da Samsung Electronics.

Marcas Registadas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas registadas da Samsung Electronics.
- Todas as outras marcas registadas e copyrights são propriedade dos seus respectivos proprietários.

Izlasiet mani vispirms

Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu pareizu un drošu ierīces lietošanu.

- Attēli vizuāli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Aprakstu pamatā ir Galaxy S6 edge noklusējuma iestatījumi un izskats.

Norādījumu ikonas



Brīdinājums: situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu sev vai citiem



Uzmanību: situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu jūsu ierīcei vai citām iekārtām



Paziņojums: piezīmes, lietošanas padomi vai papildu informācija

Darba sākšana

Pakas saturs

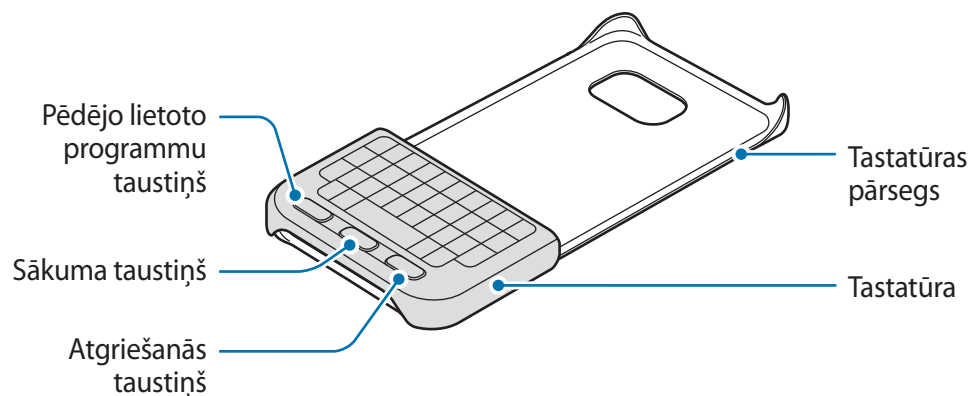
Pārbaudiet, vai ierīces komplektācijā ir šādi priekšmeti:

- Tastatūra
- Īsā lietošanas pamācība



- Ar ierīci pievienotie vienumi un jebkādi citi aksesuāri var atšķirties atkarībā no reģiona vai pakalpojumu sniedzēja.
- Piegādātie piederumi ir paredzēti tikai šai ierīcei un var nebūt saderīgi ar citām ierīcēm.
- Izstrādājuma dizains un specifikācijas var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Jūs varat iegādāties papildu piederumus pie vietējā Samsung mazumtirgotāja. Pirms iegādes pārliedzinieties, vai tie ir saderīgi ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātos piederumus. Neapstiprinātu piederumu lietošana var izraisīt darbības problēmas un darbības traucējumus, kurus nesedz garantija.
- Visu palīgierīču pieejamība var mainīties, un tas ir pilnībā atkarīgs no ražošanas uzņēmumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju par pieejamajiem piederumiem, skatiet Samsung tīmekļa vietni.

Ierīces izkārtojums



Taustiņi un funkcijas

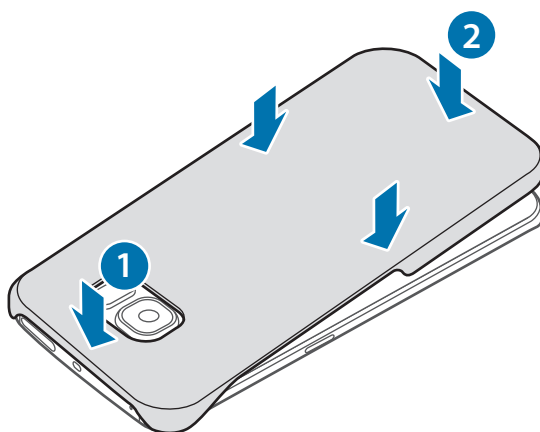
Nosaukums	Funkcija
Nesen lietotās	<ul style="list-style-type: none">• Nospiediet, lai atvērtu nesen lietoto programmu sarakstu.
Sākums	<ul style="list-style-type: none">• Nospiediet, lai ieslēgtu ekrānu, kad tas ir bloķēts.• Nospiediet, lai atgrieztos sākuma ekrānā.• Nospiediet un turiet, lai uzsāktu Google.
Aizmugure	<ul style="list-style-type: none">• Nospiediet, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Tastatūras lietošana

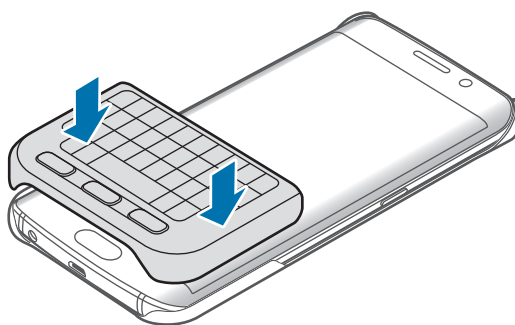
Tastatūras pievienošana

Pievienojiet tastatūru savai ierīcei un izmantojiet to teksta ievadei ekrāna tastatūras vietā.

- 1 Piestipriniet tastatūras pārsegu ierīces aizmugurē.



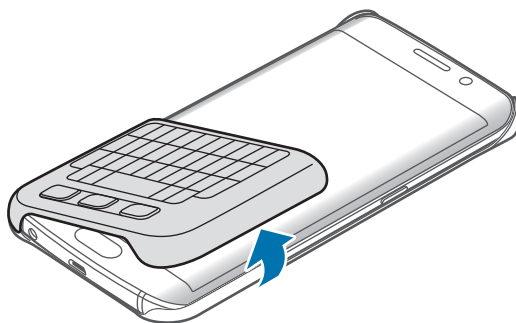
- 2 Pievienojiet tastatūru ierīces apakšā.



Tastatūras atvienošana

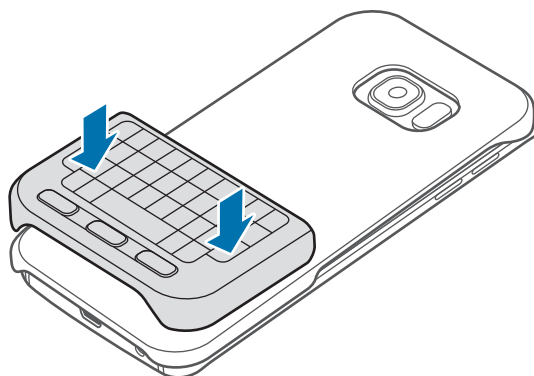
Kad neizmantojat tastatūru, varat to pievienot tastatūras pārsegam.

- 1 Paceliet vienu tastatūras pusi un atvienojiet to no ierīces.



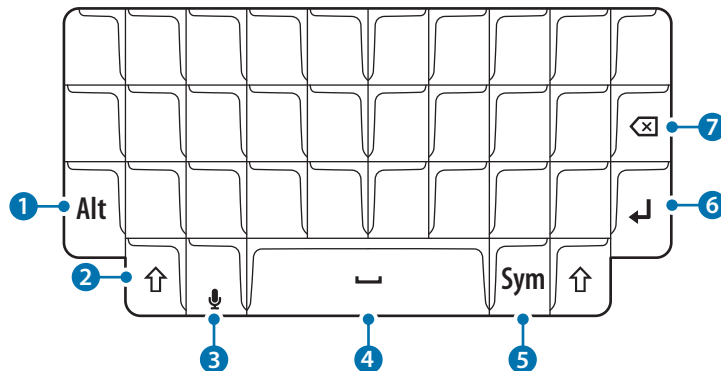
Nepareiza tastatūras atvienošana var sabojāt tastatūru vai ierīci.

- 2 Pievienojiet tastatūru ierīces aizmugurē, tastatūras pārsega apakšā.






Tastatūras lietošana

Jūs varat ievadīt tekstu, izmantojot pievienoto tastatūru.



Taustiņš	Funkcija
1	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet kopā ar citiem taustiņiem, lai ievadītu simbolus vai ciparus. Ja ekrānā parādās papildtastatūra, jūs varat ievadīt citas rakstzīmes, neizmantojot šo taustiņu. Nospiediet un turiet, lai aktivizētu simbolu un ciparu režīmu.
2	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet, lai ievadītu lielos burtus. Nospiediet un turiet taustiņu, lai ievadītu tikai lielos burtus. Nospiediet, lai deaktivizētu simbolu un ciparu režīmu.
3	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet, lai ievadītu tekstu ar balss palīdzību. Nospiediet un turiet, lai izmantotu papildu tastatūras funkcijas.
4	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet, lai ievadītu atstarpi.
5	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet, lai ievadītu simbolus.
6	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet, lai pārietu uz nākamo rindu.
7	<ul style="list-style-type: none"> Nospiediet, lai dzēstu aiz kursora esošo tekstu.

Ievades valodas maiņa

Nospiediet un turiet taustiņu  (pārslēgšanas taustiņu) un pēc tam nospiediet taustiņu  (starpināšanas taustiņu). Vai arī nospiediet un turiet taustiņu **Alt** un pēc tam nospiediet taustiņu  (Enter).



Dažas taustiņu funkcijas var nedarboties pareizi atkarībā no pievienotās ierīces programmatūras versijas. Papildu informāciju par ierīces programmatūras atjaunināšanu skatiet katras ierīces lietotāja rokasgrāmatā.

Atbilstības deklarācija

Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : Tastatūras pārsegs

Modelis : EJ-CG928/EJ-CN920



Deklarācija un piemērotie standarti

Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ar EN 50581:2012 pieteikumu.

Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(GADS
KURĀ UZSĀKT
CE MARKĒŠANU 2015)

2015. gada 22. jūnijā

Stephen Colclough / ES pārstāvis

(izdošanas vieta un datums)

(pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruna numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājaties savu izstrādājumu.

Atbilstības deklarācija

Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : Tastatūras pārsegs

Modelis : EJ-CG930/EJ-CG935



Deklarācija un piemērotie standarti

Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:

DROŠĪBA	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ar EN 50581:2012 pieteikumu.

Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(GADS
KURĀ UZSĀKT
CE MARKĒŠANU 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / ES pārstāvis

(izdošanas vieta un datums)

(pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruna numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājaties savu izstrādājumu.

Autortiesības

Autortiesības © 2016 Samsung Electronics

Šī rokasgrāmata ir aizsargāta saskaņā ar starptautiskiem autortiesību likumiem.

Nevienu no šīs rokasgrāmatas daļām nedrīkst pavairot, izplatīt, tulkot vai nodot tālāk jebkādā formā vai veidā, elektroniskā vai mehāniskā, ieskaitot fotokopiju vai ierakstu izveidi un uzglabāšanu jebkādā informācijas glabāšanas un izgūšanas sistēmā, ja iepriekš nav saņemta rakstiska atļauja no Samsung Electronics.

Preču zīmes

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir Samsung Electronics reģistrētas preču zīmes.
- Visas preču zīmes un autortiesības ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

Pirmiausia perskaitykite

Kad saugiai ir tinkamai naudotumėtės prietaisu, pirmiausia perskaitykite šį vadovą.

- Paveikslėlių išvaizda gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali keistis be išankstinio įspėjimo.
- Aprašymai paremti „Galaxy S6 edge“ modelio numatytaisiais nustatymais ir išvaizda.

Instrukcijų piktogramos



Įspėjimas: atvejai, kai galite susižaloti ar sužaloti kitus



Perspėjimas: atvejai, kai galite sugadinti savo prietaisą ar kitą įrangą



Atkreipkite dėmesį į: pastabas, naudojimo patarimus ar papildomą informaciją

Pradžia

Pakuotės turinys

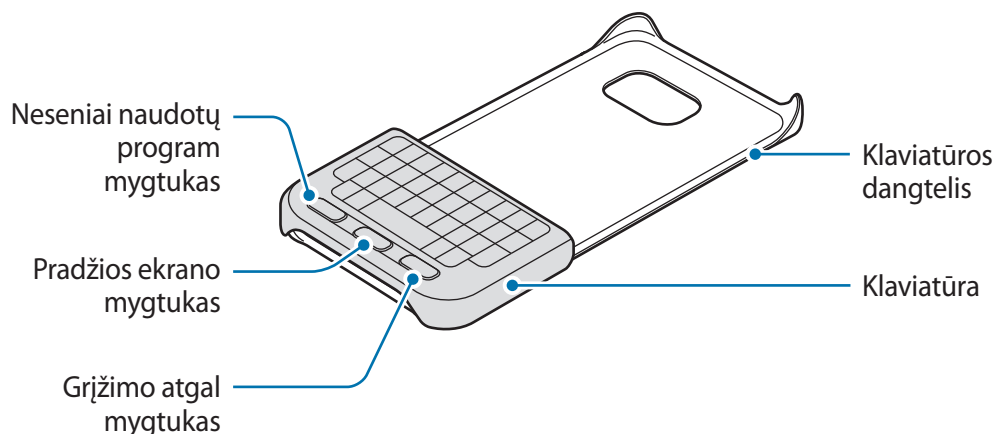
Patikrinkite, ar produkto dėžėje yra šie daiktai:

- Klaviatūra
- Trumpasis darbo pradžios vadovas



- Daiktai, pateikiami su prietaisu, ir galimi priedai gali skirtis, priklausomai nuo regiono ar paslaugų tiekėjo.
- Kartu teikiami elementai skirti tik šiam prietaisui ir gali būti nesuderinami su kitais prietaisais.
- Išvaizda ir specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.
- Papildomų priedų galite įsigyti iš vietinio „Samsung“ mažmeninės prekybos atstovo. Prieš įsigydami įsitikinkite, kad jie suderinami su prietaisu.
- Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus priedus. Nepatvirtintų priedų naudojimas gali sukelti veikimo sutrikimus, kuriems garantija negalioja.
- Tai, ar bet kuris iš priedų yra galimas, priklauso tik nuo juos gaminančių įmonių. Norėdami daugiau informacijos apie galimus priedus, žr. „Samsung“ svetainėje.

Prietaiso išvaizda



Mygtukai ir funkcijos

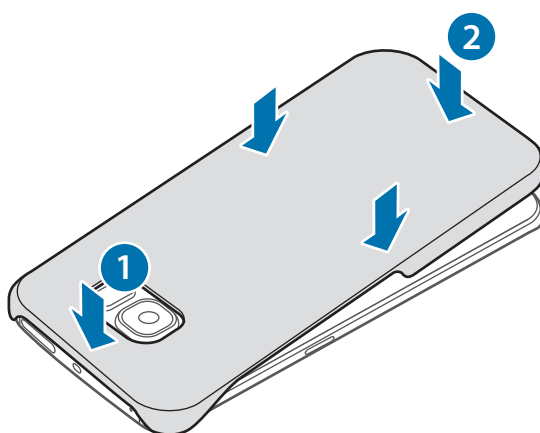
Pavadinimas	Funkcija
Neseniai naudotos programos	<ul style="list-style-type: none"> Paspauskite, norėdami atidaryti neseniai naudotų programų sąrašą.
Pradžia	<ul style="list-style-type: none"> Paspauskite, norėdami įjungti ekraną, kai ekranas yra užrakintas. Norėdami grįžti į Pradžios ekraną, paspauskite. Norėdami paleisti Google, palaikykite paspaudę.
Grįžimo atgal	<ul style="list-style-type: none"> Norėdami grįžti į prieš tai buvusį ekraną, paspauskite.

Klaviatūros naudojimas

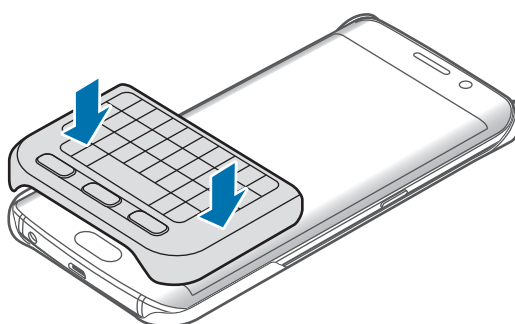
Klaviatūros prijungimas

Prijunkite klaviatūrą prie prietaiso ir, norėdami įvesti tekstą, naudokite ją vietoj ekrane rodomos klaviatūros.

- 1 Pritvirtinkite klaviatūros dangtelį kitoje prietaiso pusėje.



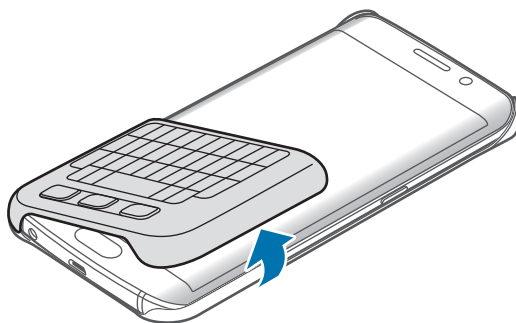
- 2 Pritvirtinkite klaviatūrą prietaiso apačioje.



Klaviatūros nuėmimas

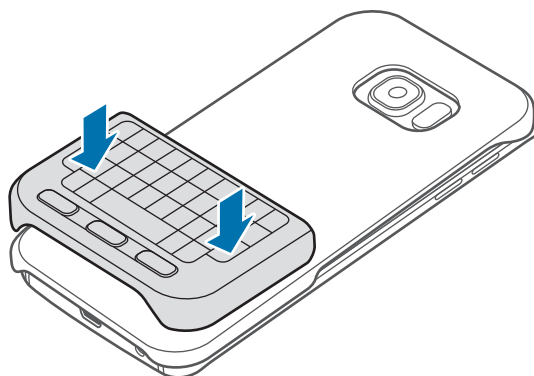
Galite pritvirtinti klaviatūrą prie klaviatūros dangtelio, kai jos nenaudojate.

- 1 Pakelkite vieną klaviatūros pusę ir nuimkite ją nuo prietaiso.



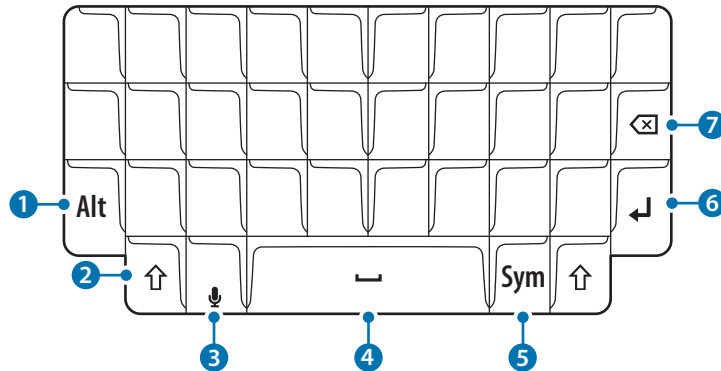
Neteisingai nuimdami klaviatūrą galite pažeisti klaviatūrą arba prietaisą.

- 2 Pritvirtinkite klaviatūrą prie prietaiso nugarėlės klaviatūros dangtelio apačioje.



Klaviatūros naudojimas

Galite įvesti tekstą naudodamiesi prijungta klaviatūra.



Klavišas	Funkcija
1	<ul style="list-style-type: none"> • Spauskite kartu su kitais mygtukais, norėdami įvesti simbolius arba skaičius. Jeigu ekrane atsiranda klaviatūra, galite įvesti kitus simbolius nenaudodami mygtuko. • Paspauskite ir palaikykite, kad pradėtų veikti simbolių ir skaičių režimas.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite, norėdami įvesti simbolius didžiosiomis raidėmis. Paspauskite ir palaikykite mygtuką, norėdami rašyti tik didžiosiomis raidėmis. • Paspauskite, norėdami išjungti simbolių ir skaičių režimą.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite, norėdami įvesti tekstą balsu. • Paspauskite ir palaikykite, norėdami naudoti papildomas klaviatūros funkcijas.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite, norėdami įvesti tarpą.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite, norėdami įvesti simbolius.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite, norėdami pereiti į kitą eilutę.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite, norėdami ištrinti tekstą, esantį prieš žymeklį.

Įvesties kalbos keitimas

Paspauskite ir palaikykite ⇧ (Shift) mygtuką, tuomet paspauskite ␣ (Space) mygtuką. Arba paspauskite ir palaikykite **Alt** mygtuką, tuomet paspauskite ↵ (Enter) mygtuką.



Kai kurios mygtukų funkcijos gali tinkamai neveikti, priklausomai nuo prijungto prietaiso programinės įrangos versijos. Daugiau informacijos apie prietaiso programinės įrangos naujinimą rasite konkretaus prietaiso naudotojo vadove.

Atitikties deklaracija

Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : Klaviatūros dangtelis

Modelis (-iai) : EJ-CG928/EJ-CN920



Deklaracija ir taikomi standartai

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

Taip pat direktyvos (2011/65/ES) reikalavimus, dėl apribojimų naudoti kai kurias kenksmingas medžiagas elektros ir elektroninėje įrangoje, kai taikomas EN 50581:2012.

Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(2015 M. PRADŽIOJE
PATAISOMAS
CE ŽENKLAS)

2015 m. birželio 22 d.

Stephen Colclough / ES atstovas

(išdavimo vieta ir data)

(įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.

Atitikties deklaracija

Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : Klaviatūros dangtelis

Modelis (-iai) : EJ-CG930/EJ-CG935



Deklaracija ir taikomi standartai

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:

Sauga	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMS	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

Taip pat direktyvos (2011/65/ES) reikalavimus, dėl apribojimų naudoti kai kurias kenksmingas medžiagas elektros ir elektroninėje įrangoje, kai taikomas EN 50581:2012.

Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(2015 M. PRADŽIOJE
PATAISOMAS
CE ŽENKLAS)

2015.12.31

Stephen Colclough / ES atstovas

(išdavimo vieta ir data)

(įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.

Autoriaus teisės

© Autoriaus teisės „Samsung Electronics“, 2016

Šis vadovas saugomas pagal tarptautinius autoriaus teisių įstatymus.

Jokios šio vadovo dalies negalima perkurti, platinti, versti arba persiųsti bet kokia forma ir bet koku būdu: elektroniniu ar mechaniniu, įskaitant fotokopijavimą, įrašymą arba saugojimą bet kokuose informaciniuose puslapiuose ir gavimo sistemose be išankstinio „Samsung Electronics“ leidimo.

Prekių ženklai

- SAMSUNG ir SAMSUNG logotipas yra registruoti „Samsung Electronics“ prekės ženklai.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės priklauso jų savininkams.

Loe enne kasutamist

Seadme ohutu ja sihipärase kasutamise tagamiseks lugege palun see kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi.

- Pildid võivad välimuselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib eelnevalt teavitamata muuta.
- Kirjelduste puhul on aluseks võetud nutitelefoni Galaxy S6 edge vaikeseadeid ning välimust.

Juhendavad ikoonid



Hoiatus: olukorrad, mis võivad vigastada kasutajat või teisi isikuid



Ettevaatust: olukorrad, mis võivad kahjustada teie seadet või muud varustust



Teade: märkused, kasutamise juhtnöörid või täiendav teave

Alustamine

Pakendi sisu

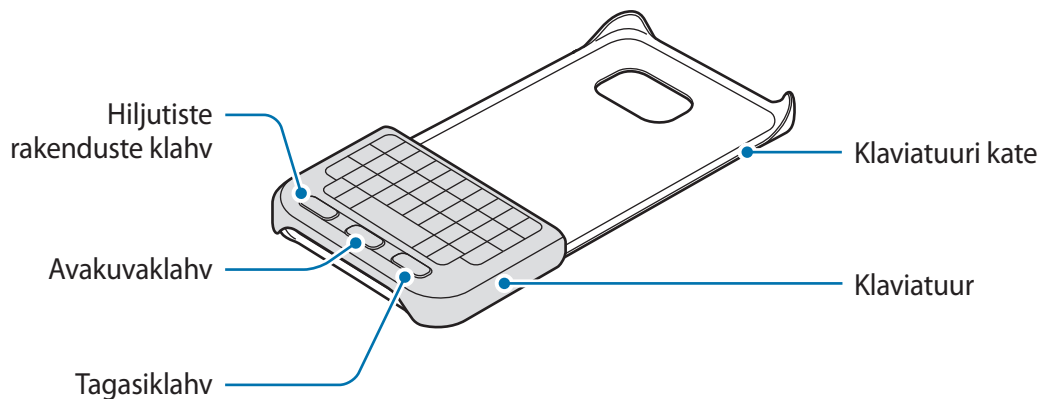
Kontrollige tootepakendist järgnevaid üksusi:

- Klaviatuur
- Kiirjuhend



- Seadmega kaasas olevad üksused ja mistahes saadaval olevad lisatarvikud võivad regioonist või teenusepakkujast sõltuvalt erineda.
- Tootega tarnitud üksused on disainitud ainult teie seadme jaoks ning ei pruugi teiste seadmetega ühilduda.
- Spetsifikatsioone ja väljanägemist võib eelnevalt teavitamata muuta.
- Tarvikuid saate osta kohalikult Samsungi edasimüüjalt. Enne ostmist kontrollige, et need sobivad teie seadmele.
- Kasutage üksnes Samsungi poolt heakskiidetud tarvikuid. Heaks kiitmata tarvikute kasutamine võib tekitada garantii poolt katmata talitusprobleeme ja tõrkeid.
- Kõigi tarvikute saadaval olek võib muutuda, sõltudes täielikult tootjatest. Tarvikute kohta leiate lisateavet Samsungi veebilehelt.

Seadme osad



Klahvid ja funktsioonid

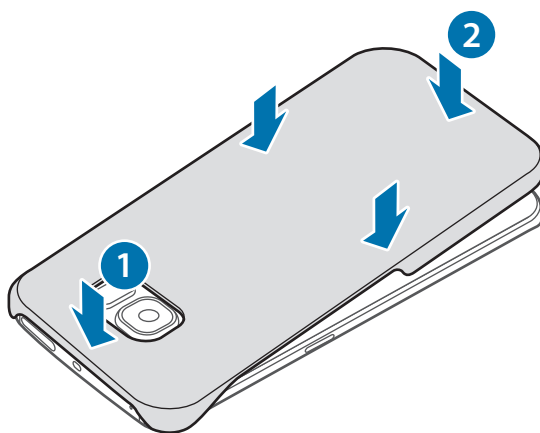
Nimi	Funktsioon
Hiljutised	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage hiljutiste rakenduste loendi avamiseks.
Avaleht	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage ekraani sisselülitamiseks, kui ekraan on lukus. Vajutage avalehele naasmiseks. Vajutage ja hoidke Google'i käivitamiseks.
Tagasi	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage eelmisele lehele naasmiseks.

Klaviatuuri kasutamine

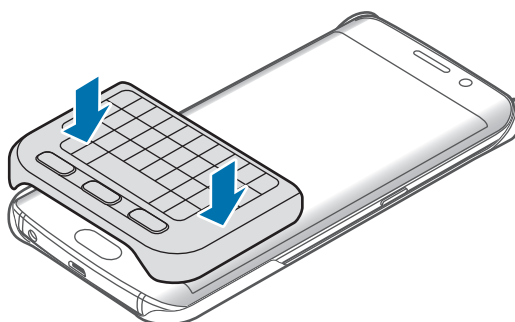
Klaviatuuri paigaldamine

Paigaldage klaviatuur oma seadme külge ning kasutage seda ekraanil oleva klaviatuuri asemel teksti sisestamiseks.

- 1 Kinnitage klaviatuuri kate seadme tagaküljele.



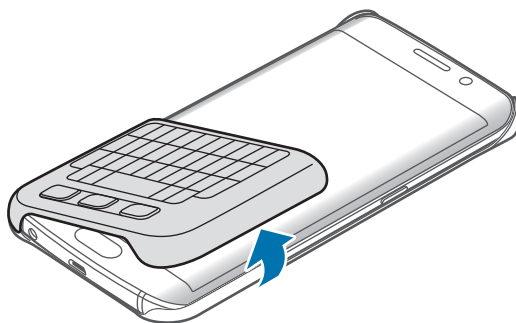
- 2 Kinnitage klaviatuur seadme tagumise osa külge.



Klaviatuuri eemaldamine

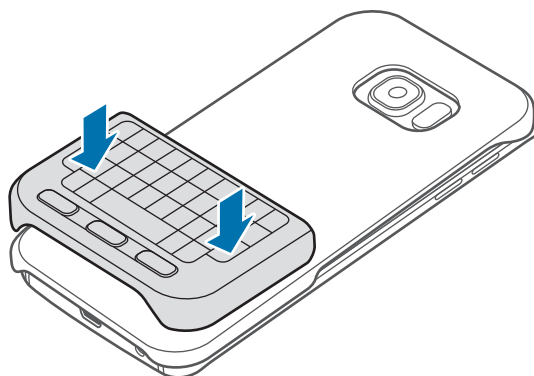
Kui te seda parajasti ei kasuta, saate klaviatuuri kinnitada klaviatuuri katte külge.

- 1 Tõstke klaviatuuri üks külg üles ja eemaldage see seadme küljest.



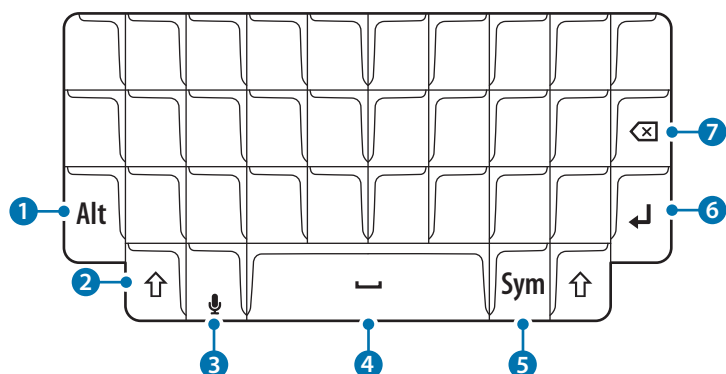
Klaviatuuri ebakorrekne eemaldamine võib klaviatuuri või seadet kahjustada.

- 2 Kinnitage klaviatuur seadme tagaküljele klaviatuuri katte põhjale.



Klaviatuuri kasutamine

Saate sisestada teksti seadme külge kinnitatud klaviatuuriga.



Klahv	Funktsioon
1	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage koos teiste klahvidega, et sisestada sümboleid või numbreid. Kui ekraanile ilmub klahvistik, saate muid märke sisestada ilma seda nuppu kasutamata. Sümboli- ja numbrirežiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke seda all.
2	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage seda suurtähtede sisestamiseks. Vajutage ja hoidke klahvi all, et sisestada ainult suurtähti. Sümboli- ja numbrirežiimist väljumiseks vajutage ja hoidke seda all.
3	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage, et sisestada teksti hääle abil. Täiendavate klaviatuuri funktsioonide kasutamiseks vajutage ja hoide seda all.
4	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage seda tühiku sisestamiseks.
5	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage seda sümbolite sisestamiseks.
6	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage seda järgmisele reale liikumiseks.
7	<ul style="list-style-type: none"> Vajutage seda, et kustutada kursori ees olev tekst.

Sisendkeele muutmine

Vajutage ja hoidke all klahvi ⇧ (Shift) ning seejärel vajutage klahvi ␣ (Space). Samuti võite vajutada ja all hoida klahvi **Alt** ning seejärel vajutada klahvi ↵ (Enter).



Mõned võtmefunktsioonid ei pruugi sõltuvalt ühendatud seadme tarkvaraversioonist korralikult töötada. Lisateavet seadme tarkvara uuendamise kohta vaadake iga seadme kasutusjuhendist.

Vastavusdeklaratsioon

Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : Klaviatuuri kate

Mudel(id) : EJ-CG928/EJ-CN920



Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhinõuetele ja standarditele järgnevas:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, mida on täiendatud seadustega EN 50581/2012.

Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ALGUSAASTA
AFIKS
CE-MÄRGISTUS 2015)

22. juuni 2015. a

(Väljaandmise koht ja kuupäev)

Stephen Colclough / EL-i volinik

(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

Vastavusdeklaratsioon

Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : Klaviatuuri kate

Mudel(id) : EJ-CG930/EJ-CG935



Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhinõuetele ja standarditele järgnevas:

Ohutus	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Raadiovõrk	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, mida on täiendatud seadustega EN 50581/2012.

Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ALGUSAASTA
AFIKS
CE-MÄRGISTUS 2015)

2015.12.31

(Väljaandmise koht ja kuupäev)

Stephen Colclough / EL-i volinik

(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Antud kasutusjuhend on kaitstud rahvusvaheliste autoriõigustega.

Kasutusjuhendi ühtki osa ei tohi ilma Samsung Electronicsi eelneva kirjaliku loata reprodutseerida, levitada, tõlkida või edastada mitte mingil kujul ega mingite vahendite abil, olgu need siis elektroonilised või mehaanilised, sealhulgas kopeerimine, salvestamine või talletamine mis tahes andmete salvestamise ja esitamise süsteemis.

Kaubamärgid

- SAMSUNG ja SAMSUNG logo on Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Kõik muud kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende omanikele.

Lees dit eerst

Lees deze snelstartgids door zodat u verzekerd bent van veilig en correct gebruik voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Afbeeldingen kunnen er anders uitzien dan het daadwerkelijke product. De inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Beschrijvingen zijn gebaseerd op de standaardinstellingen en vormgeving van de Galaxy S6 edge.

Symbolen in deze gebruiksaanwijzing



Waarschuwing: situaties die kunnen leiden tot letsel voor uzelf of anderen



Let op: situaties die kunnen leiden tot schade aan uw apparaat of andere apparatuur



Kennisgeving: opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie

Aan de slag

Inhoud van de verpakking

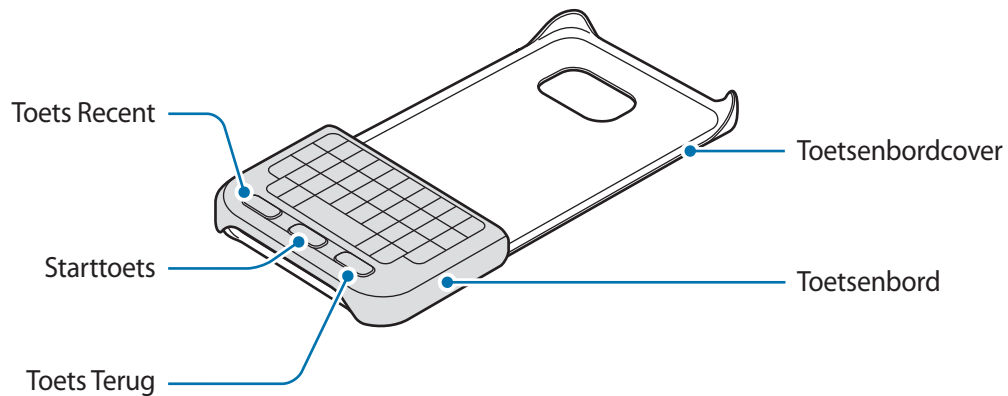
Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat:

- Toetsenbord
- Snelstartgids



- De bijgeleverde onderdelen bij uw apparaat en de beschikbare accessoires kunnen verschillen, afhankelijk van uw regio of serviceprovider.
- De bijgeleverde onderdelen zijn alleen bedoeld voor dit apparaat en zijn mogelijk niet compatibel met andere apparaten.
- Vormgeving en specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- U kunt extra accessoires kopen bij uw lokale Samsung-verkoper. Controleer of ze compatibel zijn met het apparaat voordat u ze koopt.
- Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires. Als u niet-goedgekeurde accessoires gebruikt, kunnen er prestatieproblemen en storingen optreden die niet onder de garantie vallen.
- De beschikbaarheid van alle accessoires is onderhevig aan wijzigingen die volledig afhankelijk zijn van de fabrikanten. Ga naar de website van Samsung voor meer informatie over de beschikbare accessoires.

Indeling van het apparaat



Toetsen en functies

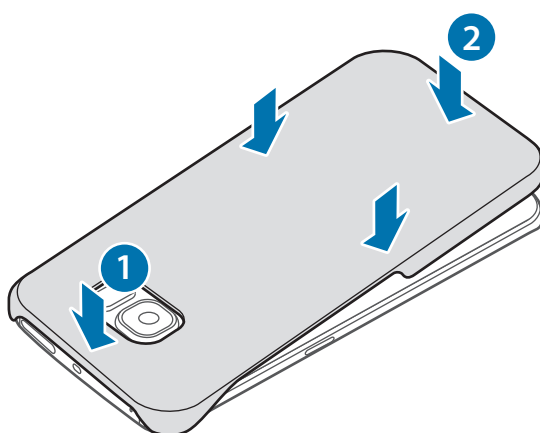
Naam	Functie
Recent	<ul style="list-style-type: none">• Druk hierop om de lijst met recente apps te openen.
Start	<ul style="list-style-type: none">• Druk hierop om het scherm in te schakelen wanneer het is vergrendeld.• Druk hierop om terug te keren naar het startscherm.• Ingedrukt houden om Google te starten.
Achterzijde	<ul style="list-style-type: none">• Druk hierop om terug te keren naar het vorige scherm.

Het toetsenbord gebruiken

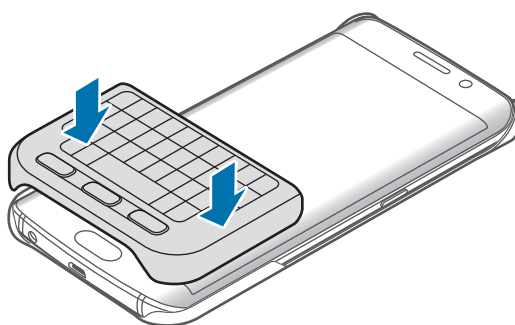
Het toetsenbord bevestigen

Bevestig het toetsenbord op uw apparaat en gebruik dit in plaats van het schermtoetsenbord om tekst in te geven.

- 1 Maak de toetsenbordcover vast aan de achterkant van het apparaat.



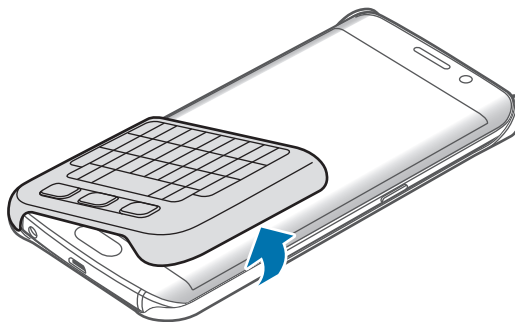
- 2 Bevestig het toetsenbord aan de onderkant van het apparaat.



Het toetsenbord losmaken

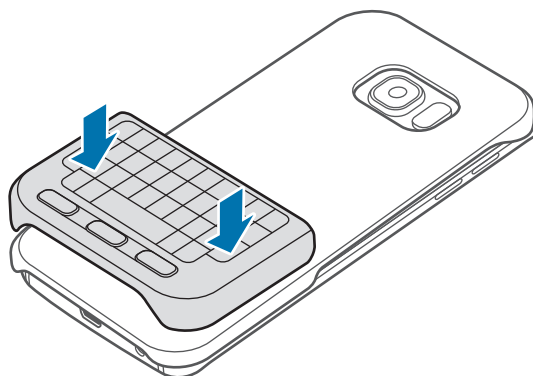
U kunt het toetsenbord bevestigen aan de toetsenbordcover wanneer u het niet gebruikt.

- 1 Til een kant van het toetsenbord op en maak het los van het apparaat.



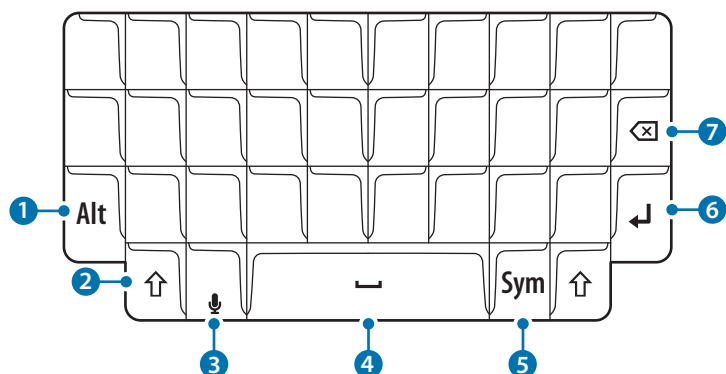
Als u het toetsenbord op de verkeerde manier losmaakt, kan het toetsenbord of het apparaat beschadigd raken.

- 2 Bevestig het toetsenbord aan de achterzijde van het apparaat, onder aan de toetsenbordcover.



Het toetsenbord gebruiken

U kunt tekst ingeven met het bevestigde toetsenbord.



Toets	Functie
1	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken in combinatie met andere toetsen om symbolen of cijfers in te geven. Als er een toetsenbord wordt weergegeven op het scherm, kunt u andere tekens ingeven zonder deze toets te gebruiken. • Ingedrukt houden om de symbool- en cijferstand te activeren.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken om hoofdletters in te geven. Houd de toets ingedrukt om alleen hoofdletters in te geven. • Indrukken om de symbool- en cijferstand te sluiten.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken om tekst via spraak in te geven. • Ingedrukt houden om extra toetsenbordfuncties te gebruiken.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken om een spatie in te geven.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken om symbolen in te geven.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken om naar de volgende regel te gaan.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Indrukken om de tekst voorafgaand aan de positie van de cursor te verwijderen.

De invoertaal wijzigen

Houd de ⇧-toets (Shift) ingedrukt en druk op de ␣-toets (spatie). Of houd de **Alt**-toets ingedrukt en druk op de ↵-toets (Enter).



Sommige toetsfuncties werken mogelijk niet correct, afhankelijk van de softwareversie van het verbonden apparaat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van elk apparaat voor meer informatie over het bijwerken van de apparaatsoftware.

Verklaring van overeenstemming

Productgegevens

Voor het volgende

Product : Toetsenbordcover

Model(len) : EJ-CG928/EJ-CN920



Verklaring en toepasselijke normen

Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur door toepassing van EN 50581:2012.

In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(JAAR WAARIN
CE-MARKERING 2015
MOET WORDEN TOEGEVOEGD)

22 juni 2015

Stephen Colclough / EU-vertegenwoordiger

(Plaats en datum van uitgifte)

(Naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verklaring van overeenstemming

Productgegevens

Voor het volgende

Product : Toetsenbordcover

Model(len) : EJ-CG930/EJ-CG935



Verklaring en toepasselijke normen

Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:

VEILIGHEID	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
RADIO	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur door toepassing van EN 50581:2012.

In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(JAAR WAARIN
CE-MARKERING 2015
MOET WORDEN TOEGEVOEGD)

2015.12.31

Stephen Colclough / EU-vertegenwoordiger

(Plaats en datum van uitgifte)

(Naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.

Drukfouten voorbehouden.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Deze gebruiksaanwijzing is beschermd onder internationale auteursrechtwetten.

Geen enkel onderdeel van deze gebruiksaanwijzing mag worden gereproduceerd, gedistribueerd, vertaald of verzonden in welke vorm dan ook of op welke elektronische of mechanische wijze dan ook, inclusief door deze te fotokopiëren, op te nemen of op te slaan in een systeem voor het opslaan en ophalen van informatie, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics.

Handelsmerken

- SAMSUNG en het SAMSUNG-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Samsung Electronics.
- Alle overige handelsmerken en auteursrechten zijn het eigendom van de betreffende eigenaren.

Läs den här handboken först

Läs handboken noggrant innan du använder enheten så att du använder den på ett säkert och riktigt sätt.

- Bilder kan skilja sig från den verkliga produkten. Innehållet kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Beskrivningarna är baserade på Galaxy S6 edges standardinställningar och utseende.

Instruktionsikoner



Varning: Situationer som kan leda till att du skadar dig eller att andra skadar sig



Var försiktig: Situationer som kan leda till skador på enheten eller annan utrustning



Observera: Kommentarer, användningstips eller tilläggsinformation

Komma igång

Förpackningens innehåll

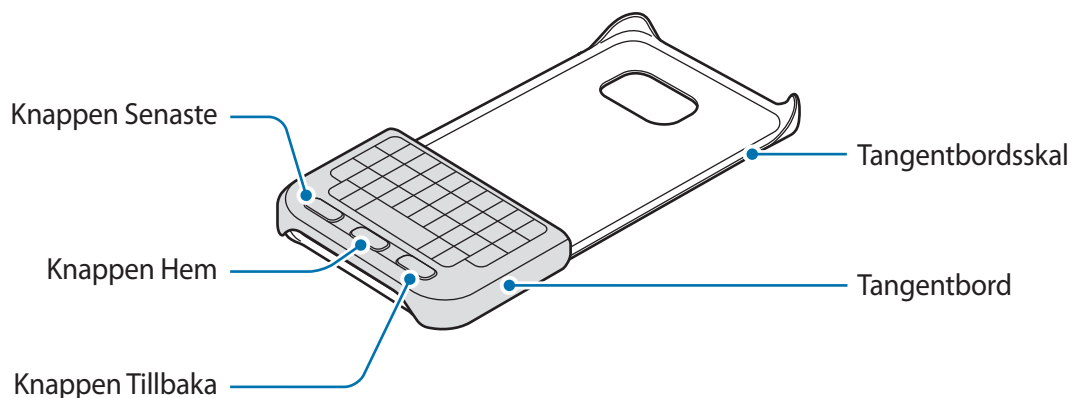
Kontrollera att produktförpackningen innehåller följande föremål:

- Tangentbord.
- Snabbstartsguide.



- Vilka produkter som medföljer enheten och tillgängliga tillbehör kan variera beroende på region eller tjänsteleverantör.
- De medföljande produkterna är endast utformade för den här enheten och är kanske inte kompatibla med andra enheter.
- Utseendet och specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Du kan köpa ytterligare tillbehör från din lokala Samsung-återförsäljare. Kontrollera att de är kompatibla med enheten före köpet.
- Använd endast tillbehör som är godkända av Samsung. Om du använder tillbehör som inte är godkända kan det leda till prestandaproblem och fel som inte täcks av garantin.
- Tillbehörens tillgänglighet är helt beroende av tillverkarna och kan komma att ändras. Mer information om tillgängliga tillbehör hittar du på Samsungs webbplats.

Enhetslayout



Tangenter och funktioner

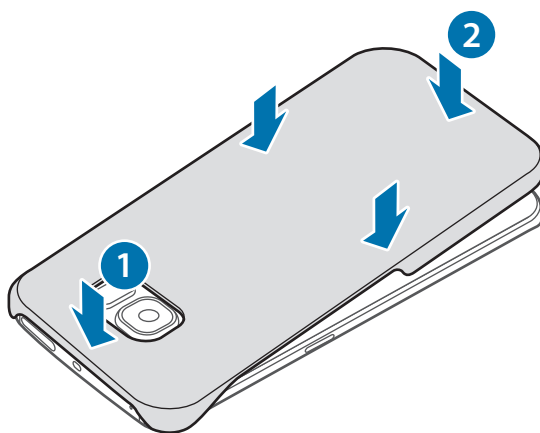
Namn	Funktion
Senast använda	<ul style="list-style-type: none">Tryck för att öppna listan över de senast använda programmen.
Hem	<ul style="list-style-type: none">Tryck här för att slå på skärmen när skärmen är låst.Tryck här för att gå tillbaka till hemskärmen.Tryck och håll nedtryckt för att starta Google.
Åter	<ul style="list-style-type: none">Tryck här för att gå tillbaka till föregående skärm.

Använda tangentbordet

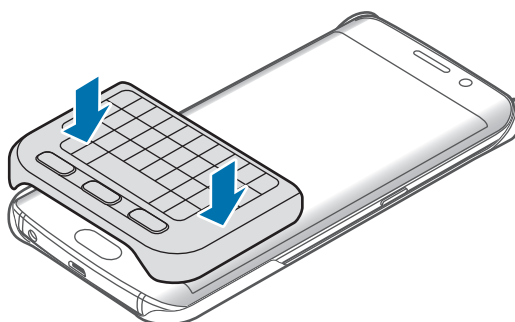
Sätta fast tangentbordet

Sätt fast tangentbordet på enheten och använd det i stället för tangentbordet på skärmen för att ange text.

- 1 Fäst tangentbordsskalet på enhetens baksida.



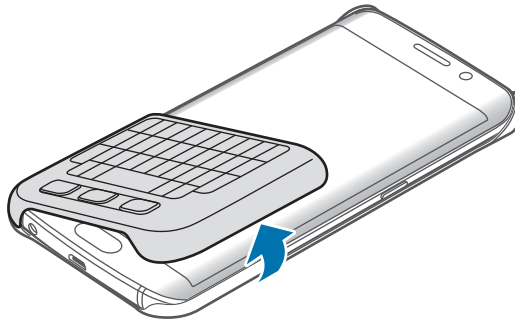
- 2 Sätt fast tangentbordet på enhetens nedre del.



Koppla bort tangentbordet

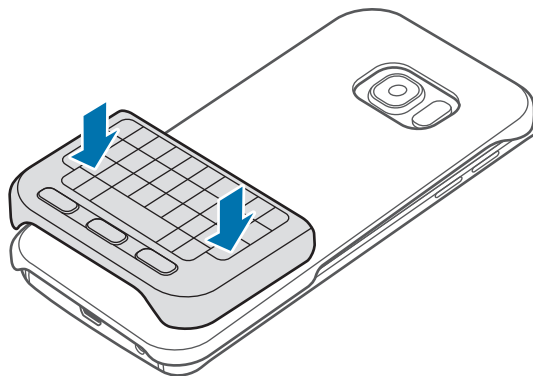
Du kan sätta fast tangentbordet på tangentbordsskalet när du inte använder det.

- 1 Lyft ena sidan av tangentbordet och koppla bort det från enheten.



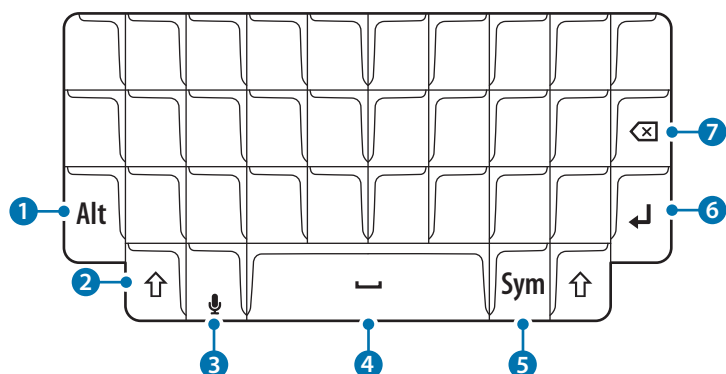
Om du kopplar bort tangentbordet på fel sätt kan tangentbordet eller enheten skadas.

- 2 Fäst tangentbordet på enhetens baksida längst ned på tangentbordsskalet.



Använda tangentbordet

Du kan ange text med hjälp av det fastsatta tangentbordet.



Tangent	Funktion
1	<ul style="list-style-type: none"> Tryck ner den här tangenten i kombination med andra tangenter för att infoga symboler eller siffror. Om en knappsats visas på skärmen kan du infoga andra tecken utan att använda den här tangenten. Håll nedtryckt för att komma till symbol- och sifferläget.
2	<ul style="list-style-type: none"> Tryck för att skriva versaler. Håll tangenten nedtryckt för att bara skriva versaler. Tryck för att avsluta symbol- och sifferläget.
3	<ul style="list-style-type: none"> Tryck för att infoga text via röst. Håll nedtryckt för att använda ytterligare tangentbordsfunktioner.
4	<ul style="list-style-type: none"> Tryck för att infoga mellanslag.
5	<ul style="list-style-type: none"> Tryck för att infoga symboler.
6	<ul style="list-style-type: none"> Tryck för att byta rad.
7	<ul style="list-style-type: none"> Tryck för att ta bort texten framför pekaren.

Ändra inmatningsspråk

Håll tangenten ⇧ (Shift) nedtryckt och tryck sedan på tangenten ⌘ (Mellanslag). Du kan även hålla tangenten **Alt** nedtryckt och sedan trycka på tangenten ↵ (Enter).



Vissa tangentfunktioner fungerar eventuellt inte som de ska beroende på den anslutna enhetens programvaruversion. Mer information om hur du uppdaterar enhetens programvara finns i varje enhets bruksanvisning.

Försäkran om överensstämmelse

Produktdetaljer

För följande

Produkt : Tangentbordsskal

Modell(er) : EJ-CG928/EJ-CN920



Försäkran och tillämpliga standarder

Vi intygar härmed att den ovannämnda produkten uppfyller de väsentliga kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EG) genom tillämpning av:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

och direktiv (2011/65/EU) om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning genom tillämpning av EN 50581:2012.

Gäller inom EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(År då
CE-märkning
ska påbörjas: 2015)

22 juni 2015

(utgivningsdatum och ort)

Stephen Colclough / EU-representant

(namn och underskrift av ansvarig person)

* Detta är inte adressen till Samsung-servicecenter. För adress eller telefonnummer till Samsung-servicecenter, se bifogat "Warranty Card" eller kontakta återförsäljaren av din produkt.

Försäkran om överensstämmelse

Produktdetaljer

För följande

Produkt : Tangentbordsskal

Modell(er) : EJ-CG930/EJ-CG935



Försäkran och tillämpliga standarder

Vi intygar härmed att den ovannämnda produkten uppfyller de väsentliga kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EG) genom tillämpning av:

SÄKERHET	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

och direktiv (2011/65/EU) om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning genom tillämpning av EN 50581:2012.

Gäller inom EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(År då
CE-märkning
ska påbörjas: 2015)

2015.12.31

(utgivningsdatum och ort)

Stephen Colclough / EU-representant

(namn och underskrift av ansvarig person)

* Detta är inte adressen till Samsung-servicecenter. För adress eller telefonnummer till Samsung-servicecenter, se bifogat "Warranty Card" eller kontakta återförsäljaren av din produkt.

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till www.samsung.se.

Klicka på "SUPPORT"=>"Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn:
0771-SAMSUNG (7267864)

Upphovsrätt

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Den här handboken skyddas av internationell upphovsrättslagstiftning.

Ingen del i den här handboken får reproduceras, distribueras, översättas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning och lagring i system för lagring av och åtkomst till information, utan föregående skriftligt samtycke från Samsung Electronics.

Varumärken

- SAMSUNG och logotypen för SAMSUNG är registrerade varumärken som tillhör Samsung Electronics.
- Alla andra varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.

Les dette først

Les denne bruksanvisningen før du bruker enheten for å sikre trygg og riktig bruk.

- Bildene kan skille seg fra utseendet til det faktiske produktet. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel.
- Beskrivelsene er basert på standardinnstillingene og -utseendet for Galaxy S6 edge.

Instruksjonsikoner



Advarsel: Situasjoner som kan føre til skader på deg selv eller andre



Obs: Situasjoner som kan skade enheten eller annet utstyr



Merknad: Merknader, brukstips eller ytterligere informasjon

Komme i gang

Pakkeinnhold

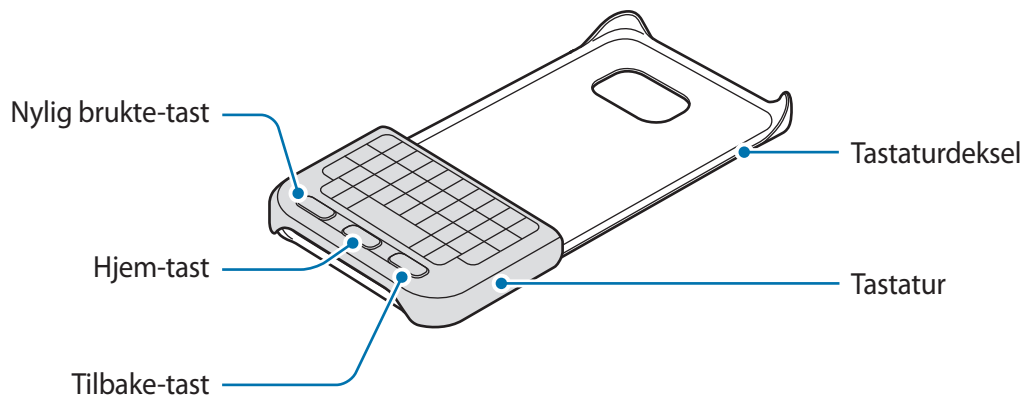
Kontroller at produktesken inneholder følgende:

- Tastatur
- Hurtigstartveiledning



- Utstyret som leveres med enheten, samt annet tilgjengelig tilbehør, kan variere, avhengig av område og tjenesteleverandør.
- Det medfølgende utstyret er utformet kun for denne enheten, og det er ikke sikkert at det er kompatibelt med andre enheter.
- Utseende og spesifikasjoner kan være gjenstand for endringer uten forhåndsvarsel.
- Du kan kjøpe ytterligere tilbehør fra din lokale Samsung-forhandler. Kontroller at dette er kompatibelt med enheten før kjøp.
- Bruk bare Samsung-godkjent tilbehør. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan forårsake ytelsesproblemer og feil som ikke dekkes av garantien.
- Tilgjengelighet for alt tilbehør kan endres etter produsentenes eget skjønn. Gå til nettstedet til Samsung for mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

Enhetsoppsett



Taster og funksjoner

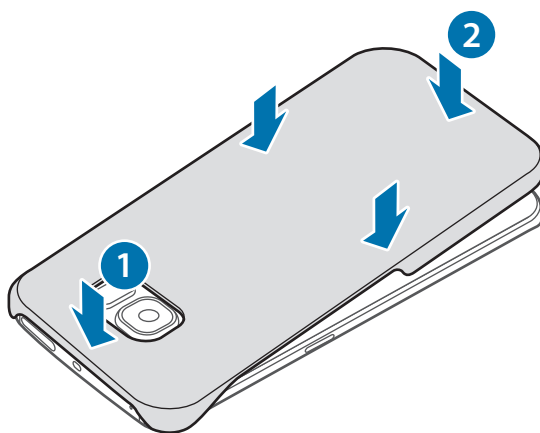
Navn	Funksjon
Nylig brukte	<ul style="list-style-type: none">Trykk på for å åpne listen over nylig brukte apper.
Hjem	<ul style="list-style-type: none">Trykk på for å slå på skjermen mens skjermen er låst.Trykk på for å returnere til startskjermbildet.Trykk på og hold inne for å starte Google.
Tilbake	<ul style="list-style-type: none">Trykk på for å gå tilbake til det forrige skjermbildet.

Bruke tastaturet

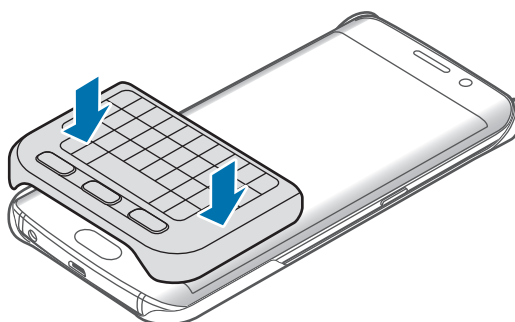
Feste tastaturet

Fest tastaturet til enheten, og bruk det til å skrive inn tekst i stedet for med tastaturet på skjermen.

- 1 Fest tastaturdekselet på baksiden av enheten.



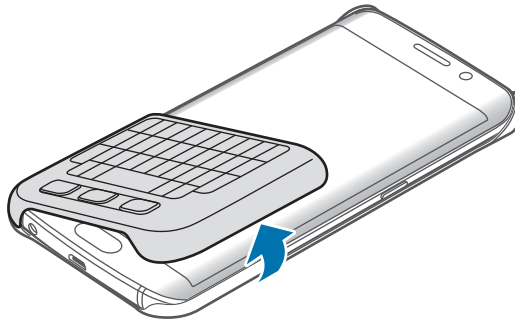
- 2 Fest tastaturet nederst på enheten.



Løsne tastaturet

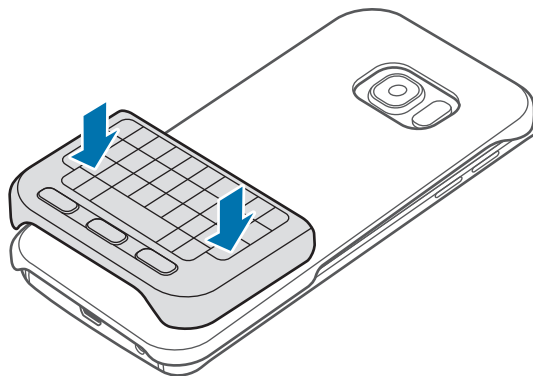
Du kan feste tastaturet til tastaturdekselet når du ikke bruker det.

- 1 Løft en side av tastaturet og løsne det fra enheten.



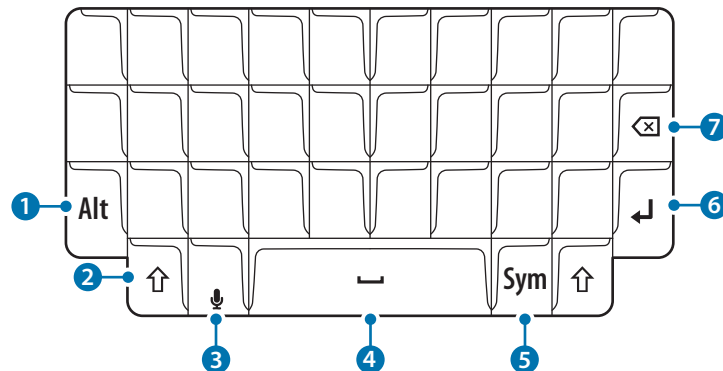
Hvis du løsner tastaturet feil kan det skade tastaturet eller enheten.

- 2 Fest tastaturet til baksiden av enheten nederst på tastaturdekselet.






Bruke tastaturet

Du kan skrive inn tekst på tastaturet som er festet til enheten.



Tast	Funksjon
1	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på i kombinasjon med andre taster for å skrive inn symboler eller numre. Hvis et tastatur vises på skjermen, kan du skrive inn andre tegn uten å bruke denne tasten. Trykk på og hold inne for å gå inn i symbol- og nummermodus.
2	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på for å skrive inn store bokstaver. Trykk på og hold inne tasten for å skrive bare store bokstaver. Trykk på for å gå ut av symbol- og nummermodus.
3	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på for å angi tekst med stemmen. Trykk på og hold inne for å bruke ytterligere tastaturfunksjoner.
4	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på for å skrive inn et mellomrom.
5	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på for å skrive inn symboler.
6	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på for å gå til neste linje.
7	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på for å slette tekst foran markøren.

Endre inndataspråket

Trykk på og hold inne  (Shift)-tasten og trykk deretter på  (mellomrom)-tasten. Alternativt trykker du på og holder inne **Alt**-tasten og trykker på  (Enter)-tasten.



Det er mulig at enkelte tastefunksjoner ikke fungerer korrekt, avhengig av programvareversjonen på den tilkoblede enheten. Hvis du vil ha mer informasjon om oppdatering av enhetsprogramvare, kan du se brukerhåndboken til hver tilkoblet enhet.

Samsvarserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Tastaturdeksel

Modell(er) : EJ-CG928/EJ-CN920



Erklæring og gjeldende standarder

Herved erklærer vi at produktet over samsvarer med kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF) ved anvendelse av:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

og direktivet (2011/65/EU) for begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr ved anvendelse av EN 50581:2012.

Representant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ÅR DA
DET TILFØYES
CE-MERKING 2015)

22. juni 2015

(sted og dato for utstedelse)

Stephen Colclough / EU-representant

(navn og signatur til autorisert person)

* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For adressen eller telefonnummeret til Samsungs servicesenter, se garantikortet eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av.

Samsvarserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Tastaturdeksel

Modell(er) : EJ-CG930/EJ-CG935



Erklæring og gjeldende standarder

Herved erklærer vi at produktet over samsvarer med kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF) ved anvendelse av:

SIKKERHET	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
RADIO	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

og direktivet (2011/65/EU) for begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr ved anvendelse av EN 50581:2012.

Representant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ÅR DA
DET TILFØYES
CE-MERKING 2015)

2015.12.31

(sted og dato for utstedelse)

Stephen Colclough / EU-representant

(navn og signatur til autorisert person)

* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For adressen eller telefonnummeret til Samsungs servicesenter, se garantikortet eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av.

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til www.samsung.no.

Klikk inn på "SUPPORT"=>"Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.

Opphavsrett

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Denne bruksanvisningen er beskyttet av internasjonale lover om opphavsrett.

Ingen deler av denne bruksanvisningen kan gjengis, distribueres, oversettes eller overføres i noen form eller på noen måter, elektronisk eller manuelt, inkludert kopiering, opptak eller lagring i informasjonslagrings- og gjenopprettingssystemer, uten skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Samsung Electronics.

Varemerker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoen er registrerte varemerker som tilhører Samsung Electronics.
- Alle andre varemerker og opphavsrettigheter tilhører sine respektive eiere.

Lue tämä ensin

Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta osaat käyttää laitetta turvallisesti ja oikein.

- Kuvien ulkoasu voi poiketa todellisesta tuotteesta. Sisältöä voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
- Kuvaukset perustuvat Galaxy S6 edge -mallin oletusasetuksiin ja ulkoasuun.

Ohjekuvakkeet



Varoitus: Tilanteet, jotka voivat aiheuttaa vammoja sinulle tai muille



Vaara: Tilanteet, joissa tämä laite tai muut laitteet voivat vahingoittua



Huomautus: Huomautuksia, käyttövinkkejä tai lisätietoja

Aloittaminen

Pakkauksen sisältö

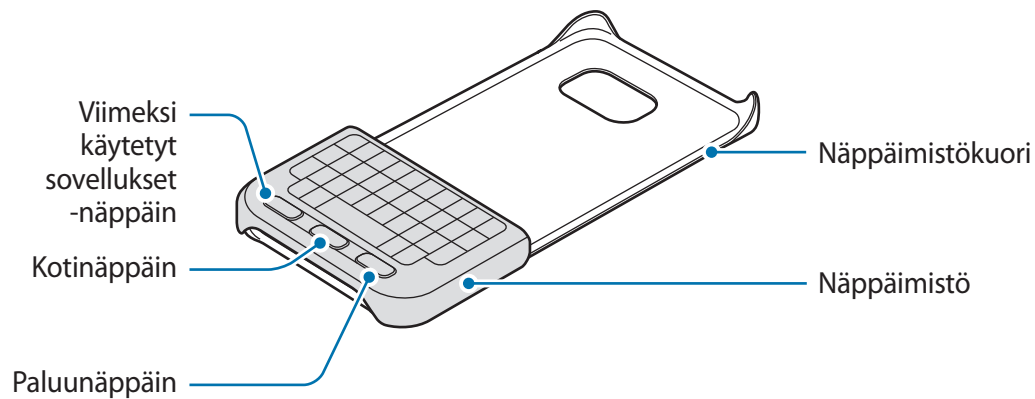
Tarkista, että tuotepakkaus sisältää seuraavat osat:

- Näppäimistö
- Pikaopas



- Laitteen mukana toimitettavat varusteet ja saatavissa olevat lisävarusteet voivat vaihdella alueen tai palveluntarjoajan mukaan.
- Mukana toimitettavat varusteet on suunniteltu vain tähän laitteeseen, eivätkä ne välttämättä ole yhteensopivia muiden laitteiden kanssa.
- Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
- Voit ostaa lisävarusteita Samsung-jälleenmyyjältä. Varmista ennen ostamista, että ne ovat yhteensopivia laitteen kanssa.
- Käytä vain Samsungin hyväksymiä lisävarusteita. Hyväksymättömien lisävarusteiden käyttäminen voi aiheuttaa suorituskykyongelmia ja vikoja, joita takuu ei kata.
- Kaikkien lisävarusteiden saatavuus on kokonaan niitä valmistavien vastaavien yhtiöiden vastuulla. Lisätietoja saatavilla olevista lisävarusteista on Samsungin sivustossa.

Laitteen osat



Näppäimet ja toiminnot

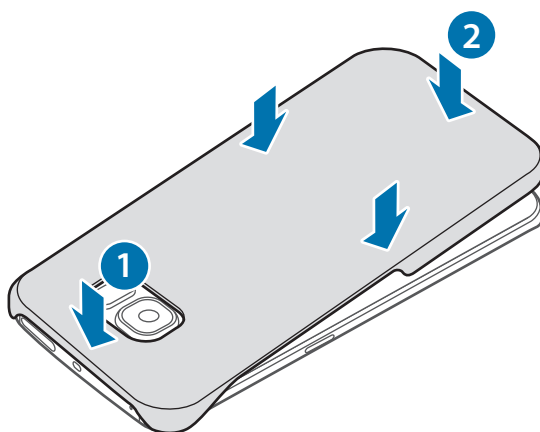
Nimi	Toiminto
Viimeksi käytetyt sovellukset	<ul style="list-style-type: none">Painamalla voit avata viimeksi käytettyjen sovellusten luettelon.
Koti	<ul style="list-style-type: none">Painamalla voit ottaa näytön käyttöön sen ollessa lukittuna.Painamalla voit palata alkunäyttöön.Painamalla jonkin aikaa voit käynnistää Google-sovelluksen.
Paluu	<ul style="list-style-type: none">Painamalla voit palata edelliseen näyttöön.

Näppäimistön käyttäminen

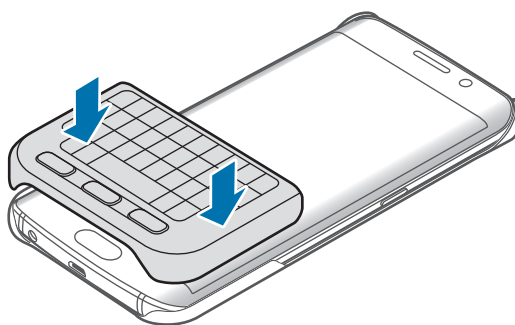
Näppäimistön kiinnittäminen

Kiinnitä näppäimistö laitteeseesi ja syötä sillä tekstiä näyttönäppäimistön sijaan.

- 1 Kiinnitä näppäimistökuori laitteen taustapuolelle.



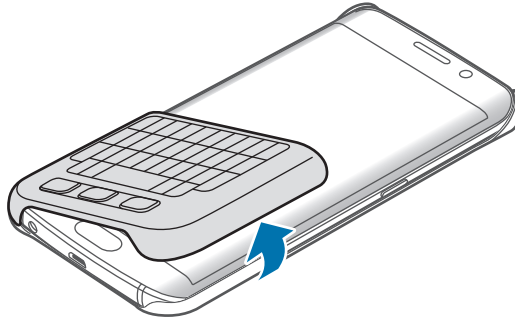
- 2 Kiinnitä näppäimistö laitteen alaosaan.



Näppäimistön irrottaminen

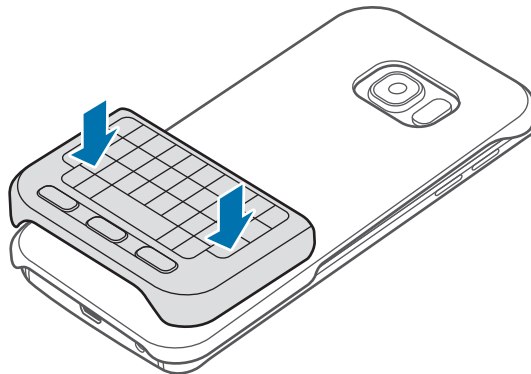
Voit kiinnittää näppäimistökuoren näppäimistöön, kun et käytä sitä.

- 1 Nosta näppäimistön toista puolta ylös ja irrota se laitteesta.



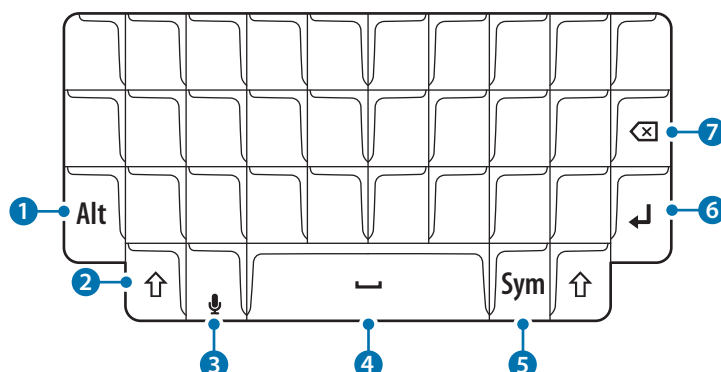
Näppäimistön irrottaminen väärin voi vahingoittaa näppäimistöä tai laitetta.

- 2 Kiinnitä näppäimistö laitteen taustapuolelle näppäimistökuoren alaosaan.






Näppäimistön käyttäminen

Voit syöttää tekstiä kiinnitetyllä näppäimistöllä.



Näppäin	Toiminto
1	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla yhdessä muiden näppäinten kanssa voit syöttää symboleja tai numeroita. Jos näyttöön tulee näppäimistö, voit syöttää muita merkkejä käyttämättä tätä näppäintä. Painamalla jonkin aikaa voit siirtyä symboli- tai numerotilaan.
2	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla voit syöttää ylätasen merkkejä. Painamalla näppäintä jonkin aikaa voit syöttää isoja kirjaimia. Painamalla voit poistua symboli- tai numerotilasta.
3	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla voit syöttää tekstiä puhumalla. Painamalla jonkin aikaa voit käyttää näppäimistön lisätoimintoja.
4	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla voit syöttää välilyönnin.
5	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla voit syöttää symboleja.
6	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla voit lisätä rivinvaihdon.
7	<ul style="list-style-type: none"> Painamalla voit poistaa tekstiä kohdistimen edestä.

Syöttökielen vaihtaminen

Paina jonkin aikaa  (vaihto) -näppäintä ja paina sitten  (välilyönti) -näppäintä. Voit myös painaa jonkin aikaa **Alt**-näppäintä ja painaa sitten  (Enter) -näppäintä.



Yhdistetyn laitteen ohjelmistoversio voi aiheuttaa sen, etteivät jotkin näppäintoiminnot toimi oikein. Lisätietoja laitteiden ohjelmiston päivittämisestä on niiden käyttöoppaissa.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuotetiedot

Koskien seuraavia

Tuote : Näppäimistökuori

Malli(t) : EJ-CG928/EJ-CN920



Ilmoitus ja sovellettavat standardit

Vahvistamme täten, että edellä mainittu tuote täyttää radio- ja telepäätelaitedirektiivin (1999/5/EY) olennaiset vaatimukset sekä seuraavat standardit:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

sekä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset standardia EN 50581:2012 soveltaen.

Edustaja EU:ssa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(CE-MERKIN
LIITTÄMISEN
ALKAMISVUOSI 2015)

22. kesäkuuta 2015

(paikka ja päivämäärä)

Stephen Colclough / EU:n edustaja

(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

* Tämä ei ole Samsung-huollon numero. Samsung-huollon osoite ja puhelinnumero ilmoitetaan takuukortissa. Voit myös ottaa yhteyden jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuotetiedot

Koskien seuraavia

Tuote : Näppäimistökuori

Malli(t) : EJ-CG930/EJ-CG935



Ilmoitus ja sovellettavat standardit

Vahvistamme täten, että edellä mainittu tuote täyttää radio- ja telepäätelaitedirektiivin (1999/5/EY) olennaiset vaatimukset sekä seuraavat standardit:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
RADIO	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

sekä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset standardia EN 50581:2012 soveltaen.

Edustaja EU:ssa

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(CE-MERKIN
LIITTÄMISEN
ALKAMISVUOSI 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / EU:n edustaja

(paikka ja päivämäärä)

(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

* Tämä ei ole Samsung-huollon numero. Samsung-huollon osoite ja puhelinnumero ilmoitetaan takuukortissa. Voit myös ottaa yhteyden jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme
www.samsung.fi.

Klikkaa "TUKI"=>"Ongelmanratkaisu"
ja valitse tuoteryhmä ja tuote.

Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme
puhelinnumeroon: 030-6227 515

Tekijänoikeus

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Tämä opas on kansainvälisten tekijänoikeuslakien suojaama.

Tämän oppaan osittainenkin jäljentäminen, jakeleminen, kääntäminen tai siirtäminen missä tahansa muodossa tai millä tahansa tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien valokopiointi, äänittäminen tai säilyttäminen tietojen säilytys- ja hakujärjestelmissä, on kiellettyä ilman Samsung Electronicsin ennakkoon myöntämää kirjallista lupaa.

Tavaramerkit

- SAMSUNG ja SAMSUNG-logo ovat Samsung Electronicsin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet ovat omistajiensa omaisuutta.

Læs dette først

Du bør læse vejledningen, før du tager enheden i brug, for at opleve sikker og korrekt brug.

- Billederne kan se anderledes ud end for det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel.
- Beskrivelser er baseret på Galaxy S6 edge's standardindstillinger og udseende.

Vejledningens ikoner



Advarsel: Situationer, hvor der er risiko for, at du eller andre kommer til skade



Forsigtig: Situationer, hvor der er risiko for, at enheden eller andet udstyr beskadiges



Bemærk: Bemærkninger, tips eller yderligere oplysninger

Kom godt i gang

Pakkens indhold

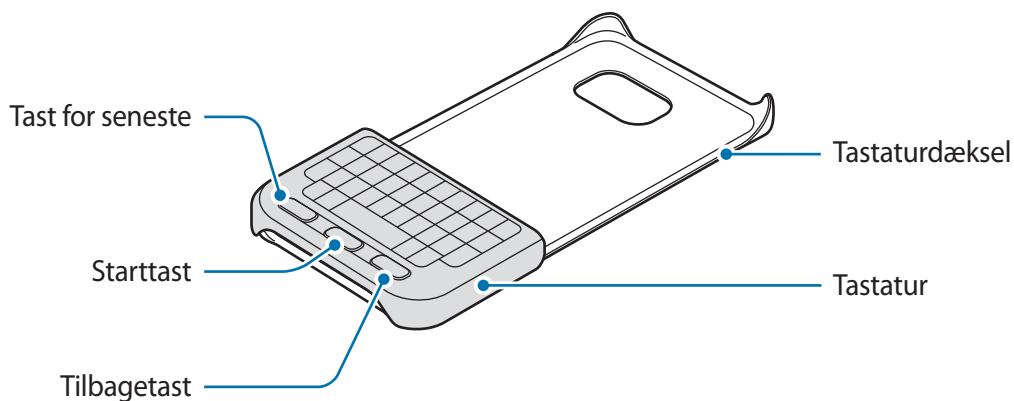
Kontroller, at følgende dele er i æsken:

- Tastatur
- Hurtigstart



- De dele, der følger med enheden samt eventuelt tilbehør, kan variere alt afhængigt af dit geografiske område eller din tjenesteudbyder.
- De medfølgende dele er kun beregnet til brug sammen med denne enhed og er muligvis ikke kompatible med andre enheder.
- Udseendet og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Du kan købe mere tilbehør hos din lokale Samsung-forhandler. Du skal sikre dig, at det er kompatibelt med enheden inden købet.
- Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung. Brug af ikke-godkendt tilbehør kan muligvis medføre ydelsesproblemer og fejlfunktioner, der ikke dækkes af garantien.
- Tilgængeligheden af alt tilbehør kan helt og holdent ændres af producenten. For flere informationer om tilgængeligt tilbehør kan du se Samsungs websted.

Enhedens udseende



Taster og funktioner

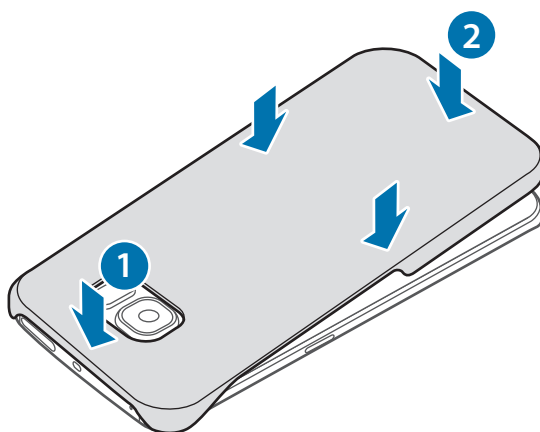
Navn	Funktion
Seneste	<ul style="list-style-type: none">Tryk for at åbne listen over de senest anvendte apps.
Startskærm	<ul style="list-style-type: none">Tryk for at tænde for skærmen, når skærmen er låst.Tryk for at gå tilbage til startskærmen.Tryk og hold for at starte Google.
Tilbage	<ul style="list-style-type: none">Tryk for at gå tilbage til forrige skærm.

Brug af tastaturet

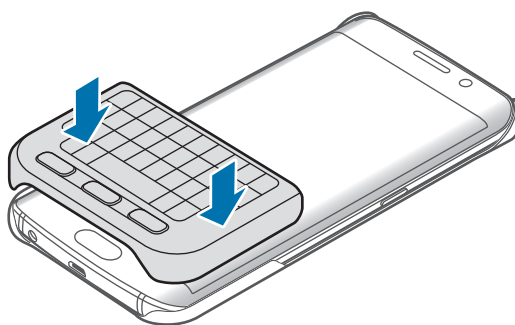
Fastgørelse af tastaturet

Fastgør tastaturet til din enhed, og anvend det i stedet for skærmtastaturet til tekstinput.

- 1 Fastgør tastaturdækslet på bagsiden af enheden.



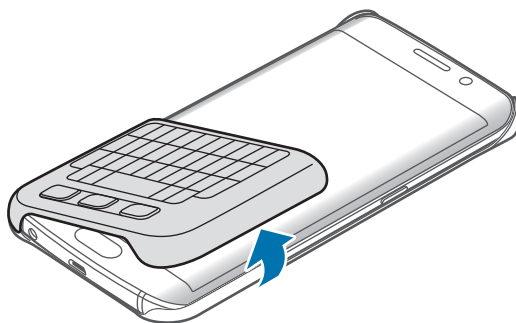
- 2 Fastgør tastaturet på bunden af enheden.



Frigørelse af tastaturet

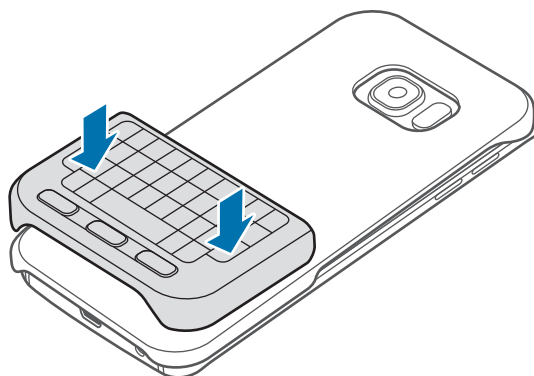
Du kan fastgøre tastaturet til tastaturdækslet, når du ikke bruger det.

- 1 Løft den ene side af tastaturet, og frigør det fra enheden.



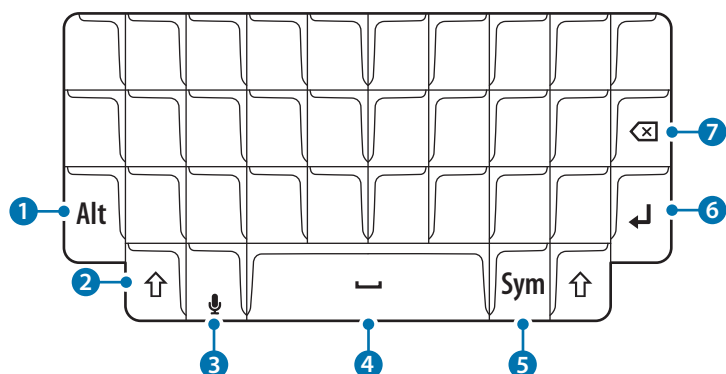
Hvis du frigør tastaturet forkert, kan det beskadige tastaturet eller enheden.

- 2 Fastgør tastaturet til bagsiden af enheden nederst på tastaturdækslet.



Brug af tastaturet

Du kan indtaste tekst ved brug af det fastgjorte tastatur.



Tast	Funktion
1	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på denne sammen med andre taster for at indtaste symboler eller tal. Hvis der vises et numerisk tastatur på skærmen, kan du indtaste andre tegn uden at bruge denne tast. Tryk og hold for at åbne tilstand med symboler og tal.
2	<ul style="list-style-type: none"> Tryk for at indtaste store tegn. Tryk og hold på tasten for at indtaste alt med store bogstaver. Tryk for at lukke tilstand med symboler og tal.
3	<ul style="list-style-type: none"> Tryk for at angive tekst ved brug af stemmen. Tryk og hold for at bruge yderligere tastaturfunktioner.
4	<ul style="list-style-type: none"> Tryk for at indtaste et mellemrum.
5	<ul style="list-style-type: none"> Tryk for at indtaste symboler.
6	<ul style="list-style-type: none"> Tryk for at skifte til næste linje.
7	<ul style="list-style-type: none"> Tryk for at slette teksten foran markørplaceringen.

Skift af indtastningssprog

Tryk og hold på tasten ⇧ (Shift), og tryk derefter på tasten ⇐ (Mellemlrum). Du kan også trykke og holde på tasten **Alt** og derefter trykke på tasten ↵ (Enter).



Nogle funktionstaster fungerer måske ikke korrekt, afhængigt af softwareversionen på den tilsluttede enhed. Der henvises til enhedens brugervejledning for yderligere oplysninger om opdatering af enhedens software.

Overensstemmelseserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Tastaturdæksel

Model(ler) : EJ-CG928/EJ-CN920



Erklæring og gældende standarder

Vi erklærer herved, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af Rådets direktiv om radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) (1999/5/EF) ved anvendelse af:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

og direktiv (2011/65/EU) om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ved anvendelse af EN 50581:2012.

Repræsentant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ÅR FOR
PÅBEGYNDELSE
AF CE-MÆRKNING 2015)

22. juni 2015

Stephen Colclough / EU-repræsentant

(Udgivelsessted og dato)

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Det er ikke Samsung servicecenters adresse. For Samsung servicecenters adresse eller telefonnummer henvises til garantibeviset eller kontakt forhandleren, hvor du købte dit produkt.

Overensstemmelseserklæring

Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Tastaturdæksel

Model(ler) : EJ-CG930/EJ-CG935



Erklæring og gældende standarder

Vi erklærer herved, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af Rådets direktiv om radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) (1999/5/EF) ved anvendelse af:

SIKKERHED EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)
 EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

RADIO EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

og direktiv (2011/65/EU) om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ved anvendelse af EN 50581:2012.

Repræsentant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ÅR FOR
PÅBEGYNDELSE
AF CE-MÆRKNING 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / EU-repræsentant

(Udgivelsessted og dato)

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Det er ikke Samsung servicecenters adresse. For Samsung servicecenters adresse eller telefonnummer henvises til garantibeviset eller kontakt forhandleren, hvor du købte dit produkt.

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på www.samsung.dk.

Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding", og vælg derefter produktgruppe og type.

Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

Ophavsret

Ophavsret © 2016 Samsung Electronics

Denne vejledning er beskyttet af internationale love om ophavsret.

Ingen del af denne vejledning må uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics reproducere, distribueres, oversættes eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder ved fotokopiering, optagelse eller lagring i et søgesystem eller informationslager.

Varemærker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoet er registrerede varemærker tilhørende Samsung Electronics.
- Alle andre varemærker og ophavsrettigheder tilhører de respektive ejere.

Διαβάστε με πρώτα

Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για να διασφαλίσετε ασφαλή και σωστή χρήση.

- Οι εικόνες μπορεί να έχουν διαφορετική εμφάνιση από το πραγματικό προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.
- Οι περιγραφές βασίζονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις και εμφάνιση του Galaxy S6 edge.

Εικονίδια οδηγιών



Προειδοποίηση: καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους



Προσοχή: καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή σας ή άλλο εξοπλισμό



Γνωστοποίηση: σημειώσεις, συμβουλές χρήσης ή πρόσθετες πληροφορίες

Πρώτα βήματα

Περιεχόμενα συσκευασίας

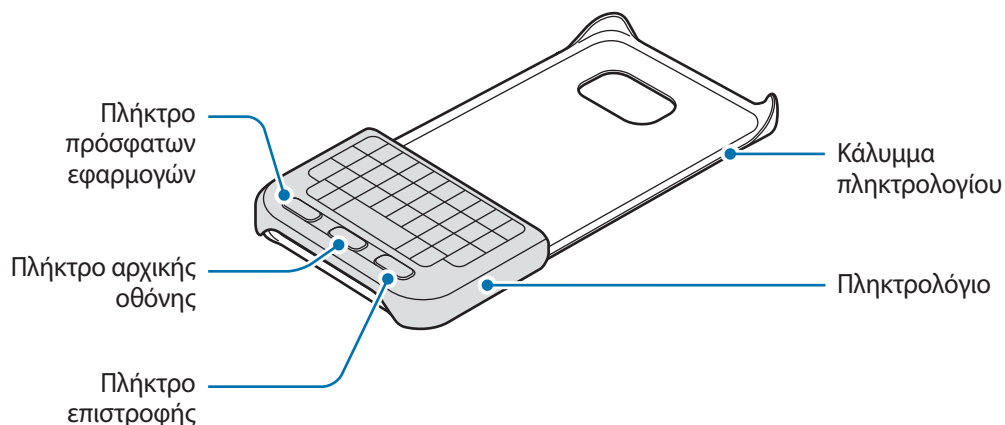
Ελέγξτε το κουτί του προϊόντος για τα παρακάτω είδη:

- Πληκτρολόγιο
- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



- Τα είδη συνοδεύουν τη συσκευή και τυχόν διαθέσιμα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή ή τον πάροχο υπηρεσιών.
- Τα συνοδευτικά είδη έχουν σχεδιαστεί μόνο για τη συσκευή αυτή και ενδέχεται να μην είναι συμβατά με άλλες συσκευές.
- Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Μπορείτε να αγοράσετε πρόσθετα αξεσουάρ από τον τοπικό έμπορο της Samsung. Βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά με τη συσκευή πριν την αγορά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη Samsung. Η χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα απόδοσης και δυσλειτουργίες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η διαθεσιμότητα όλων των αξεσουάρ υπόκειται σε αλλαγή που εξαρτάται αποκλειστικά από τις κατασκευαστικές εταιρείες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Samsung.

Διάταξη συσκευής



Πλήκτρα και λειτουργίες

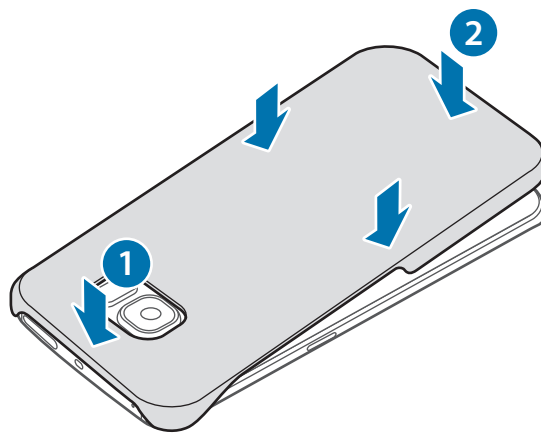
Ονομασία	Λειτουργία
Πρόσφατες εφαρμογές	<ul style="list-style-type: none">• Πάτημα για άνοιγμα της λίστας εφαρμογών που χρησιμοποιήθηκαν πρόσφατα.
Αρχική οθόνη	<ul style="list-style-type: none">• Πάτημα για ενεργοποίηση της οθόνης ενώ η οθόνη είναι κλειδωμένη.• Πάτημα για επιστροφή στην Αρχική οθόνη.• Παρατεταμένο πάτημα για εκκίνηση του Google.
Πίσω	<ul style="list-style-type: none">• Πάτημα για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

Χρήση του πληκτρολογίου

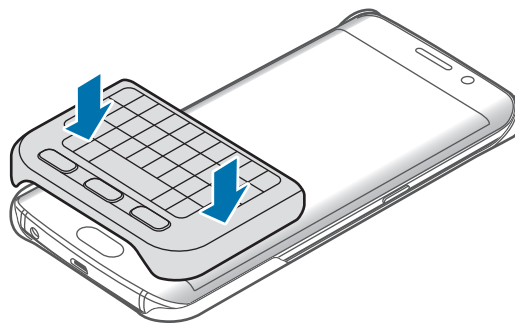
Προσάρτηση του πληκτρολογίου

Προσαρτήστε το πληκτρολόγιο στη συσκευή σας και χρησιμοποιήστε το αντί για το πληκτρολόγιο της οθόνης για να εισάγετε κείμενο.

- 1 Στερεώστε το κάλυμμα πληκτρολογίου στο πίσω μέρος της συσκευής.



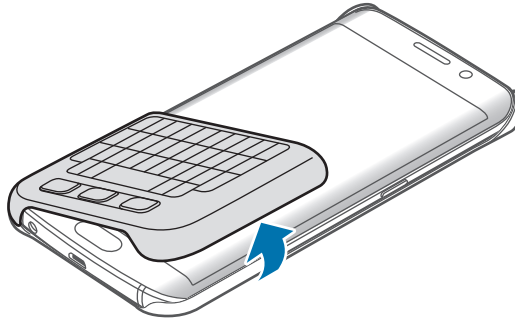
- 2 Προσαρτήστε το πληκτρολόγιο στο κάτω μέρος της συσκευής.



Απόσπαση του πληκτρολογίου

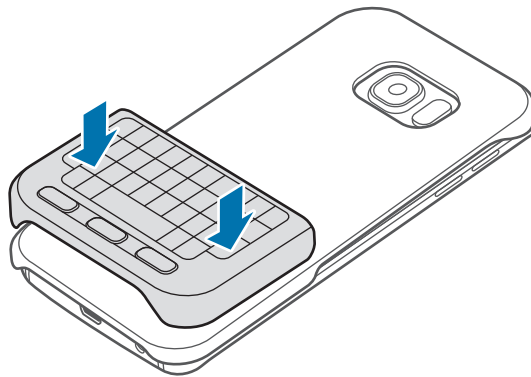
Μπορείτε να προσαρτήσετε το πληκτρολόγιο στο κάλυμμα του πληκτρολογίου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

- 1 Ανασηκώστε μία πλευρά του πληκτρολογίου και αποσπάστε το από τη συσκευή.



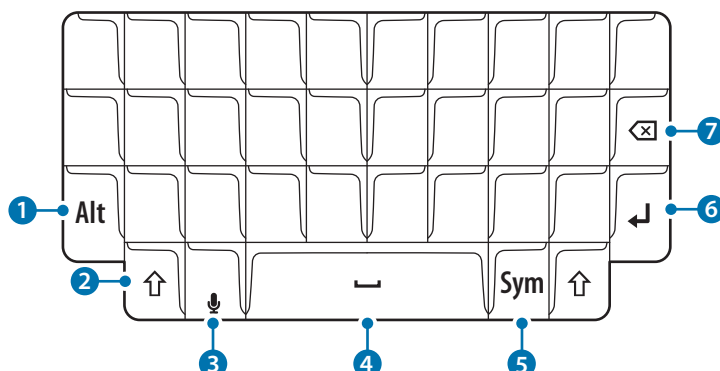
Η λανθασμένη απόσπαση του πληκτρολογίου μπορεί να επιφέρει βλάβη στο πληκτρολόγιο ή τη συσκευή.

- 2 Προσαρτήστε το πληκτρολόγιο στο πίσω μέρος της συσκευής στο κάτω μέρος του καλύμματος του πληκτρολογίου.





Χρήση του πληκτρολογίου

Μπορείτε να εισάγετε κείμενο χρησιμοποιώντας το προσαρτημένο πληκτρολόγιο.



Πλήκτρο	Λειτουργία
1	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε σε συνδυασμό με άλλα πλήκτρα για να εισάγετε σύμβολα ή αριθμούς. Αν εμφανιστεί ένα πληκτρολόγιο στην οθόνη, μπορείτε να εισάγετε άλλους χαρακτήρες χωρίς να χρησιμοποιήσετε το πλήκτρο αυτό. • Πατήστε παρατεταμένα για είσοδο στη λειτουργία συμβόλων και αριθμών.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε για εισαγωγή κεφαλαίων χαρακτήρων. Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο για εισαγωγή όλων των χαρακτήρων κεφαλαίων. • Πατήστε για έξοδο από τη λειτουργία συμβόλων και αριθμών.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε για εισαγωγή κειμένου φωνητικά. • Πατήστε παρατεταμένα για χρήση πρόσθετων λειτουργιών πληκτρολογίου.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε για εισαγωγή ενός κενού.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε για εισαγωγή συμβόλων.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε για συνέχεια στην επόμενη γραμμή.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε για διαγραφή του κειμένου μπροστά από τη θέση του δρομέα.

Αλλαγή της γλώσσας εισαγωγής

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο  (Shift) και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο  (Κενό διάστημα).
Εναλλακτικά, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο **Alt** και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο  (Enter).



Ορισμένες λειτουργίες πλήκτρων ενδέχεται να μην λειτουργούν κανονικά ανάλογα με την έκδοση του λογισμικού της συνδεδεμένης συσκευής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενημέρωση του λογισμικού της συσκευής, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της εκάστοτε συσκευής.

Δήλωση συμμόρφωσης

Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : Κάλυμμα ηλεκτρολογίου

Μοντέλο(α) : EJ-CG928/EJ-CN920



Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK) σύμφωνα με τα ακόλουθα:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

καθώς και την Οδηγία (2011/65/EE) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό κατ' εφαρμογήν του προτύπου EN 50581:2012.

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ΕΤΟΣ ΕΝΑΡΞΗΣ
ΕΠΙΚΟΛΛΗΣΗΣ ΤΗΣ
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ CE 2015)

22 Ιούνιος 2015

Stephen Colclough / Αντιπρόσωπος Ε.Ε.

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

(Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Δήλωση συμμόρφωσης

Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : Κάλυμμα ηλεκτρολογίου

Μοντέλο(α) : EJ-CG930/EJ-CG935



Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK) σύμφωνα με τα ακόλουθα:

ΑΣΦΑΛΕΙΑ EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62311 : 2008

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)
EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)

ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

καθώς και την Οδηγία (2011/65/EE) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό κατ' εφαρμογήν του προτύπου EN 50581:2012.

Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ΕΤΟΣ ΕΝΑΡΞΗΣ
ΕΠΙΚΟΛΛΗΣΗΣ ΤΗΣ
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ CE 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / Αντιπρόσωπος Ε.Ε.

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

(Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Samsung Electronics ΕΛΛΑΣ ΑΕ
ΑΘΗΝΑ:

Γραφεία: Λ.Κηφισίας 24Α/ Μαρούσι/ 15125, Αθήνα, Ελλάδα

Web address: www.samsung.gr

ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ SAMSUNG:
801-11-SAMSUNG (72 67 864)

Πνευματικά δικαιώματα

Πνευματικά δικαιώματα © 2016 Samsung Electronics

Το παρόν εγχειρίδιο προστατεύεται σύμφωνα με τη διεθνή νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Κανένα τμήμα του παρόντος εγχειριδίου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί, να διανεμηθεί, να μεταφραστεί ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της φωτοτύπησης, εγγραφής ή αποθήκευσης σε οποιοδήποτε σύστημα αποθήκευσης και ανάκτησης πληροφοριών, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Samsung Electronics.

Εμπορικά σήματα

- Το SAMSUNG και το λογότυπο SAMSUNG είναι σήματα κατατεθέντα της Samsung Electronics.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα και πνευματικά δικαιώματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Najprej preberi

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik, da zagotovite varno in pravilno uporabo.

- Izdelek na slikah se lahko razlikuje od dejanskega izdelka. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.
- Opisi so zasnovani na privzetih nastavitvah in videzu modela Galaxy S6 edge.

Ikone z navodili



Opozorilo: okoliščine v katerih se lahko vi ali drugi poškodujete



Previdno: okoliščine v katerih se lahko vaša naprava ali druga oprema poškoduje



Obvestilo: opombe, nasveti za uporabo ali dodatne informacije

Uvod

Vsebina embalaže

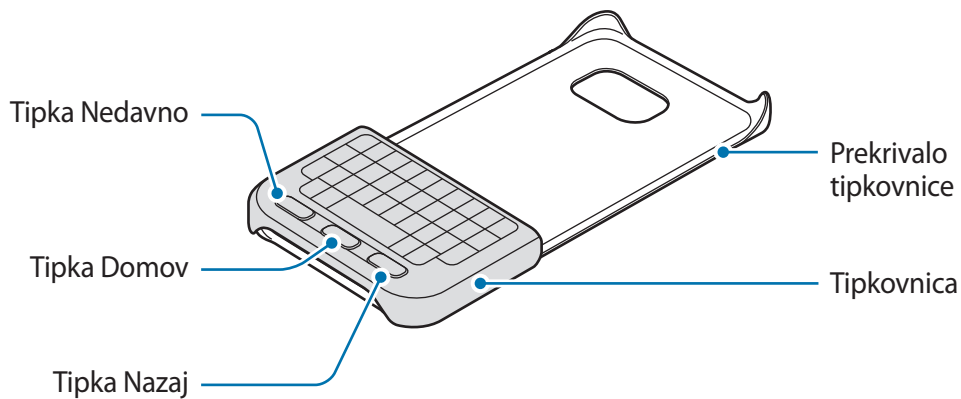
Preverite, ali škatla izdelka vsebuje naslednje:

- Tipkovnica
- Navodila za hitri začetek



- Predmeti priloženi napravi in katera koli razpoložljiva dodatna oprema je lahko odvisna od regije in ponudnika storitve.
- Priloženi predmeti so zasnovani samo za to napravo in morda niso združljivi z drugimi napravami.
- Videz in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Dodatno opremo lahko kupite pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung. Pred nakupom preverite, ali je združljiva z napravo.
- Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobril Samsung. Uporaba neodobrene opreme lahko povzroči težave z delovanjem in okvare, ki jih ne krije garancija.
- Razpoložljivost vse dodatne opreme je predmet sprememb in v celoti odvisno od proizvajalcev. Za več informacij o razpoložljivosti dodatne opreme glejte spletno mesto podjetja Samsung.

Postavitev naprave



Tipke in funkcije

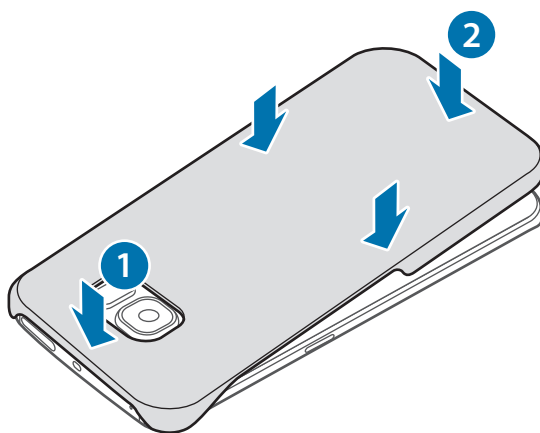
Ime	Funkcija
Nedavno	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite, če želite odpreti seznam nedavnih aplikacij.
Domov	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite za vklop zaslona, ko je ta zaklenjen. • Pritisnite za vrnitev na domači zaslon. • Pritisnite in držite ga za zagon Google.
Nazaj	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite za vrnitev na predhodni zaslon.

Uporaba tipkovnice

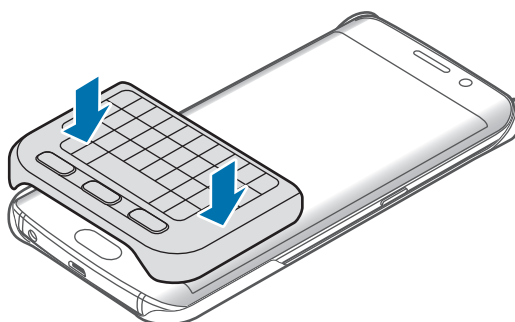
Pritrditev tipkovnice

Pritrdite tipkovnico na vašo napravo in jo uporabite za vnos besedila namesto tipkovnice na zaslonu.

- 1 Namestite prekrivalo tipkovnice na zadnji strani naprave.



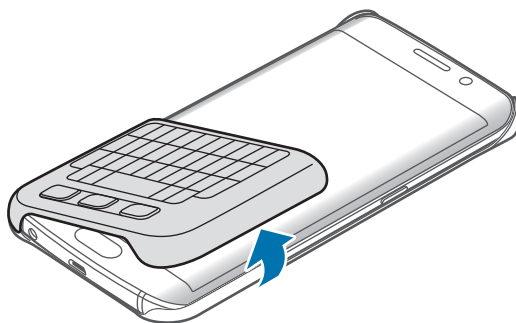
- 2 Pritrdite tipkovnico na dno naprave.



Odpenjanje tipkovnice

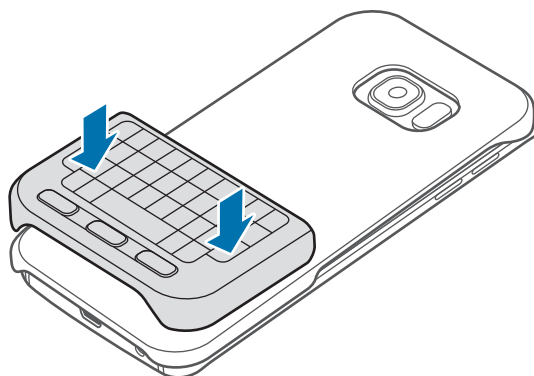
Tipkovnico lahko pritrdite na prekrivalo tipkovnice, ko te ne uporabljate.

- 1 Dvignite eno stran tipkovnice in jo odpnite z naprave.



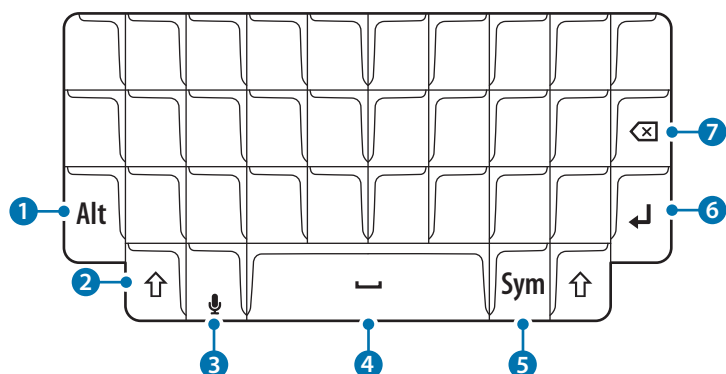
Nepravilno odpenjanje tipkovnice lahko poškoduje tipkovnico ali napravo.

- 2 Pritrdite tipkovnico na zadnjo stran naprave pri dnu prekrivala tipkovnice.



Uporaba tipkovnice

S pritrjeno tipkovnico lahko vnašate besedilo.



Tipka	Funkcija
1	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite v kombinaciji z drugimi tipkami za vnos simbolov in števil. Če se na zaslonu prikaže številčnica, lahko vnesete druge znake brez uporabo te tipke. Pritisnite in držite za vnos simbola in načina številke.
2	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za vnos velikih črk. Pritisnite in držite tipko za vnos velikih črk. Pritisnite za izhod iz načina za vnos simbolov in števil.
3	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za vnos besedila z glasom. Pritisnite in držite za uporabo dodatnih funkcij tipkovnice.
4	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za vnos presledka.
5	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za vnos simbola.
6	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za vnos v naslednjo vrstico.
7	<ul style="list-style-type: none"> Pritisnite za brisanje besedila pred položajem kazalca.

Sprememba jezika vnosa

Pritisnite in držite tipko ⇧ (Shift) in nato pritisnite tipko ␣ (Space). Prav tako lahko pritisnite in držite tipko **Alt** in nato pritisnite tipko ↵ (Enter).



Nekatere funkcije tipk v odvisnosti od različice programske opreme povezane naprave morda ne bodo delovale pravilno. Za več informacij o posodabljanju programske opreme naprave glejte navodila za uporabo posamezne naprave.

Izjava o skladnosti

Informacije o izdelku

Za naslednji

Izdelek : Prekrivalo tipkovnice

Model(e) : EJ-CG928/EJ-CN920



Deklaracija in veljavni standardi

Izjavljamo, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi (1999/5/ES) zaradi uporabe:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

in Direktivo (2011/65/EU) o omejitvah uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, ki se izvaja po EN 50581:2012.

Predstavnik v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(Z LETOM
2015 SE JE ZAČELO
OZNAČEVANJE Z OZNAKO CE)

22. junij 2015

(mesto in datum izdaje)

Stephen Colclough / Zastopnik za EU

(ime in podpis pooblaščenice osebe)

* To ni naslov servisnega centra Samsung. Naslov in telefonsko številko Servisnega centra Samsung najdete na garancijskem listu, lahko pa kontaktirate prodajalca, kjer ste kupili svoj izdelek.

Izjava o skladnosti

Informacije o izdelku

Za naslednji

Izdelek : Prekrivalo tipkovnice

Model(e) : EJ-CG930/EJ-CG935



Deklaracija in veljavni standardi

Izjavljamo, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi (1999/5/ES) zaradi uporabe:

Varnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Radio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

in Direktivo (2011/65/EU) o omejitvah uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, ki se izvaja po EN 50581:2012.

Predstavnik v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(Z LETOM
2015 SE JE ZAČELO
OZNAČEVANJE Z OZNAKO CE)

2015.12.31

(mesto in datum izdaje)

Stephen Colclough / Zastopnik za EU

(ime in podpis pooblaščen osebe)

* To ni naslov servisnega centra Samsung. Naslov in telefonsko številko Servisnega centra Samsung najdete na garancijskem listu, lahko pa kontaktirate prodajalca, kjer ste kupili svoj izdelek.

Avtorske pravice

Avtorske pravice © 2016 Samsung Electronics

Ta priročnik je zaščiten z mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah.

Noben del tega priročnika se ne sme reproducirati, distribuirati, prevesti ali prenašati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, v elektronski ali mehanski obliki, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršnemkoli sistemu za shranjevanje in pridobivanje podatkov, brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Samsung Electronics.

Blagovne znamke

- SAMSUNG in logotip SAMSUNG sta registrirani blagovni znamki družbe Samsung Electronics.
- Vse druge blagovne znamke in avtorske pravice so last njihovih ustreznih lastnikov.

Nejdříve si přečtete

Před použitím zařízení si přečtete tuto příručku, dozvíte se zde informace o bezpečném a správném používání zařízení.

- Obrázky se mohou od vzhledu konkrétního produktu lišit. Obsah se může bez předchozího upozornění změnit.
- Popis je založen na výchozím nastavení a vzhledu zařízení Galaxy S6 edge.

Ikony v pokynech



Upozornění: situace, které by mohly způsobit zranění vás nebo jiných osob



Výstraha: situace, které by mohly způsobit poškození zařízení nebo jiného přístroje



Upozornění: poznámky, rady nebo dodatečné informace

Začínáme

Obsah balení

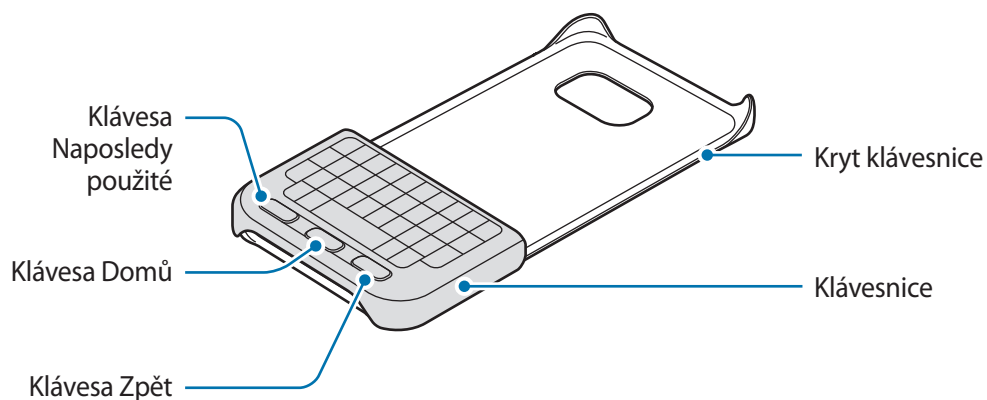
Zkontrolujte, zda jsou v balení následující položky:

- Klávesnice
- Průvodce rychlým spuštěním



- Položky dodané se zařízením a dostupné příslušenství se mohou lišit podle oblasti a poskytovatele služeb.
- Dodané položky jsou určeny pouze pro toto zařízení a s jinými zařízeními nemusí být kompatibilní.
- Vzhled a technické údaje se mohou bez předchozího upozornění změnit.
- Dodatečné příslušenství můžete zakoupit u místního prodejce výrobků Samsung. Před zakoupením se ujistěte, že jsou se zařízením kompatibilní.
- Používejte pouze příslušenství schválené společností Samsung. Použití neschváleného příslušenství může způsobit problémy s výkonem a poruchy, na které se nevztahuje záruka.
- Dostupnost veškerého příslušenství se může měnit v závislosti čistě na výrobních společnostech. Další informace o dostupném příslušenství naleznete na webových stránkách společnosti Samsung.

Rozvržení zařízení



Klávesy a funkce

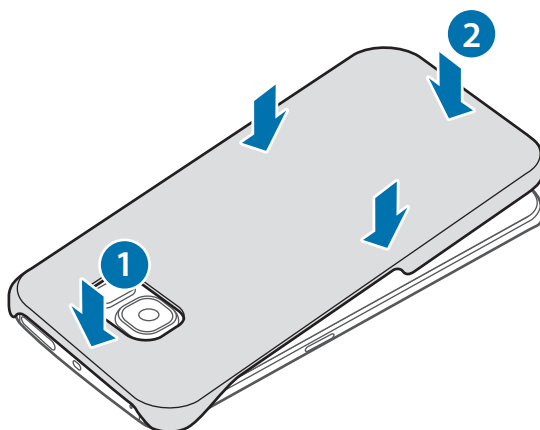
Název	Funkce
Naposledy použité	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím otevřete seznam naposledy použitých aplikací.
Domů	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím zapnete obrazovku, když je obrazovka zamknutá. Stisknutím se vraťte na domovskou obrazovku. Stisknutím a podržením spustíte aplikaci Google.
Zadní část	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím se vrátíte na předchozí obrazovku.

Používání klávesnice

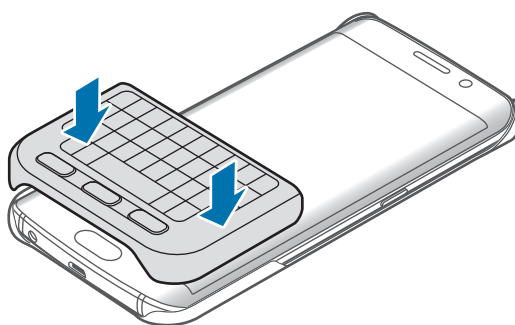
Připojení klávesnice

Připojte klávesnici k zařízení a používejte ji k zadávání textu namísto klávesnice na obrazovce.

- 1 Zajistěte kryt klávesnice na zadní části zařízení.



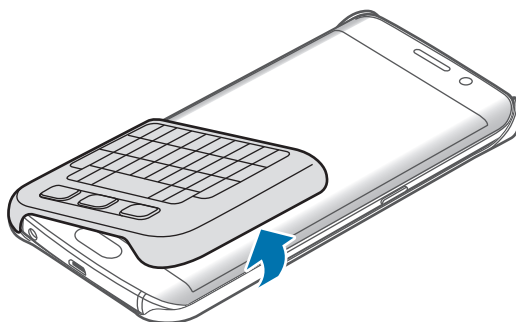
- 2 Připevněte klávesnici ke spodní části zařízení.



Odpojení klávesnice

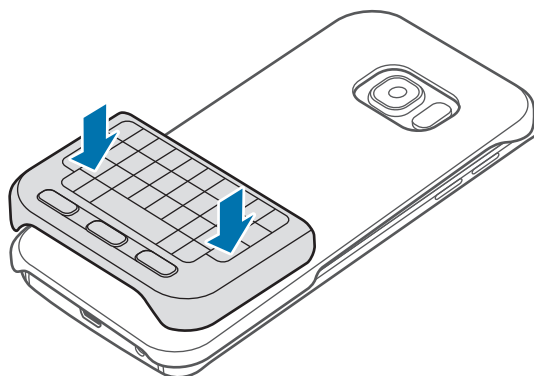
Když klávesnici nepoužíváte, můžete ji připojit ke krytu klávesnice.

- 1 Zdvihněte jednu stranu klávesnice a odpojte ji od zařízení.



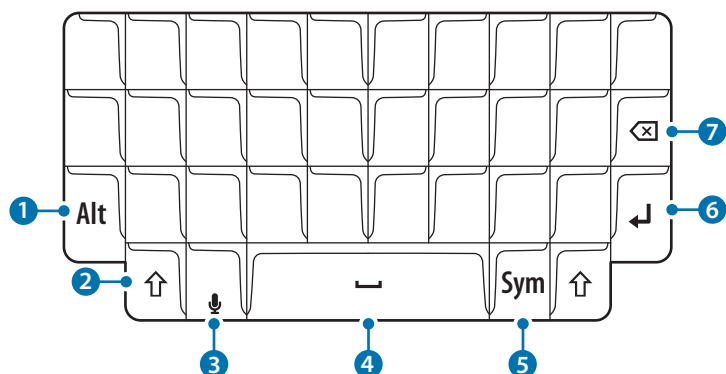
Nesprávné odpojení klávesnice může mít za následek poškození klávesnice nebo zařízení.

- 2 Připevněte klávesnici k zadní části zařízení ve spodní části krytu klávesnice.



Používání klávesnice

Pomocí připojené klávesnice můžete zadávat text.



Klávesa	Funkce
1	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím v kombinaci s dalšími klávesami můžete zadávat symboly nebo čísla. Pokud se klávesnice objeví na obrazovce, můžete další znaky zadávat bez použití této klávesy. Stiskněte a podržte pro přechod do režimu symbolů a čísel.
2	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím přejdete k zadávání velkých písmen. Stiskněte a podržte tlačítko pro zadávání všech písmen velkých. Stisknutím ukončíte režim symbolů a čísel.
3	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím můžete zadávat text hlasem. Stisknutím a přidržením můžete používat další funkce klávesnice.
4	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím zadáte mezeru.
5	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím zadáte symboly.
6	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím provedete přechod na další řádek.
7	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím vymažete text před pozicí kurzoru.

Změna jazyka zadávání

Stiskněte a přidržte klávesu ⇧ (Shift) a potom stiskněte klávesu ␣ (Space). Případně můžete stisknout a přidržet klávesu **Alt** a potom stisknout klávesu ↵ (Enter).



Některé funkce kláves nemusejí správně fungovat v závislosti na verzi softwaru připojeného zařízení. Další informace o aktualizaci softwaru zařízení naleznete v uživatelských příručkách konkrétních zařízení.

Prohlášení o shodě

Podrobnosti produktu

Pro následující

Produkt : Kryt klávesnice

Model : EJ-CG928/EJ-CN920



Prohlášení a platné normy

Tímto prohlašujeme, že produkty výše jsou v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE (1999/5/ES) použitím:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

a směrnice (2011/65/EU) týkající se omezení používání konkrétních nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení dle normy EN 50581:2012.

Zástupci v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ROK ZAHÁJENÍ
NALEPOVÁNÍ
OZNAČENÍ CE 2015)

22. června 2015

(místo a datum vydání)

Stephen Colclough / Zástupce pro EU

(jméno a podpis oprávněné osoby)

* To není adresa servisního střediska Samsung. Adresu a telefonní číslo servisního střediska Samsung najdete na záručním listu, nebo kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Prohlášení o shodě

Podrobnosti produktu

Pro následující

Produkt : Kryt klávesnice

Model : EJ-CG930/EJ-CG935



Prohlášení a platné normy

Tímto prohlašujeme, že produkty výše jsou v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE (1999/5/ES) použitím:

Bezpečnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
Elektromagnetická kompatibilita	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Rádio	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

a směrnice (2011/65/EU) týkající se omezení používání konkrétních nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení dle normy EN 50581:2012.

Zástupci v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ROK ZAHÁJENÍ
NALEPOVÁNÍ
OZNAČENÍ CE 2015)

2015.12.31

(místo a datum vydání)

Stephen Colclough / Zástupce pro EU

(jméno a podpis oprávněné osoby)

* To není adresa servisního střediska Samsung. Adresu a telefonní číslo servisního střediska Samsung najdete na záručním listu, nebo kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Tato příručka je chráněna mezinárodními zákony o autorských právech.

Jakoukoliv část této příručky je zakázáno reprodukovat, šířit, překládat nebo předávat jakoukoliv formou nebo způsobem, elektronicky či mechanicky, včetně fotokopíí, natáčení ani pomocí jiných systémů pro ukládání, bez předchozího písemného svolení společnosti Samsung Electronics.

Ochranné známky

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Všechny ostatní ochranné známky a autorská práva jsou majetkem příslušných vlastníků.

Önce bu kılavuzu okuyun

Lütfen güvenilir ve doğru kullandığınızdan emin olmak için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

- Görüntüler gerçek ürünün görüntüsünden farklı olabilir. İçerik önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Tanımlar Galaxy S6 edge'in varsayılan ayarlarını ve görünümünü esas almaktadır.
- Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

Talimat simgeleri



Uyarı: Sizin ve diğerlerinin yaralanmasına yol açabilecek durumlar



Dikkat: Cihazınızın ve diğer ekipmanların hasar görmesine yol açabilecek durumlar



Bilgi: Notlar, kullanım ipuçları veya ek bilgiler

Başlarken

Paket içindekiler

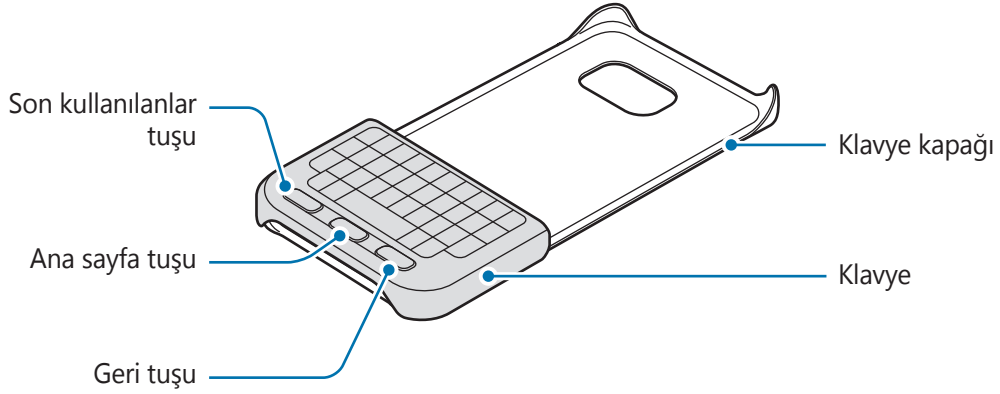
Ürün kutusunda aşağıdaki öğelerin bulunup bulunmadığını kontrol edin:

- Klavye
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu



- Cihaz ile birlikte tedarik edilen öğeler ve herhangi bir mevcut aksesuar bölgeye veya servis sağlayıcısına bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Sunulan öğeler sadece bu cihaz için tasarlanmıştır ve diğer cihazlarla uyumlu olmayabilir.
- Görüntüler ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Yerel Samsung bayinizden ek aksesuarlar satın alabilirsiniz. Satın almadan önce cihazla uyumlu olduklarından emin olun.
- Yalnızca Samsung tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Onaylanmamış aksesuarların kullanımı performans sorunlarına ve garanti kapsamı dışında kalan arızalara yol açabilir.
- Tüm cihazların kullanılabilirliği tamamen üretici şirkete bağlı olarak değişebilir. Kullanılabilir cihazlarla ilgili daha fazla bilgi için Samsung web sitesine bakınız.

Cihaz yerleşimi



Tuşlar ve işlevler

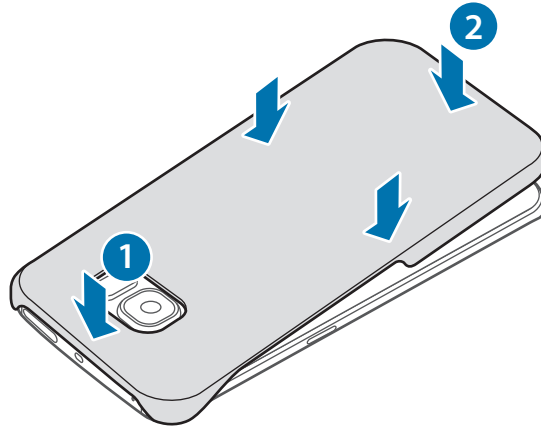
Adı	İşlev
Son kullanılanlar	<ul style="list-style-type: none">Son kullanılan uygulamalar listesini açmak için basın.
Ana Sayfa	<ul style="list-style-type: none">Ekran kilitliken ekranı açmak için dokununuz.Ana ekrana dönmek için geri dön tuşuna basın.Google'ı açmak için basılı tutunuz.
Geri	<ul style="list-style-type: none">Önceki ekrana dönmek için basın.

Klavyeyi kullanma

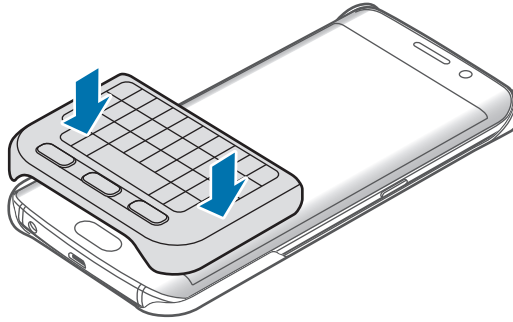
Klavyenin bağlanması

Klavyeyi cihazınıza bağlayın ve metin girişlerinde ekran klavyesi yerine bunu kullanın.

- 1 Klavye kapağını cihazın arkasına sabitleyin.



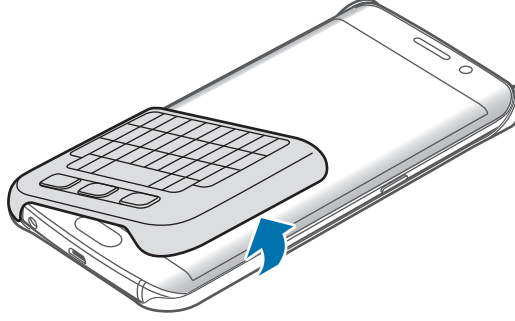
- 2 Klavyeyi cihazın alt kısmına bağlayın.



Klavyenin çıkarılması

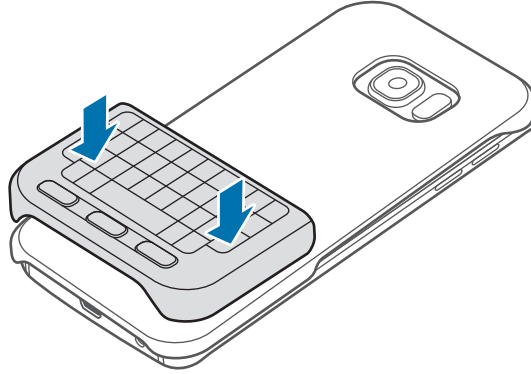
Klavyeyi kullanmadığınız zaman, klavye kapağına bağlayabilirsiniz.

- 1 Klavyenin bir tarafını kaldırın ve cihazdan ayırın.



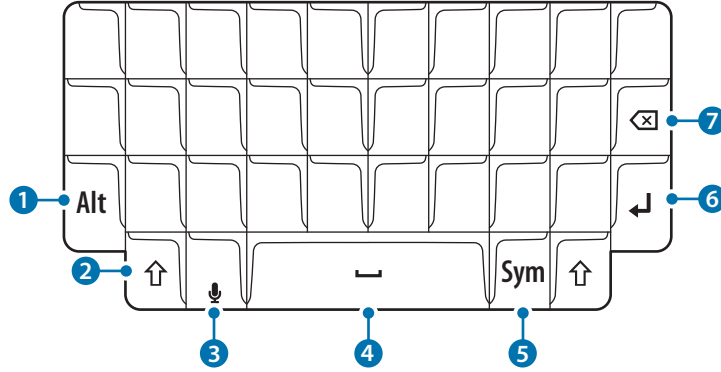
Klavyenin hatalı çıkarılması klavye ya da cihazda hasara neden olabilir.

- 2 Klavyeyi cihazın arka tarafına klavye kapağının alt kısmına bağlayın.



Klavyeyi kullanma

Ekli klavyeyi kullanarak metin girebilirsiniz.



Düğme	İşlev
1	<ul style="list-style-type: none"> Sembolleri ve sayıları girmek için diğer tuşlarla birlikte basın. Ekranda bir tuş takımı çıkarsa, bu tuşu kullanmadan diğer karakterleri girebilirsiniz. Sembol ve sayı moduna girmek için basılı tutun.
2	<ul style="list-style-type: none"> Büyük harfli karakter girmek için basın. Tümünü büyük harfli girmek için tuşu basılı tutun. Sembol ve sayı modundan çıkmak için basın.
3	<ul style="list-style-type: none"> Sesli metin girmek için basın. Ek klavye işlevlerini kullanmak için basılı tutun.
4	<ul style="list-style-type: none"> Bir boşluk girmek için basın.
5	<ul style="list-style-type: none"> Sembolleri girmek için basın.
6	<ul style="list-style-type: none"> Bir sonraki satıra geçmek için basın.
7	<ul style="list-style-type: none"> İmleç konumunun önündeki metni silmek için basın.

Giriş dilini değiştirme

⇧ (Shift) tuşunu basılı tutun ve ␣ (Boşluk) tuşuna basın. Alternatif olarak, **Alt** tuşuna basın ve ardından ↵ (Enter) tuşuna basın.



Bazı tuş işlevleri, bağlı cihazın yazılım versiyonuna bağlı olarak düzgün çalışmayabilir. Cihaz yazılımının güncellenmesi hakkında daha fazla bilgi almak için her bir cihazın kullanım kılavuzuna bakın.

* Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

* Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 129, SAMSUNG-RO, YEONGTONG-GU
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve
Tic. Ltd. Şti
Adres: Flatofis İstanbul İş Merkezi Otakçılar Cad.
No:78 Kat:3 No:B3 Eyüp 34050
İSTANBUL TÜRKİYE
Tel:+90 212 467 0600

Telif hakkı

Telif hakkı © 2016 Samsung Electronics

Bu kılavuz uluslararası telif hakkı kanunları ile korunmaktadır.

Bu kullanım kılavuzunun hiçbir kısmı çoğaltılamaz, dağıtılamaz, tercüme edilemez veya elektronik veya mekanik olarak herhangi bir şekilde aktarılamaz ve bunlara Samsung Electronics'in önceden yazılı izni olmaksızın fotokopi çekme, kaydetme veya herhangi bir bilgi depolama ve alma sistemine saklama dahildir.

Ticari Markalar

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu, Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif hakları, kendi ilgili sahiplerinin mülkiyetidir.

قراءة الدليل أولاً

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان الاستخدام الآمن والسليم.

- قد تختلف الصور في المظهر عن المنتج الفعلي. يخضع المحتوى للتغيير بدون إشعار مسبق.
- تستند العمليات الوصفية على Galaxy S6 edge والإعدادات الافتراضية والمظهر.

الرموز الإرشادية

تحذير: المواقع التي قد تؤدي إلى إصابتك أنت أو الآخرين



تنبيه: المواقع التي قد تتسبب في تلف الجهاز أو أي معدات أخرى



إشعار: الملاحظات، أو تلميحات الاستخدام، أو أي معلومات إضافية



بدء التشغيل

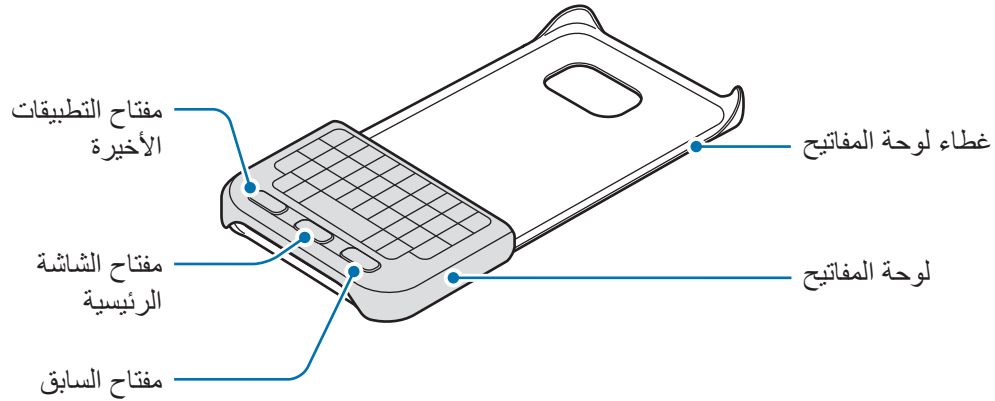
محتويات العبوة

تحقق من وجود الأشياء التالية داخل علبة المنتج:

- لوحة المفاتيح
- دليل التشغيل السريع
- قد تختلف العناصر المرفقة بجهازك وأي ملحقات متوفرة حسب منطقتك ومزود الخدمة الخاص بك.
- يتم تصميم العناصر المرفقة خصيصًا لهذا الجهاز، وقد لا تكون متوافقة مع أجهزة أخرى.
- المظاهر والمواصفات تخضع للتغيير بدون إشعار مسبق.
- يمكنك شراء ملحقات إضافية من موزع سامسونج المحلي. تأكد أنها متوافقة مع الجهاز قبل الشراء.
- استخدم الشواحن المعتمدة من قبل سامسونج فقط. استخدام الملحقات غير المعتمدة قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في الأداء وأعطال لا يتم تغطيتها بواسطة الضمان.
- توفر جميع الملحقات يخضع للتغيير حسب الشركات المصنعة بشكل كامل. لمزيد من المعلومات حول الملحقات المتوفرة، راجع موقع سامسونج على الويب.



تصميم الجهاز



الأزرار والوظائف

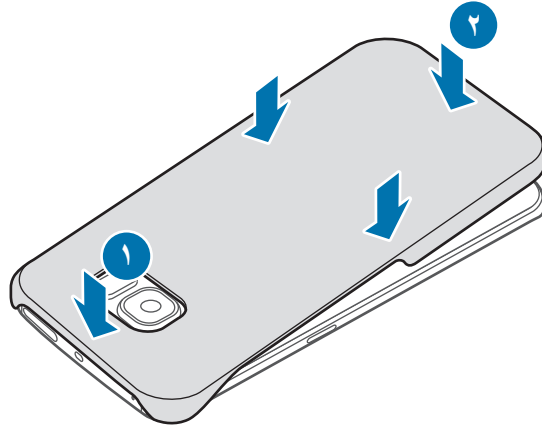
الاسم	الوظيفة
الحالية	• اضغط لفتح قائمة التطبيقات الحالية.
صفحة البدء	• اضغط لتشغيل الشاشة عندما تكون الشاشة مغلقة. • اضغط للعودة إلى شاشة الصفحة الرئيسية. • اضغط مطولاً لتشغيل Google .
الخلفية	• اضغط للعودة إلى الشاشة السابقة.

استخدام لوحة المفاتيح

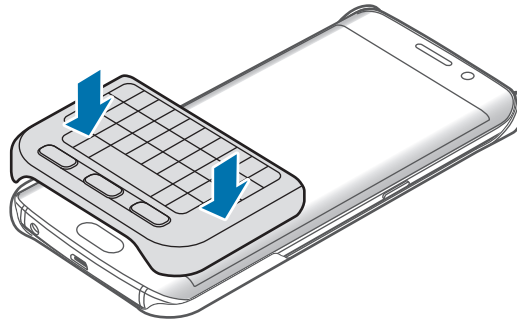
توصيل لوحة المفاتيح

قم بتوصيل لوحة المفاتيح بجهازك واستخدمها بدلاً من لوحة المفاتيح الموجودة على الشاشة لإدخال النص.

١ ثبت غطاء لوحة المفاتيح في الجزء السفلي من الجهاز.



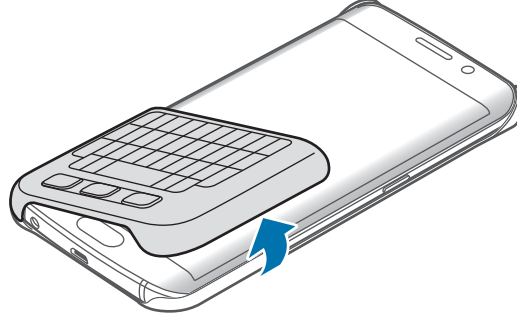
٢ ثبت لوحة المفاتيح في الجزء السفلي من الجهاز.



فصل لوحة المفاتيح

يمكنك فصل لوحة المفاتيح من غطاء لوحة المفاتيح عند عدم استخدامها.

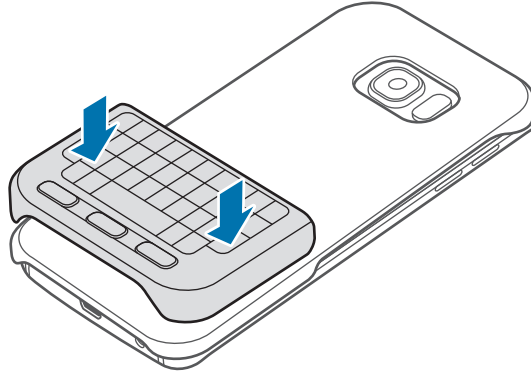
١ ارفع أحد جانبي لوحة المفاتيح وافصلها من الجهاز.



قد يؤدي فصل لوحة المفاتيح بشكل غير صحيح إلى تلف لوحة المفاتيح أو الجهاز.

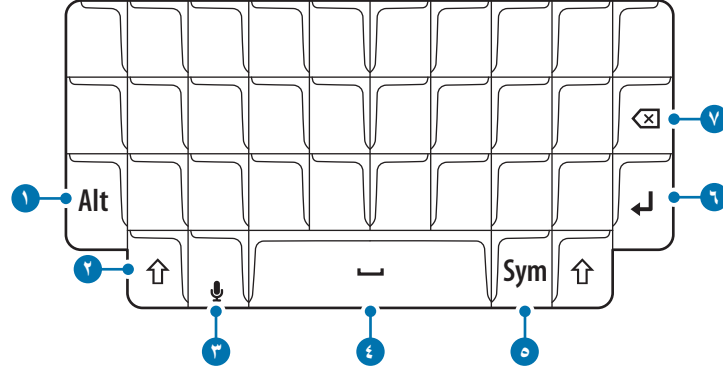


٢ قم بتوصيل لوحة المفاتيح بالجزء الخلفي من الجهاز الموجود في أسفل غطاء لوحة المفاتيح.



استخدام لوحة المفاتيح

يمكنك إدخال النص باستخدام لوحة المفاتيح المتصلة.



المفتاح	الوظيفة
١	<ul style="list-style-type: none"> اضغط عليه مع مجموعات من المفاتيح الأخرى لإدخال الرموز والأرقام. إذا ظهرت لوحة أرقام على الشاشة، يمكنك إدخال الأحرف الأخرى دون استخدام هذا المفتاح.
٢	<ul style="list-style-type: none"> اضغط مطولاً للدخول إلى وضع الرموز والأرقام. اضغط عليه لإدخال الأحرف الكبيرة. اضغط مطولاً على المفتاح للدخول إلى تثبيت الأحرف الكبيرة.
٣	<ul style="list-style-type: none"> اضغط عليه للخروج من وضع الرموز والأرقام. اضغط عليه لإدخال النص عن طريق الصوت. اضغط مطولاً لاستخدام وظائف لوحة المفاتيح الإضافية.
٤	<ul style="list-style-type: none"> اضغط عليه لإدخال مسافة.
٥	<ul style="list-style-type: none"> اضغط عليه لإدخال الرموز.
٦	<ul style="list-style-type: none"> اضغط للذهاب إلى السطر التالي.
٧	<ul style="list-style-type: none"> اضغط عليه لحذف النص الموجود أمام المؤشر.

تغيير لغة الإدخال

اضغط مطولاً على مفتاح **⇧** (Shift) ثم اضغط على مفتاح **⌘** (المسافة). أو بدلاً من ذلك، اضغط مطولاً على مفتاح **Alt** ثم اضغط على مفتاح **↵** (Enter).

بعض وظائف المفاتيح قد لا تعمل بطريقة صحيحة حسب إصدار البرنامج الخاص بالجهاز المتصل. وللحصول على مزيد من المعلومات حول الجهاز المتصل، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم لكل جهاز.



حقوق الطبع والنشر

حقوق الطبع والنشر © ٢٠١٦ سامسونج للإلكترونيات

هذا الدليل محمي بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر الدولية.

لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل هذا أو توزيعه أو ترجمته أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير والتسجيل، أو تخزين أي من معلومات بأي نظام تخزين أو استرجاع، دون الحصول على إذن خطي مسبق من سامسونج للإلكترونيات.

العلامات التجارية

- سامسونج وشعار شركة سامسونج عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة سامسونج للإلكترونيات.
- جميع العلامات التجارية الأخرى وحقوق الطبع والنشر هي ملك لأصحابها.

اول این قسمت را بخوانید

- لطفا قبل از استفاده از دستگاه خود برای اطمینان از استفاده ایمن و درست، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.
- تصاویر به کار رفته در این راهنما ممکن است بطور ظاهری با محصول واقعی تفاوت داشته باشند. محتوا ممکن است بدون اطلاع تغییر کند.
 - توضیحات بر اساس تنظیمات پیش فرض و ظاهر مدل Galaxy S6 edge می باشند.

نمادهای آموزشی

هشدار: موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن شما یا دیگران منجر شوند



احتیاط: موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن دستگاه شما یا سایر تجهیزات منجر شوند



توجه: نکات، راهنمای استفاده یا اطلاعات تکمیلی



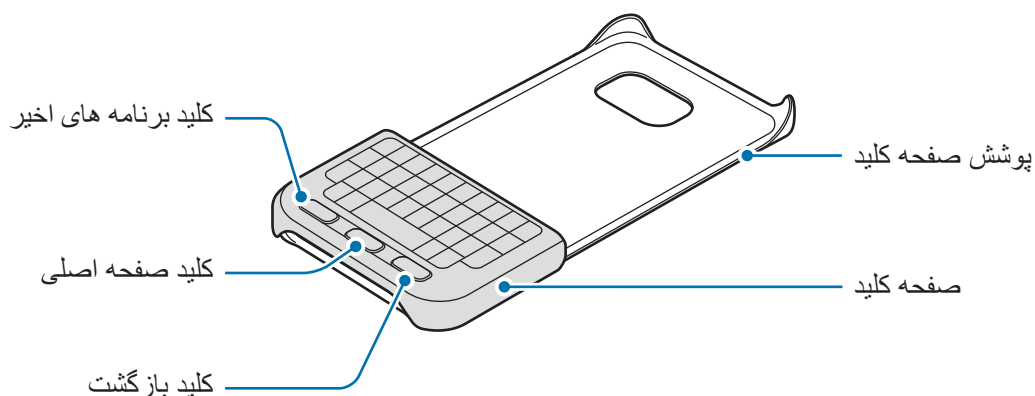
شروع استفاده

محتویات جعبه محصول

این موارد باید در جعبه محصول وجود داشته باشد:

- صفحه کلید
- راهنمای شروع سریع
- ارقام ارائه شده به همراه دستگاه و لوازم جانبی موجود ممکن است بسته به منطقه یا ارائه دهنده خدمات متفاوت باشند. 
- موارد ارائه شده فقط برای این دستگاه طراحی شده اند و ممکن است با دستگاه های دیگر سازگار نباشند.
- ظاهر و مشخصات می توانند بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.
- می توانید لوازم جانبی اضافی را از فروشنده محلی سامسونگ خریداری کنید. قبل از خرید مطمئن شوید که لوازم جانبی با دستگاه سازگار هستند.
- فقط از لوازم جانبی مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. استفاده از لوازم جانبی تأیید نشده می تواند باعث ایجاد مشکلاتی در عملکرد و نقص هایی شود که تحت پوشش ضمانت نامه نیستند.
- در دسترس بودن کلیه لوازم جانبی مشمول تغییراتی است که به شرکت های سازنده وابسته است. برای اطلاعات بیشتر درباره لوازم جانبی در دسترس، به وب سایت سامسونگ مراجعه کنید.

نمای کلی دستگاه



کلیدها و عملکردها

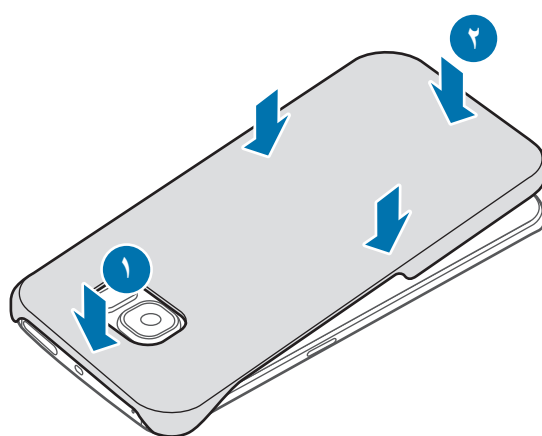
نام	عملکرد
برنامه های اخیر	<ul style="list-style-type: none"> فشار دهید تا لیستی از برنامه های اخیر باز شود.
صفحه اصلی	<ul style="list-style-type: none"> فشار دهید تا وقتی صفحه نمایش قفل است، روشن شود. فشار دهید تا به صفحه اصلی بازگردید. فشار داده و نگه دارید تا Google باز شود.
بازگشت	<ul style="list-style-type: none"> فشار دهید تا به صفحه قبلی بازگردید.

استفاده از صفحه کلید

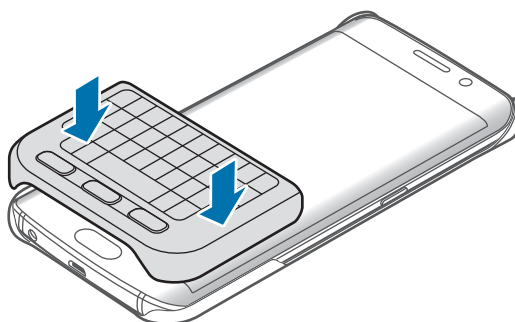
متصل کردن صفحه کلید

صفحه کلید را به دستگاه خود وصل کنید و از آن به جای صفحه کلید روی صفحه نمایش برای نوشتن متن استفاده کنید.

۱ پوشش صفحه کلید در پشت دستگاه را محکم کنید.



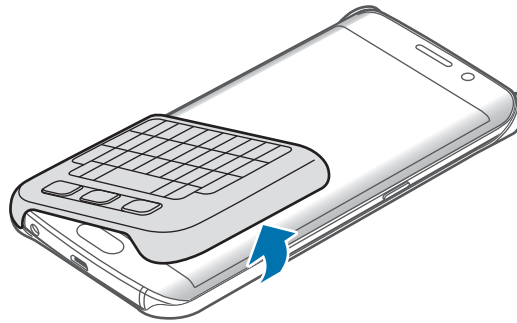
۲ صفحه کلید را به پایین دستگاه وصل کنید.



جدا کردن صفحه کلید

وقتی از صفحه کلید استفاده نمی کنید می توانید آن را به پوشش صفحه کلید متصل کنید.

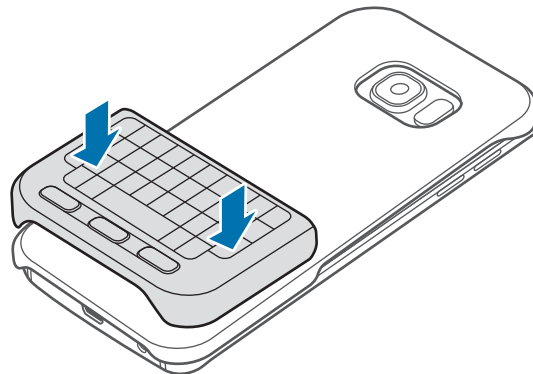
۱ یک طرف صفحه کلید را بالا ببرید و آن را از دستگاه جدا کنید.



اگر صفحه کلید به درستی جدا نشود ممکن است به آن یا دستگاه آسیب برسد.

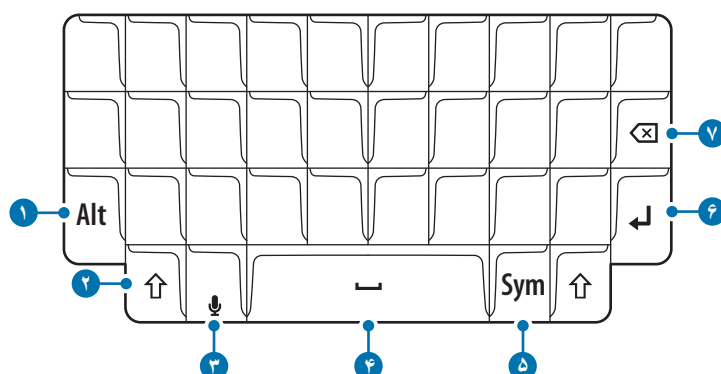


۲ صفحه کلید را به پشت دستگاه در قسمت تحتانی پوشش صفحه کلید متصل کنید.



استفاده از صفحه کلید

با استفاده از صفحه کلید متصل شده می توانید متن خود را وارد بنویسید.



کلید	عملکرد
۱	<ul style="list-style-type: none"> • برای وارد کردن نمادها یا اعداد، به همراه کلیدهای دیگر فشار دهید. اگر صفحه کلیدی روی صفحه نمایش نشان داده می شود، می توانید نویسه های دیگر را بدون این کلید وارد کنید.
۲	<ul style="list-style-type: none"> • برای ورود به حالت عددی و نماد، فشار دهید و نگه دارید. • برای وارد کردن حروف بزرگ فشار دهید. برای وارد کردن همه حروف به صورت بزرگ فشار دهید و نگه دارید. • برای خروج از حالت عددی و نماد فشار دهید.
۳	<ul style="list-style-type: none"> • برای ورود نوشتار به صورت صوتی فشار دهید. • برای استفاده از عملکردهای صفحه کلید فشار دهید و نگه دارید.
۴	<ul style="list-style-type: none"> • برای وارد کردن فاصله فشار دهید.
۵	<ul style="list-style-type: none"> • برای وارد کردن نماد فشار دهید.
۶	<ul style="list-style-type: none"> • برای رفتن به خط بعدی فشار دهید.
۷	<ul style="list-style-type: none"> • برای حذف متن جلوی نشانگر فشار دهید.

تغییر زبان ورودی

کلید **⇧** (Shift) را فشار دهید و نگه دارید و سپس کلید **␣** (Space) را فشار دهید. کلید **Alt** را فشار دهید و نگه دارید و سپس کلید **↵** (Enter) را فشار دهید.

ممکن است برخی از عملکردهای کلید به درستی کار نکنند و این به نسخه نرم افزار دستگاه متصل بستگی دارد. برای اطلاعات بیشتر درباره به روزرسانی نرم افزار دستگاه، به دفترچه راهنمای کاربر همان دستگاه مراجعه کنید.



حق نسخه برداری

Copyright © 2016 Samsung Electronics

این دفترچه راهنما تحت حفاظت قوانین حق نسخه برداری بین المللی است.

هیچ بخشی از این دفترچه راهنما نمی تواند بدون اجازه کتبی قبلی از Samsung Electronics به هر شکل و از طریق هر وسیله الکتریکی یا مکانیکی از جمله فتوکپی، ضبط یا ذخیره کردن در فضای ذخیره سازی اطلاعات و سیستم های بازیابی اطلاعات، تکثیر، توزیع، ترجمه یا منتقل شود.

علامت های تجاری

- سامسونگ و لوگوی سامسونگ علامت های تجاری ثبت شده Samsung Electronics هستند.
- دیگر علامت های تجاری و حق نسخه برداری، تحت تملک صاحبان مربوطه آنها است.

Прочтите перед использованием

Пожалуйста, в целях правильного и безопасного использования устройства, прежде чем приступить к работе с ним, изучите руководство.

- Внешний вид устройства может отличаться от изображений в данном руководстве. Содержимое может изменяться без предварительного уведомления.
- Описания основаны на стандартных настройках и параметрах модели Galaxy S6 edge.

Обозначения, используемые в данном руководстве



Предостережение — ситуации, которые могут привести к получению травмы вами или кем-либо из окружающих



Внимание — ситуации, которые могут привести к повреждению устройства или другого оборудования



Примечание — примечания, советы или дополнительные сведения

Начало работы

Комплект поставки

В комплект поставки входят следующие компоненты:

- Клавиатура
- Краткое руководство



- Комплект поставки и набор доступных аксессуаров могут различаться в разных регионах и определяются поставщиком услуг.
- Поставляемые аксессуары предназначены исключительно для данного устройства и могут быть несовместимы с другими устройствами.
- Внешний вид изделий и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Дополнительные аксессуары можно приобрести у местных дилеров компании Samsung. Перед покупкой убедитесь, что они совместимы с вашим устройством.
- Применяйте только аксессуары, рекомендованные компанией Samsung. Использование нерекондованных аксессуаров может привести к проблемам в работе и сбоям, на которые не распространяется гарантия.
- Доступность любых аксессуаров целиком и полностью зависит от производителя. Дополнительные сведения о доступных аксессуарах см. на веб-сайте Samsung.

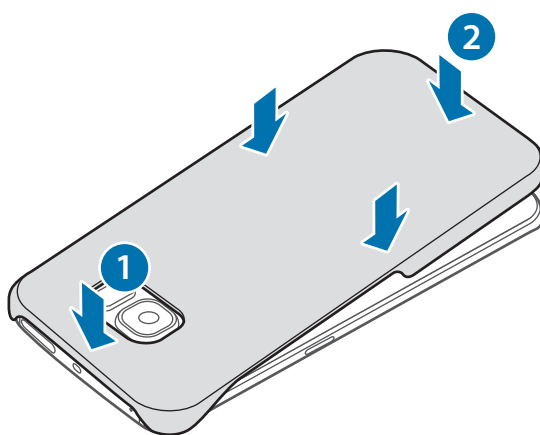
3

Работа с клавиатурой

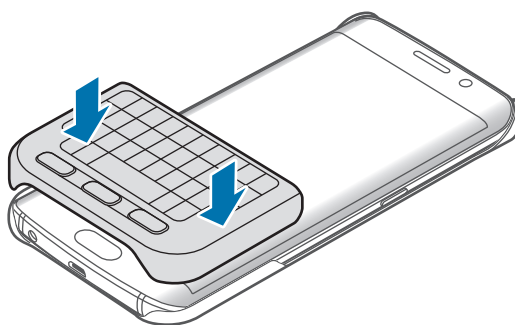
Прикрепление клавиатуры

Прикрепление клавиатуры к устройству и использование ее вместо экранной клавиатуры для набора текстов.

- 1 Размещение чехла-крепления клавиатуры на задней части устройства.



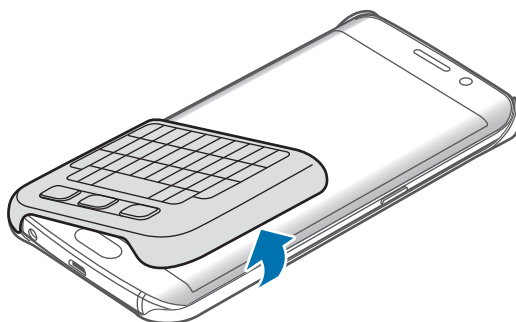
- 2 Прикрепление клавиатуры на нижнюю часть устройства.



Снятие клавиатуры

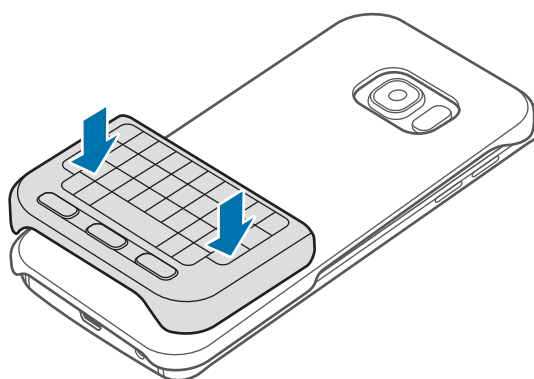
Клавиатуру можно снимать и прикреплять к чехлу-креплению клавиатуры в случае, если она не используется.

- 1 Поднимите клавиатуру с одной стороны и снимите ее с устройства.



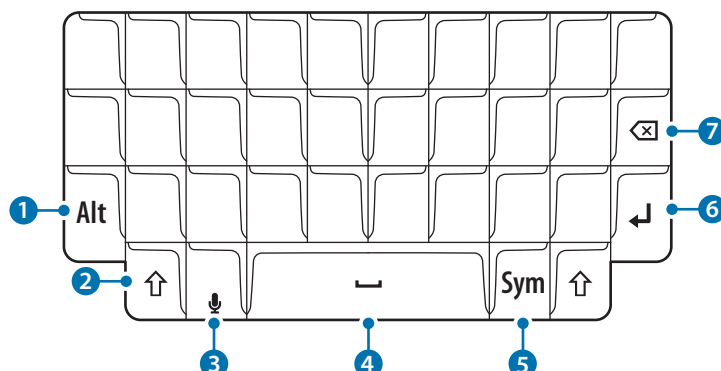
Неправильное снятие клавиатуры может повредить ее или устройство.

- 2 Прикрепите клавиатуру сзади на устройстве в нижней части чехла-крепления клавиатуры.






Работа с клавиатурой

Можно ввести текст с помощью присоединенной клавиатуры.



Клавиша	Функция
1	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите в комбинации с другими клавишами для ввода символов или чисел. Если появилась экранная клавиатура, можно ввести другие символы без использования этой клавиши. Нажмите и удерживайте для режима ввода символов и цифр.
2	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите для ввода символов верхнего регистра. Нажмите и удерживайте клавишу для ввода всех заглавных символов. Нажмите для выхода из режима ввода символов или цифр.
3	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите для голосового ввода текста. Нажмите и удерживайте для использования функций дополнительной клавиатуры.
4	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите для ввода пробела.
5	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите для ввода символов.
6	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите для перехода на следующую строку.
7	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите, чтобы удалить текст перед курсором.

Смена языка ввода

Нажмите и удерживайте клавишу  (Shift) и потом нажмите клавишу  (Пробел). Или нажмите и удерживайте клавишу **Alt** и потом нажмите клавишу  (Enter).



Некоторые основные функции могут работать некорректно в зависимости от версии программного обеспечения подключенного устройства. Дополнительные сведения об обновлении программного обеспечения устройства приведены в руководстве пользователя к соответствующему устройству.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Чехол-клавиатура Samsung EJ-CN920 / EJ-CG928

используется для защиты мобильного устройства от внешних воздействий и для ввода данных и управления мобильным устройством.



Данный продукт соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза. Дополнительную информацию о сертификации вы можете узнать на сайте производителя или у импортера/официального представителя в РФ.

Страна и дата производства указаны на упаковке продукта.
Срок гарантии составляет 6 месяцев с момента приобретения продукта.
Срок службы - 1 год. Срок службы зависит от условий эксплуатации.
По истечении срока службы продукта Изготовитель рекомендует обращение в Уполномоченный Сервисный Центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей безопасной эксплуатации продукта.

Импортер:	ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», 125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д.10
Изготовитель:	Самсунг Электроникс Ко. Лтд., (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнг-до, Республика Корея
Адреса заводов:	"Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 94-1, Имсо-Донг, Гуми-Сити, Кунг-Бак, Корея, 730-350 "Тяньжин Самсунг Телеком Технолоджи Ко., Лтд", Вейву Рoad, Микроэлектроникс Индастриал Парк ТЕДА, Ксикивин Дистрикт Тяньжин 300385, Китай "Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.", Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай "Самсунг Электроникс Вьетнам Ко., Лтд.", Промышленный парк Йенпхонг Ай, Йентранг Комьон, округ Йенпхонг, провинция Бэкнинх, Вьетнам

Декларация о соответствии

Информация о продукте

Для следующего устройства

Продукт : Чехол-крепление клавиатуры

Модель (ли) : EJ-CG928/EJ-CN920



Декларация и применимые стандарты

Настоящим мы заявляем, что продукт, указанный выше, соответствует основным требованиям директивы R&TTE (1999/5/EC) в области:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

и Директивы (2011/65/EU) об ограничениях по использованию определенных опасных веществ при производстве электрического и электронного оборудования по стандарту EN 50581:2012.

Представитель в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ГОД НАЧАЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
МАРКИРОВКИ CE — 2015)

22 июня 2015 г.

Stephen Colclough / Представитель ЕС

(Место и дата выпуска)

(Фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Это не адрес сервисного центра Samsung. Для получения адреса или номера телефона сервисного центра Samsung см. гарантийный талон или обратитесь по месту приобретения вашего продукта.

Декларация о соответствии

Информация о продукте

Для следующего устройства

Продукт : Чехол-крепление клавиатуры

Модель (ли) : EJ-CG930/EJ-CG935



Декларация и применимые стандарты

Настоящим мы заявляем, что продукт, указанный выше, соответствует основным требованиям директивы R&TTE (1999/5/EC) в области:

Безопасность	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
ЭМС	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Сеть	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

и Директивы (2011/65/EU) об ограничениях по использованию определенных опасных веществ при производстве электрического и электронного оборудования по стандарту EN 50581:2012.

Представитель в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ГОД НАЧАЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
МАРКИРОВКИ CE — 2015)

2015.12.31

(Место и дата выпуска)

Stephen Colclough / Представитель ЕС

(Фамилия и подпись уполномоченного лица)

* Это не адрес сервисного центра Samsung. Для получения адреса или номера телефона сервисного центра Samsung см. гарантийный талон или обратитесь по месту приобретения вашего продукта.

Авторские права

© Samsung Electronics, 2016.

Данное руководство защищено международными законами об авторских правах.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства в любой форме и любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись и хранение в любой системе хранения и поиска информации, без предварительного письменного разрешения компании Samsung Electronics.

Товарные знаки

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками компании Samsung Electronics.
- Остальные авторские права и товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Ознайомтеся перед початком використання

Для безпечного та належного користування пристроєм перш за все уважно ознайомтеся з цим посібником.

- Зовнішній вигляд продукту може відрізнятися від зображення. Вміст може змінюватися без завчасного попередження.
- Опис заснований на стандартних налаштуваннях та характеристиках Galaxy S6 edge.

Пояснювальні значки



Попередження: ситуації, що можуть призвести до травмування себе або інших осіб



Увага: ситуації, що можуть призвести до пошкодження пристрою або іншого обладнання



Примітка: примітки, поради з користування або додаткова інформація

Початок роботи

Комплектація

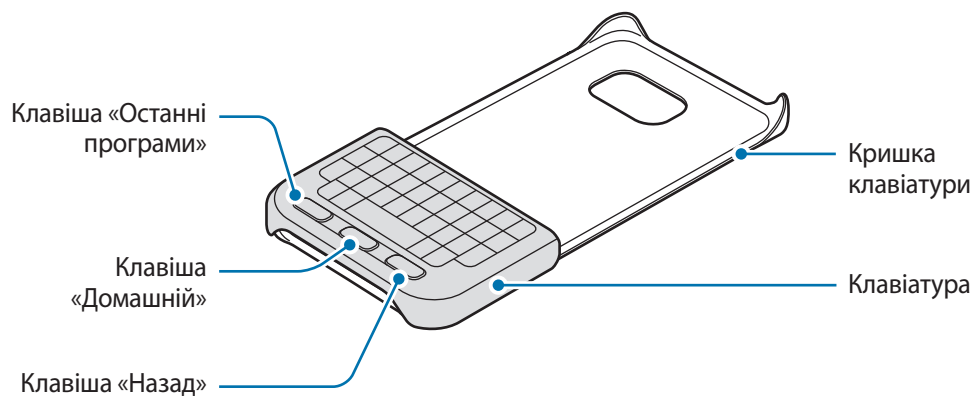
Перевірте наявність у комплекті таких компонентів:

- Клавіатура
- Короткий посібник користувача



- Компоненти, які входять до комплекту пристрою, можуть різнитися залежно від країни або оператора зв'язку.
- Компоненти, що постачаються в комплекті, розроблені спеціально для цього пристрою та можуть бути несумісними з іншими пристроями.
- Зовнішній вигляд і характеристики можуть змінюватися без завчасного попередження.
- Додаткові аксесуари можна придбати в місцевого постачальника Samsung. Перед їх придбанням переконайтеся, що вони сумісні із цим пристроєм.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані компанією Samsung. Використання нерекomenдованих аксесуарів може призвести до виникнення проблем у роботі та несправностей, на які не розповсюджується гарантія.
- Доступність усіх аксесуарів може змінюватися залежно від компаній-виробників. Додаткову інформацію про доступні аксесуари можна дізнатися на веб-сайті Samsung.

Зовнішній вигляд пристрою



Клавіші і функції

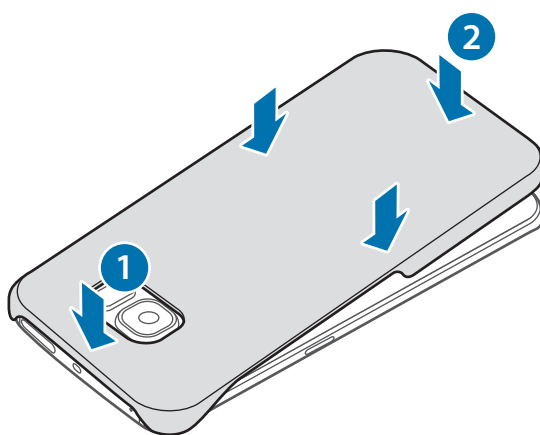
Назва	Функція
Останні	<ul style="list-style-type: none">• Натисніть, щоб відкрити список програм, які нещодавно використовувалися.
Домашній	<ul style="list-style-type: none">• Натисніть, щоб увімкнути екран під час того, як він заблокований.• Натисніть, щоб повернутися на головний екран.• Натисніть і утримуйте, щоб запустити Google.
Назад	<ul style="list-style-type: none">• Натисніть, щоб повернутися на попередній екран.

Використання клавіатури

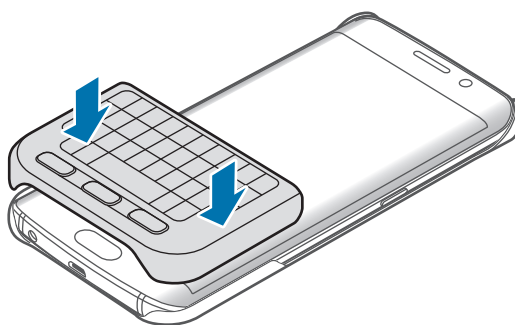
Кріплення клавіатури

Кріплення клавіатури на пристрій та її використання замість екранної клавіатури для введення тексту.

- 1 Закріплення кришки клавіатури на нижній частині пристрою.



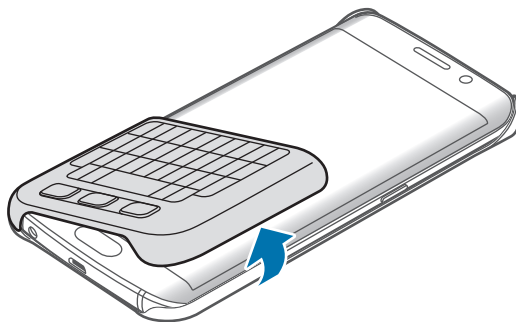
- 2 Кріплення клавіатури на нижню частину пристрою.



Зняття клавіатури

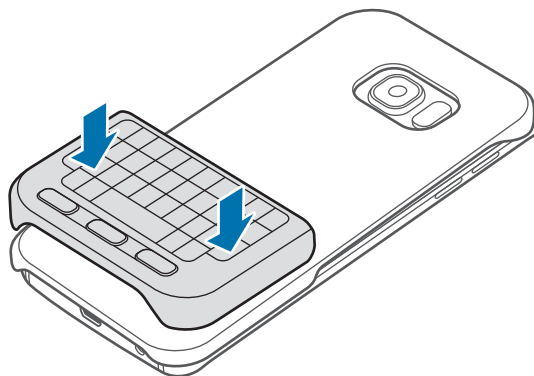
Можна прикріпити клавіатуру до кришки клавіатури, якщо вона не використовується.

- 1 Підніміть клавіатуру з одного боку і зніміть її з пристрою.



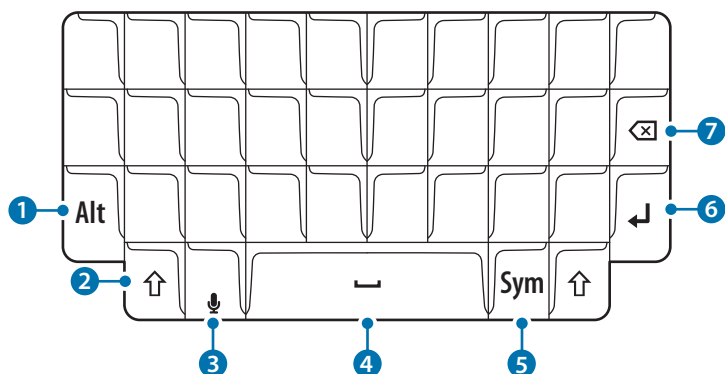
Знімання клавіатури неналежним чином може спричинити пошкодження клавіатури чи пристрою.

- 2 Прикріпіть клавіатуру до задньої частини пристрою внизу кришки клавіатури.



Використання клавіатури

Можна ввести текст за допомогою прикріпленої клавіатури.



Клавіша	Функція
1	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть у комбінації з іншими клавішами для введення символів чи цифр. Якщо з'являється екранна клавіатура, можна ввести інші символи без використання цієї клавіші. Натисніть і утримуйте для режиму введення символів і цифр.
2	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть для введення символів верхнього регістру. Натисніть і утримуйте клавішу для введення усіх великих літер Натисніть для виходу з режиму введення символів і цифр.
3	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть для голосового введення тексту. Натисніть і утримуйте для використання функцій додаткової клавіатури.
4	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть для введення пробілу.
5	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть для введення символів.
6	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть для переходу на наступний рядок.
7	<ul style="list-style-type: none"> Натисніть, щоб видалити текст перед курсором.

Зміна мови введення

Натисніть і утримуйте клавішу ⇧ (Shift) і потім натисніть клавішу ⏏ (Пробіл). Натисніть і утримуйте клавішу **Alt** і потім натисніть клавішу ↵ (Enter).



Деякі функції клавіш можуть не працювати належним чином залежно від версії програмного забезпечення підключеного пристрою. Додаткову інформацію про оновлення програмного забезпечення пристрою наведено в посібнику користувача для відповідного пристрою.

Декларація відповідності

Інформація про виріб

Застосовується до

Виріб : Кришка клавіатури

Модель(-і) : EJ-CG928/EJ-CN920



Декларація та застосовні стандарти

Цим ми заявляємо, що виріб відповідає основним вимогам відповідно до Директиви 1999/5/EC про радіо- та телекомунікаційне обладнання із застосуванням:

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

і Директиви 2011/65/EU про обмеження використання певних шкідливих речовин для електричного та електронного обладнання разом із стандартом EN 50581:2012.

Представник у ЄС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ПЕРШИЙ
РІК ОТРИМАННЯ
МАРКУВАННЯ CE: 2015)

22 червня 2015 р.

(місце та дата видачі)

Stephen Colclough / Представник ЄС

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

Декларація відповідності

Інформація про виріб

Застосовується до

Виріб : Кришка клавіатури

Модель(-і) : EJ-CG930/EJ-CG935



Декларація та застосовні стандарти

Цим ми заявляємо, що виріб відповідає основним вимогам відповідно до Директиви 1999/5/EC про радіо- та телекомунікаційне обладнання із застосуванням:

Безпека	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
Радіомережа	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

і Директиви 2011/65/EU про обмеження використання певних шкідливих речовин для електричного та електронного обладнання разом із стандартом EN 50581:2012.

Представник у ЄС

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(ПЕРШИЙ
РІК ОТРИМАННЯ
МАРКУВАННЯ CE: 2015)

2015.12.31

(місце та дата видачі)

Stephen Colclough / Представник ЄС

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

Авторське право

© Samsung Electronics, 2016

Цей посібник користувача захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

Товарні знаки

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.

Жұмысты бастамас бұрын ОҚЫҢЫЗ

Қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.

- Суреттердің сыртқы түрі нақты өнімнен ерекшеленуі мүмкін. Мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Сипаттамалар, Galaxy S6 edge әдепкі параметрлері мен сыртқы түріне негізделген.

Нұсқаулық белгішелер



Ескерту: өзіңіздің немесе басқалардың жарақат алуына әкелуі мүмкін жағдайлар



Абайлаңыз: құрылғыны немесе басқа жабдықты зақымдауы мүмкін жағдайлар



Ескерім: ескертулер, пайдалану туралы кеңестер немесе қосымша ақпарат

Жұмысты бастау

Орама құрамы

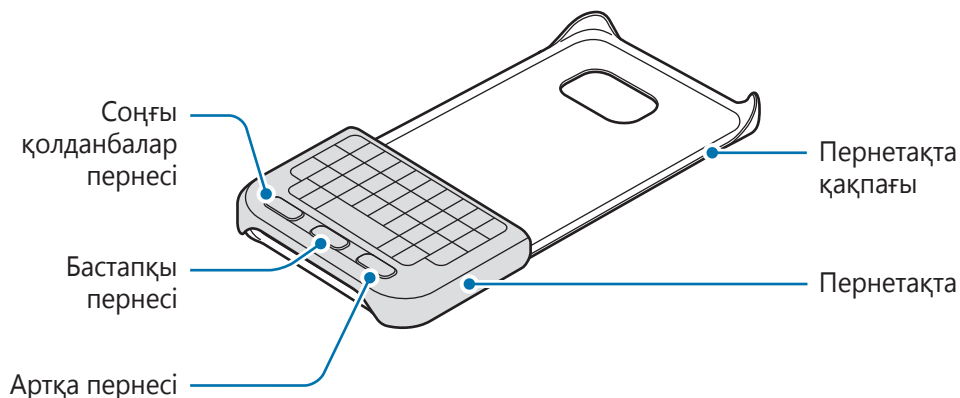
Өнім қорабында мына заттар бар екенін тексеріңіз:

- Пернетақта
- Жылдам бастау нұсқаулығы



- Құрылғымен бірге берілген элементтер және кез келген қол жетімді қосалқы құралдар аймаққа немесе қызмет көрсетушіге байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Берілген элементтер тек осы құрылғыға арналған және басқа құрылғылармен үйлесімді болмауы мүмкін.
- Сыртқы түрі және сипаттамалар ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Қосымша қосалқы құралдарды жергілікті Samsung сатушысынан сатып алуға болады. Сатып алу алдында олардың құрылғымен үйлесімді екенін тексеріңіз.
- Тек Samsung рұқсат еткен қосалқы құралдарды ғана пайдаланыңыз. Бекітілмеген қосалқы құралдарды пайдалану кепілдікте қамтылмаған өнімділік мәселелерін және ақаулықтарды тудыруы мүмкін.
- Қосалқы құралдардың қол жетімділігі тек өндіруші компанияларға ғана байланысты болады. Қол жетімді қосалқы құралдар туралы қосымша ақпарат, Samsung веб-сайтында ұсынылған.

Құрылғының сыртқы көрінісі



Пернелер және функциялар

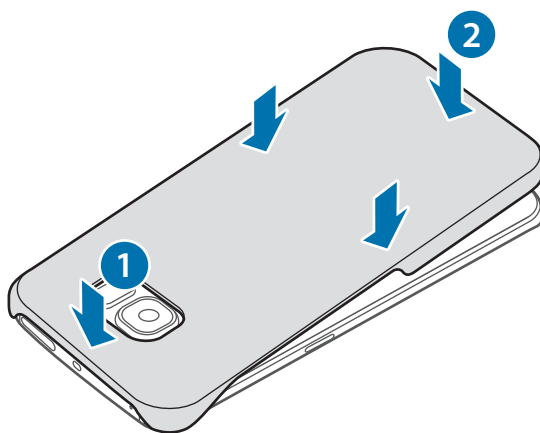
Атау	Функция
Соңғы қолданбалар	<ul style="list-style-type: none">• Соңғы қолданбалар тізімін ашу үшін басыңыз.
Бастапқы	<ul style="list-style-type: none">• Экран құлыптаулы болғанда, экранды қосу үшін басыңыз.• Бастапқы экранға оралу үшін басыңыз.• Google қолданбасын іске қосу үшін басып тұрыңыз.
Артқа	<ul style="list-style-type: none">• Алдыңғы экранға оралу үшін басыңыз.

Пернетақтаны пайдалану

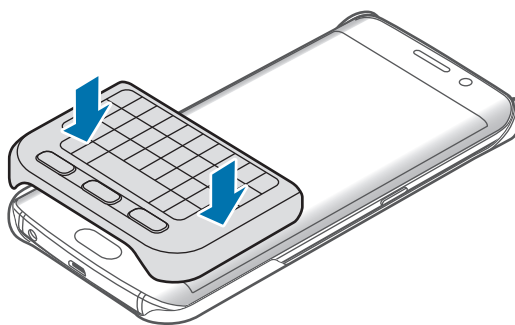
Пернетақтаны тіркеу

Құрылғыңыздағы пернетақтаны тіркеңіз және оны мәтін енгізуге арналған экрандық пернетақтаның орнына қолданыңыз.

- 1 Құрылғының артқы жағындағы пернетақтаның қақпағын бекітіңіз.



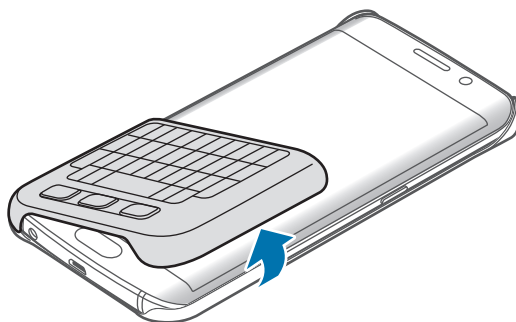
- 2 Пернетақтаны құрылғының төменгі бөлігіне тіркеңіз.



Пернетақтаны ажырату

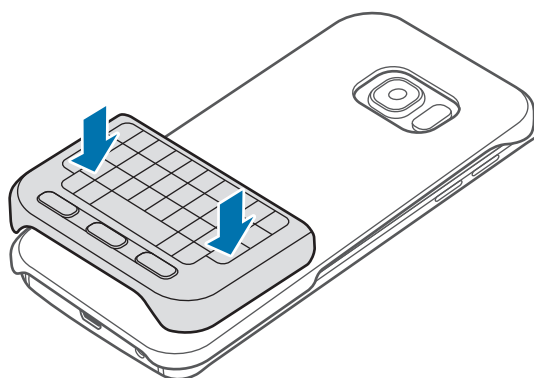
Егер пернетақта қолданылмаса, пернетақтаны соның қақпағына тіркеуге болады.

- 1 Пернетақтаның бір жағын көтеріп, оны құрылғыдан ажыратыңыз.



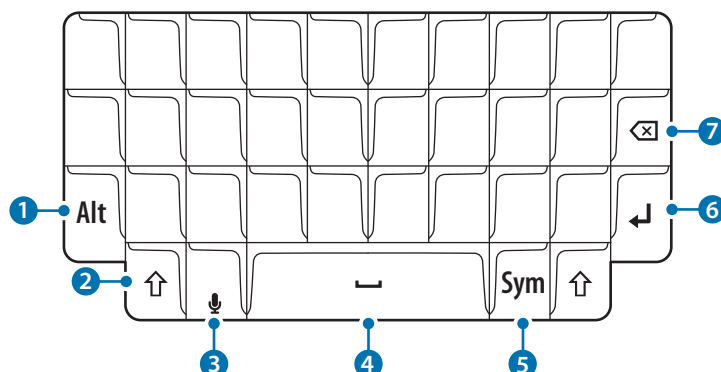
Пернетақтаны дұрыс ажыратпасаңыз, пернетақтаны немесе құрылғыны зақымдауыңыз мүмкін.

- 2 Пернетақтаны пернетақта қақпағының төменгі жағындағы құрылғының артқы жағына тіркеңіз.




Пернетақты пайдалану

Тіркелген пернетақты пайдаланып, мәтінді енгізуге болады.



Перне	Функция
1	<ul style="list-style-type: none"> • Нышандарды немесе нөмірлерді енгізу үшін басқа пернелермен бірге басыңыз. Экранда сандық пернетақта пайда болса, осы пернені пайдаланбай, басқа нышандарды енгізуге болады. • Нышандар мен сандар режиміне кіру үшін басып тұрыңыз.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Жоғары регистрдегі нышандарды енгізу үшін басыңыз. Барлық бас әріптерді енгізу үшін пернені басып тұрыңыз. • Нышандар мен сандар режимінен шығу үшін басыңыз.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Мәтінді дауыспен енгізу үшін басыңыз. • Пернетақтың қосымша функцияларын пайдалану үшін басып тұрыңыз.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Бос орынды енгізу үшін басыңыз.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Нышандарды енгізу үшін басыңыз.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Келесі жолға өту үшін басыңыз.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Меңзер орнының алдындағы мәтінді жою үшін басыңыз.

Енгізу тілін өзгерту

⇧ (Shift) пернесін басып тұрыңыз, содан кейін  (Бос орын) пернесін басыңыз. **Alt** пернесін басып тұруға, содан кейін ⇩ (Енгізу) пернесін басуға да болады.



Пернелердің кейбір функциялары, қосылған құрылғының бағдарламалық құралының нұсқасына байланысты дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Құрылғының бағдарламалық құралының деңгейін жаңарту туралы қосымша ақпаратты әрбір құрылғының пайдаланушы нұсқаулығынан көріңіз.

Сәйкестікті растау

Өнім мәліметтері

Төмендегі үшін

Өнім : Пернетақта қақпағы

Үлгі(лер) : EJ-CG928/EJ-CN920



Мәлімдеме және тиісті стандарттар

Біз осымен жоғарыдағы өнім R&TTE директивасының (1999/5/EO):

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 302 291-2 V1.1.1

EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

EN 301 489-3 V1.6.1

EN 62311 : 2008

және белгілі бір қауіпті заттарды электр және электрондық жабдықта пайдалануды шектеу туралы директиваның (2011/65/EU) негізгі талаптарына сәйкес екенін мәлімдейміз (EN 50581:2012 стандартын қолдана отырып).

Еуропалық Одақтағы өкіл

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(СЕ БЕЛГІСІНЕ
ЖАЛҒАУ ҚОСУ
БАСТАЛҒАН ЖЫЛ – 2015)

22 маусым 2015 ж.

Stephen Colclough / EO өкілі

(берілген орны және күні)

(өкілетті тұлғаның аты-жөні мен қолтаңбасы)

* Бұл Samsung Қызмет орталығының мекен-жайы болып табылмайды. Samsung Қызмет орталығының мекен-жайын немесе телефон нөмірін табу үшін кепілдік картасын қараңыз немесе телефоныңызды сатып алған сатушымен хабарласыңыз.

Сәйкестікті растау

Өнім мәліметтері

Төмендегі үшін

Өнім : Пернетақта қақпағы

Үлгі(лер) : EJ-CG930/EJ-CG935



Мәлімдеме және тиісті стандарттар

Біз осымен жоғарыдағы өнім R&TTE директивасының (1999/5/EO):

ҚАУІПСІЗДІК	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
МСК	EN 62311 : 2008
ЭМС	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-3 V1.6.1 (08-2013)
РАДИО	EN 302 291-2 V1.1.1 (07-2005)

және белгілі бір қауіпті заттарды электр және электрондық жабдықта пайдалануды шектеу туралы директиваның (2011/65/EU) негізгі талаптарына сәйкес екенін мәлімдейміз (EN 50581:2012 стандартын қолдана отырып).

Еуропалық Одақтағы өкіл

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK *

(СЕ БЕЛГІСІНЕ
ЖАЛҒАУ ҚОСУ
БАСТАЛҒАН ЖЫЛ – 2015)

2015.12.31

Stephen Colclough / ЕО өкілі

(берілген орны және күні)

(өкілетті тұлғаның аты-жөні мен қолтаңбасы)

* Бұл Samsung Қызмет орталығының мекен-жайы болып табылмайды. Samsung Қызмет орталығының мекен-жайын немесе телефон нөмірін табу үшін кепілдік картасын қараңыз немесе телефоныңызды сатып алған сатушымен хабарласыңыз.



Авторлық құқық

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Бұл нұсқаулық халықаралық авторлық құқықтар туралы заңдармен қорғалған.

Samsung Electronics компаниясының алдын ала жазбаша рұқсатынсыз бұл нұсқаулықтың ешбір бөлігін кез келген түрде немесе кез келген әдіс, электрондық немесе механикалық, соның ішінде, фотокөшіру, жазу немесе кез келген ақпараттық қоймада және шығарып алу жүйесінде сақтау арқылы көшіруге, таратуға, аударуға немесе тасымалдауға болмайды.

Сауда белгілері

- SAMSUNG және SAMSUNG логотипі — Samsung Electronics компаниясының тіркелген сауда белгілері.
- Барлық басқа сауда белгілері және авторлық құқықтар сәйкес иелерінің меншігі болып табылады.

Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.
- Descriptions are based on the Galaxy S6 edge's default settings and appearance.

Instructional icons



Warning: situations that could cause injury to yourself or others



Caution: situations that could cause damage to your device or other equipment



Notice: notes, usage tips, or additional information

Getting started

Package contents

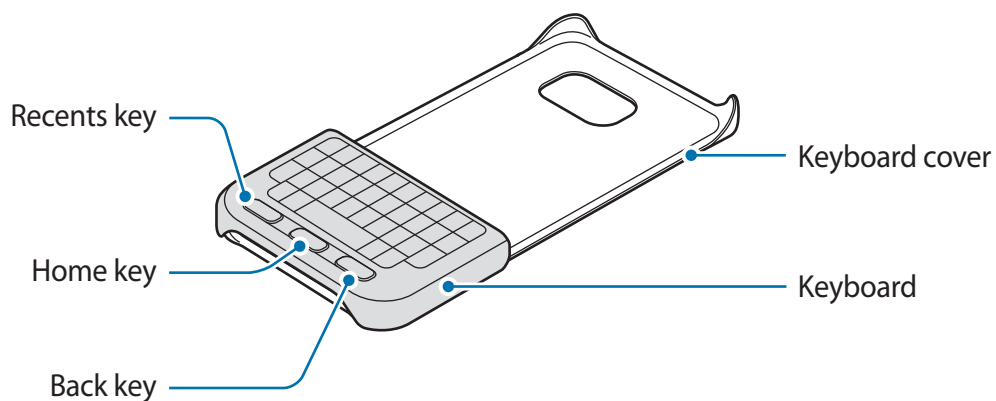
Check the product box for the following items:

- Keyboard
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

Device layout



Keys and functions

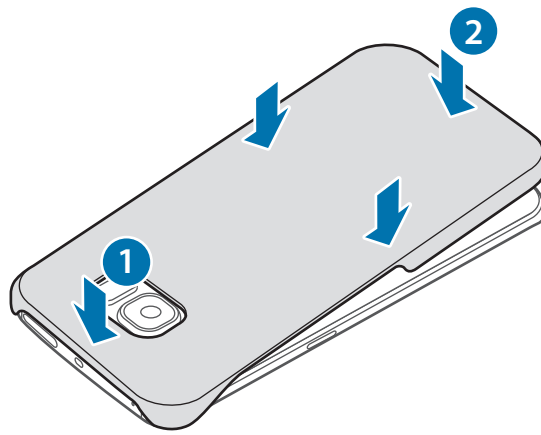
Name	Function
Recents	<ul style="list-style-type: none">• Press to open the list of recent apps.
Home	<ul style="list-style-type: none">• Press to turn on the screen while the screen is locked.• Press to return to the Home screen.• Press and hold to launch Google.
Back	<ul style="list-style-type: none">• Press to return to the previous screen.

Using the keyboard

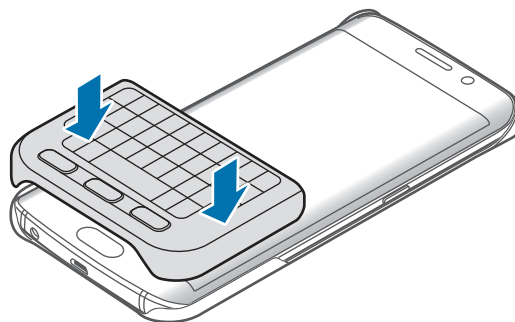
Attaching the keyboard

Attach the keyboard to your device and use it instead of the on-screen keyboard to enter text.

- 1 Secure the keyboard cover on the back of the device.



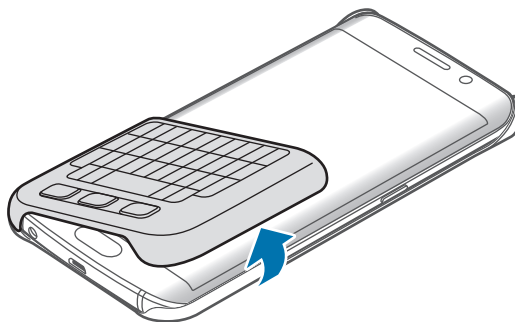
- 2 Attach the keyboard to the bottom of the device.



Detaching the keyboard

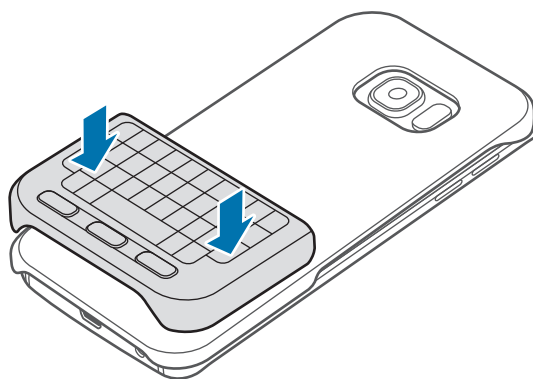
You can attach the keyboard to the keyboard cover when you are not using it.

- 1 Lift one side of the keyboard and detach it from the device.



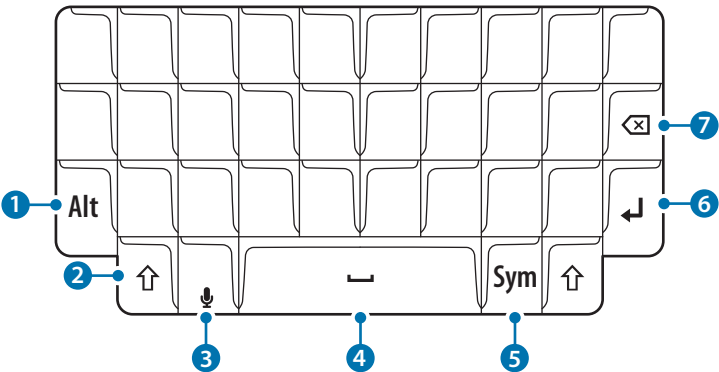
Detaching the keyboard improperly may damage the keyboard or the device.

- 2 Attach the keyboard to the back of the device at the bottom of the keyboard cover.



Using the keyboard

You can enter text using the attached keyboard.



Key	Function
1	<ul style="list-style-type: none">• Press in combination with other keys to enter symbols or numbers. If a keypad appears on the screen, you can enter other characters without using this key.• Press and hold to enter symbol and number mode.
2	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter uppercase characters. Press and hold the key to enter all caps.• Press to exit symbol and number mode.
3	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter text by voice.• Press and hold to use additional keyboard functions.
4	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter a space.
5	<ul style="list-style-type: none">• Press to enter symbols.
6	<ul style="list-style-type: none">• Press to break to the next line.
7	<ul style="list-style-type: none">• Press to delete the text ahead of the cursor's position.

Changing the input language

Press and hold the ⇧ (Shift) key and then press the ␣ (Space) key. Alternatively, press and hold the **Alt** key and then press the ↵ (Enter) key.



Some key functions may not work properly depending on the software version of the connected device. For more information about updating device software, refer to each device's user manual.

Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

Lea la siguiente información antes de utilizar el producto

Lea este manual antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar el uso correcto y seguro.

- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido está sujeto a cambio sin previo aviso.
- Las descripciones se basan en la configuración y el aspecto estándar del Galaxy S6 edge.

Iconos instructivos



Advertencia: Situaciones que pueden provocarle lesiones a usted o a otras personas



Precaución: Situaciones que pueden provocarle daños al dispositivo o a otros equipos



Aviso: Notas, sugerencias de uso o información adicional

Para comenzar

Contenidos de la caja

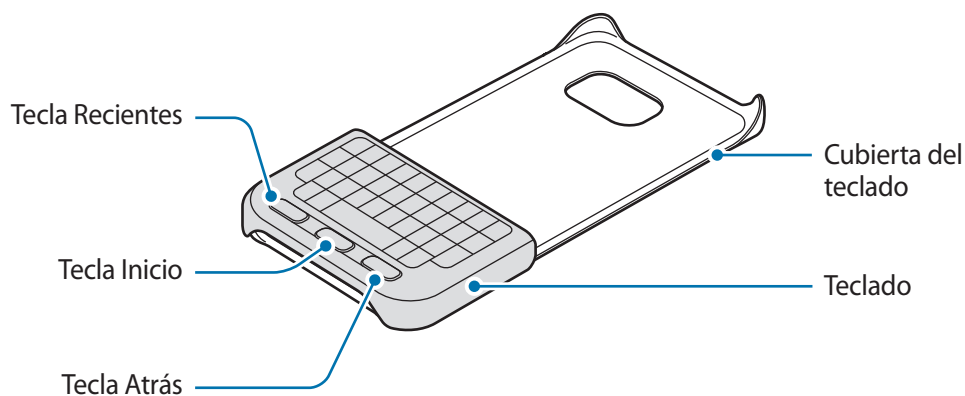
Busque los siguientes elementos en la caja del producto:

- Teclado
- Guía de inicio rápido



- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar según la región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados exclusivamente para este dispositivo y podrían no ser compatibles con otros dispositivos.
- El aspecto y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Podrá comprar accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de comprarlos.
- Utilice solo accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados podría provocar problemas de rendimiento y errores de funcionamiento que no se encuentran cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios se encuentra sujeta a cambio y depende completamente de las empresas fabricantes. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

Diseño del dispositivo



Teclas y funciones

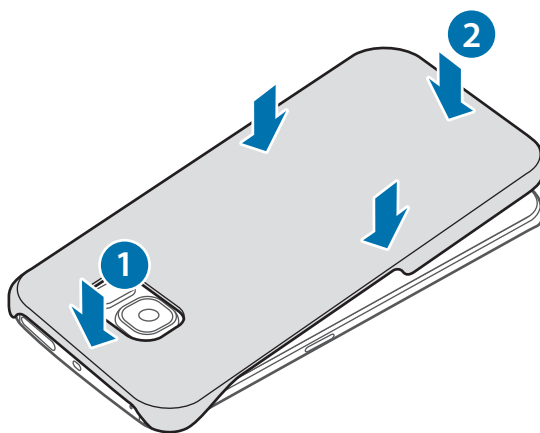
Nombre	Función
Recientes	<ul style="list-style-type: none">• Presiónelo para abrir la lista de aplicaciones recientes.
Inicio	<ul style="list-style-type: none">• Presiónela para encender la pantalla cuando esté bloqueada.• Presiónelo para regresar a la pantalla de inicio.• Manténgalo presionado para iniciar Google.
Atrás	<ul style="list-style-type: none">• Presiónela para regresar a la pantalla anterior.

Uso del teclado

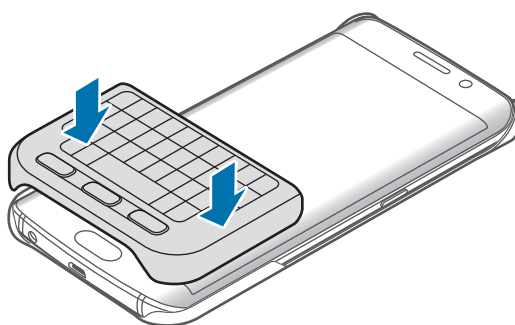
Colocar el teclado

Coloque el teclado en el dispositivo y utilícelo en lugar del teclado de la pantalla para introducir texto.

- 1 Asegure la cubierta del teclado en la parte posterior del dispositivo.



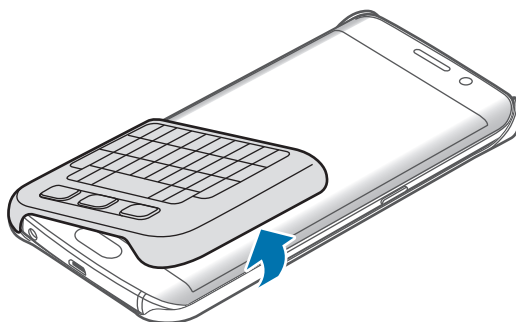
- 2 Coloque el teclado en la parte inferior del dispositivo.



Retirar el teclado

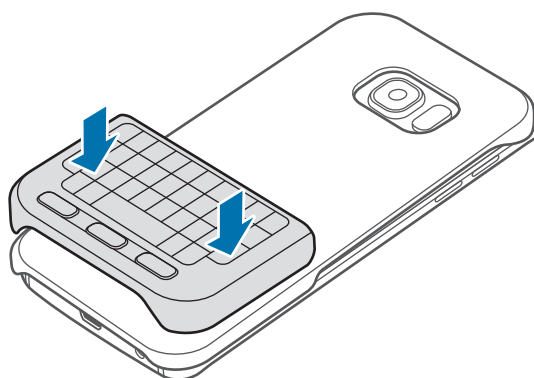
Cuando no esté utilizando el teclado, podrá colocarlo en la cubierta.

- 1 Levante un lado del teclado y retírelo del dispositivo.



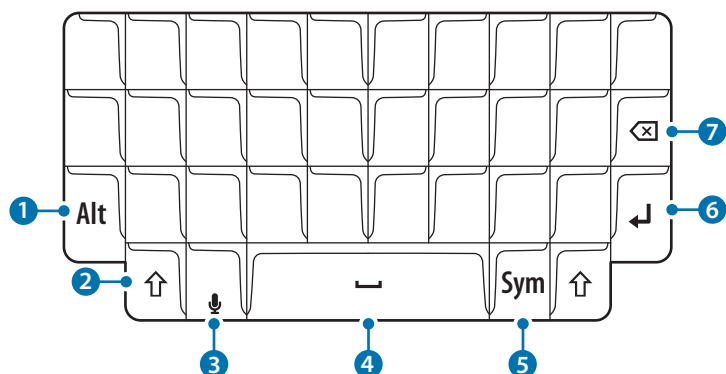
Si retira el teclado en forma incorrecta, podría dañar el teclado o el dispositivo.

- 2 Coloque el teclado en la parte trasera del dispositivo, en la parte inferior de la cubierta del teclado.






Uso del teclado

Podrá introducir texto utilizando el teclado incorporado.



Tecla	Función
1	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela junto con otras teclas para introducir símbolos o números. Si aparece un teclado en la pantalla, podrá introducir otros caracteres sin utilizar la tecla. • Manténgala presionada para ingresar en el modo de símbolo y número.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela para introducir caracteres en mayúsculas. Mantenga presionada la tecla para introducir todos los caracteres en mayúsculas. • Presiónela para salir del modo de símbolo y número.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela para introducir texto con la voz. • Manténgala presionada para utilizar funciones adicionales del teclado.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela para introducir un espacio.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela para introducir símbolos.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela para pasar al siguiente renglón.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Presiónela para eliminar el texto delante del cursor.

Cambiar el idioma de entrada

Mantenga presionada la tecla  (Shift) y luego presione la tecla  (Espacio). O mantenga presionada la tecla **Alt** y luego presione la tecla  (Enter).



Algunas funciones clave podrían no funcionar correctamente según la versión del software del dispositivo conectado. Para obtener más información acerca de cómo actualizar el software del dispositivo, consulte el manual del usuario de cada dispositivo.

Derechos de autor

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado, grabación o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- El resto de las marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

À lire en premier

Veuillez lire le présent guide avant d'utiliser l'appareil afin de vous assurer d'en faire une utilisation sécuritaire et adéquate.

- Il pourrait y avoir des différences entre le produit réel et les images présentées. Le contenu pourrait faire l'objet de modifications sans préavis.
- Les descriptions sont basées sur l'apparence et les paramètres de fonctionnement par défaut du modèle Galaxy S6 edge.

Liste des icônes



Avertissement : situations où il y a risque de blessure pour vous ou pour les autres.



Attention : situations pouvant endommager votre appareil ou tout autre équipement.



Nota : remarques, astuces ou toute autre information complémentaire.

Pour commencer

Contenu de l'emballage

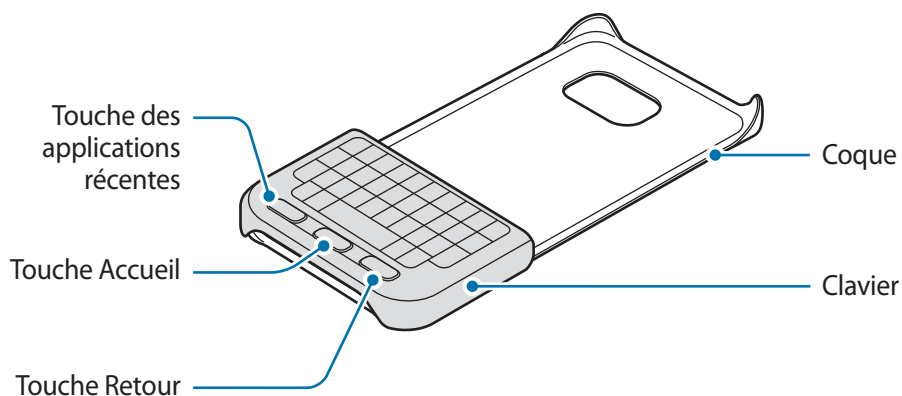
Veillez vous assurer que la boîte contient les éléments suivants :

- Coque-clavier
- Guide de démarrage rapide



- Les articles fournis avec l'appareil et les accessoires offerts pourraient varier selon votre région ou votre fournisseur de services.
- Les articles fournis sont conçus uniquement pour cet appareil et pourraient ne pas être compatibles avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques pourraient changer sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires auprès de votre détaillant Samsung local. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant de les acheter.
- N'utilisez que des accessoires approuvés par Samsung. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des problèmes de rendement et de mauvais fonctionnements qui ne seront pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut varier puisqu'elle dépend entièrement des entreprises qui les fabriquent. Pour en savoir davantage sur les accessoires offerts, visitez le site Web de Samsung.

Présentation de l'appareil



Touches et fonctions

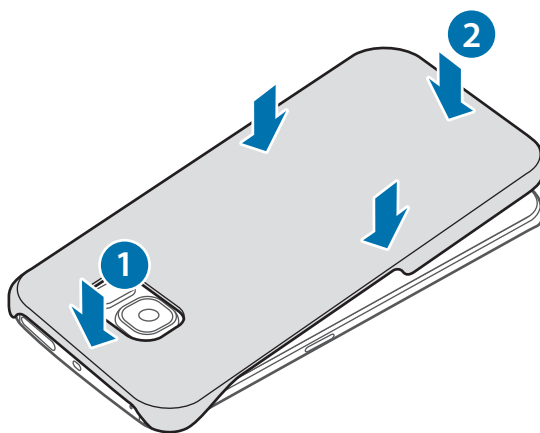
Nom	Fonction
Applications récentes	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur cette touche pour ouvrir la liste des applications récemment ouvertes.
Accueil	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur cette touche pour allumer l'écran lorsqu'il est verrouillé.• Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.• Maintenez cette touche enfoncée pour lancer Google.
Retour	<ul style="list-style-type: none">• Appuyez sur cette touche pour revenir à l'écran précédent.

Utilisation de la coque-clavier

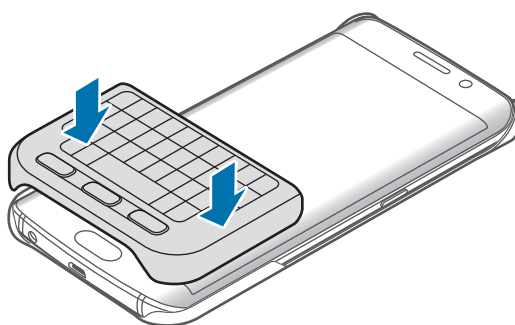
Installation de la coque-clavier

Fixez la coque-clavier à votre appareil et utilisez-la pour la saisie plutôt que d'avoir recours au clavier à l'écran.

- 1 Fixez la coque à l'arrière de l'appareil.



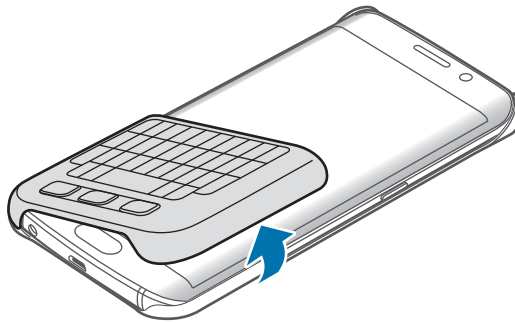
- 2 Fixez le clavier à la partie inférieure de l'appareil.



Retrait du clavier

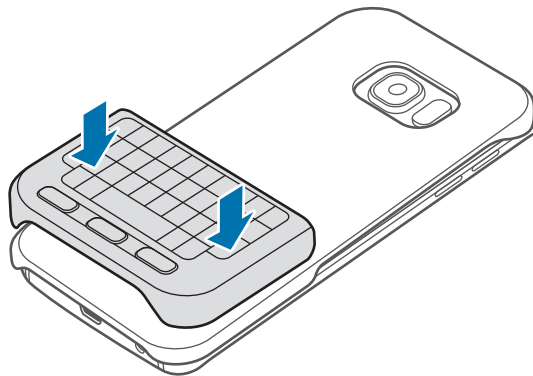
Vous pouvez fixer le clavier à la coque lorsque vous ne l'utilisez pas.

- 1 Soulevez un côté du clavier et retirez-le de l'appareil.



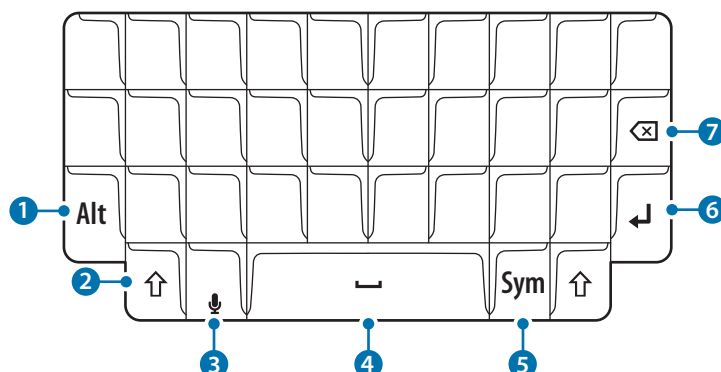
Le retrait inapproprié du clavier peut causer des dommages au clavier ou à l'appareil.

- 2 Fixez le clavier à l'arrière de l'appareil, sur la partie inférieure de la coque.



Utilisation du clavier

Vous pouvez saisir du texte lorsque le clavier est fixé.



Touche	Fonction
1	<ul style="list-style-type: none"> Pressez cette touche tout en appuyant sur d'autres touches pour entrer des symboles ou des chiffres. Si un clavier est affiché à l'écran, vous pouvez entrer d'autres caractères sans utiliser cette touche. Maintenez la touche enfoncée pour passer en mode de saisie de symboles et de chiffres.
2	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour entrer des majuscules. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour saisir du texte en lettres majuscules. Appuyez sur cette touche pour quitter le mode de saisie de symboles et de chiffres.
3	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour dicter votre texte. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour utiliser les fonctions de clavier supplémentaires.
4	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour entrer une espace.
5	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour entrer des symboles.
6	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour passer à la ligne suivante.
7	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur cette touche pour supprimer le texte qui précède le curseur.

Modification de la langue de saisie

Maintenez la touche ⌈ (Maj) enfoncée et appuyez sur la touche ␣ (espace). Il est également possible de maintenir la touche **Alt** enfoncée puis d'appuyer sur la touche ↵ (Retour).



Certaines fonctions des touches pourraient ne pas fonctionner de façon appropriée selon fonction de la version du logiciel de l'appareil connecté. Pour obtenir plus de détails sur la mise à jour du logiciel de l'appareil, consultez le guide d'utilisation de l'appareil en question.

Droits d'auteur

© Samsung Electronics, 2016.

Le présent guide est protégé par les lois internationales sur le droit d'auteur.

Aucune partie du présent guide d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans tout système de stockage et de récupération d'information, sans l'autorisation écrite préalable de Samsung Electronics.

Marques de commerce

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Toutes les autres marques de commerce et tous les autres droits d'auteur sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Leia-me primeiro

Leia este manual antes de usar o dispositivo para garantir o uso adequado e seguro.

- As imagens podem ser diferentes da aparência real do produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.
- As descrições baseiam-se nas configurações padrão e na aparência do Galaxy S6 edge.

Ícones de instrução



Atenção: situações que podem causar ferimentos em você ou em outras pessoas.



Cuidado: situações que podem danificar o seu dispositivo ou outro equipamento.



Informação: notas, conselhos de uso ou informação adicional.

Começando

Conteúdo da embalagem

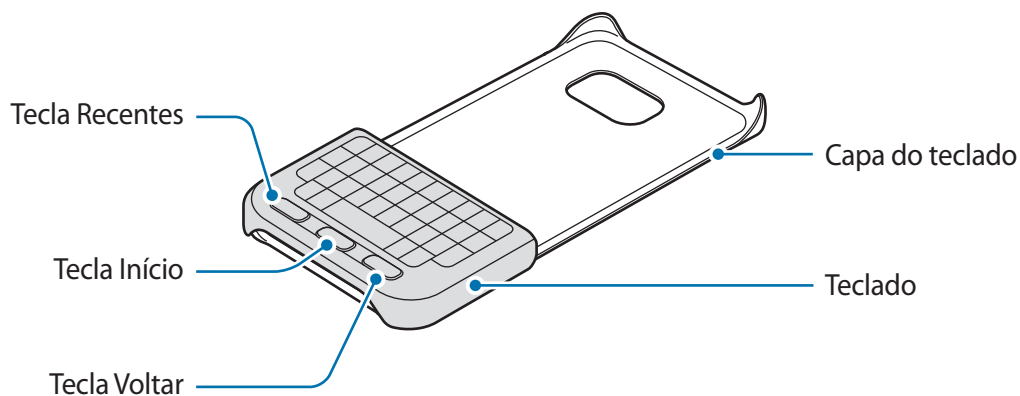
Verifique se na caixa do produto encontram-se os itens a seguir:

- Teclado
- Guia rápido



- Os itens fornecidos com o dispositivo e todos os acessórios disponíveis podem variar dependendo da região ou operadora.
- Os itens fornecidos são concebidos apenas para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Você pode comprar acessórios adicionais do seu revendedor Samsung local. Certifique-se de que são compatíveis com o dispositivo antes de comprar.
- Use apenas acessórios aprovados pela Samsung. O uso de acessórios não recomendados pode causar problemas de desempenho e funcionamento incorreto que não são cobertos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página na internet da Samsung.

Layout do dispositivo



Teclas e funções

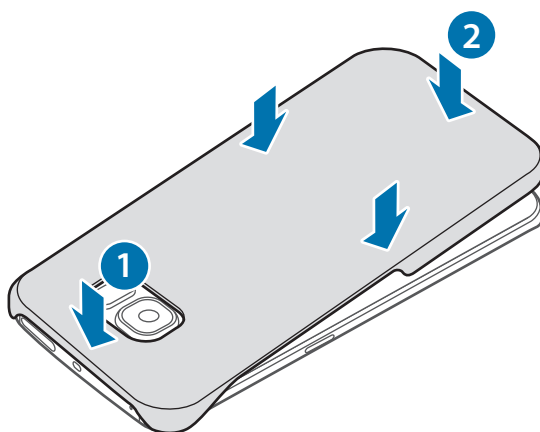
Nome	Função
Recentes	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para abrir a lista de aplicações recentes.
Início	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para ativar a tela quando a tela estiver bloqueada.• Pressione para voltar para Tela Inicial.• Mantenha pressionado para iniciar o Google.
Voltar	<ul style="list-style-type: none">• Pressione para voltar para a tela anterior.

Usando o teclado

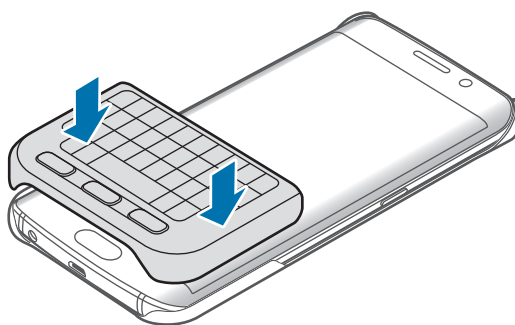
Colocando o teclado

Coloque o teclado no seu dispositivo e use-o em vez do teclado na tela para inserir texto.

- 1 Fixe a capa do teclado na parte traseira do dispositivo.



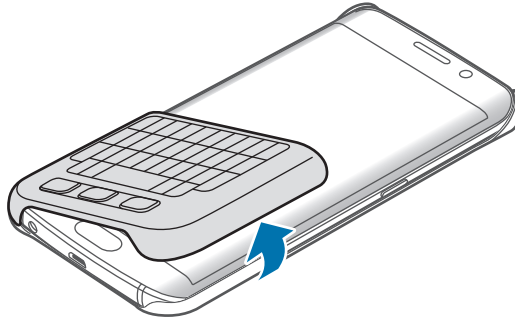
- 2 Coloque o teclado na parte inferior do dispositivo.



Retirando o teclado

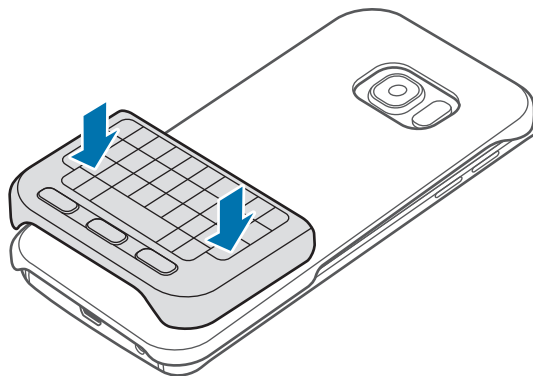
Você pode colocar o teclado na capa do teclado quando não o estiver usando.

- 1 Levante um lado do teclado e retire-o do dispositivo.



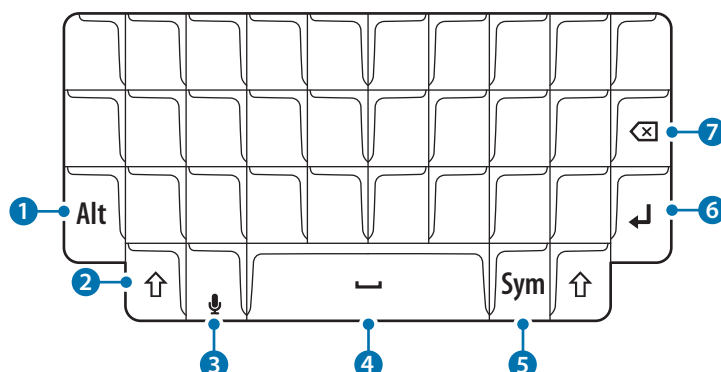
Retirar o teclado incorretamente poderá danificar o teclado ou o dispositivo.

- 2 Coloque o teclado na parte de trás do dispositivo ao fundo da capa do teclado.



Usando o teclado

Você pode inserir texto usando o teclado.



Tecla	Função
1	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione junto com outras teclas para inserir símbolos ou números. Se surgir uma tecla na tela, você poderá inserir outros caracteres sem usar essa tecla. • Mantenha pressionado para entrar no modo símbolos e números.
2	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para inserir caracteres em maiúsculas. Mantenha pressionada a tecla para inserir tudo em maiúsculas. • Pressione para sair do modo símbolos e números.
3	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para inserir texto por voz. • Mantenha pressionado para usar recursos adicionais do teclado.
4	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para inserir um espaço.
5	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para inserir símbolos.
6	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para fazer quebra de linha.
7	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione para apagar o texto à esquerda da posição do cursor.

Alterar o idioma de escrita

Mantenha pressionada a tecla ⇧ (Shift) e depois pressione a tecla ␣ (Espaço). Ou então, mantenha pressionada a tecla **Alt** e depois pressione a tecla ↵ (Enter).



Algumas funções da tecla podem não funcionar adequadamente dependendo da versão do software do dispositivo conectado. Para mais informação sobre como atualizar o software do dispositivo, consulte o manual de usuário de cada dispositivo.

Direitos autorais

Direitos autorais © 2016 Samsung Electronics

Esse manual está protegido por leis internacionais de direitos autorais.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, distribuída, traduzida ou transmitida por qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico ou impresso, incluindo fotocópia, gravação ou armazenamento em qualquer sistema de armazenagem e recuperação, sem a permissão prévia por escrito da Samsung Electronics.

Marcas comerciais registradas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas comerciais registradas da Samsung Electronics.
- Todas as outras marcas comerciais registradas e direitos de autor são propriedade dos seus respectivos proprietários.

사용하기 전에

사용 전 반드시 이 사용 설명서를 읽고 제품을 안전하고 올바르게 사용하세요.

- 사용 설명서의 그림은 실물과 다를 수 있으며, 내용은 성능 개선을 위해 사용자에게 통보 없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- 이 사용 설명서는 Galaxy S6 Edge를 기준으로 작성되었습니다.

표기된 기호 설명



경고: 제품을 사용할 때 주의하지 않으면 심각한 피해를 입을 수 있는 경고 사항을 표기할 때 사용합니다.



주의: 제품을 안전하고 올바르게 사용하기 위해 주의해야 할 사항을 표기할 때 사용합니다.



알림: 제품을 사용할 때 알아 두면 좋을 참고 사항이나 추가적인 정보를 제공할 때 사용합니다.

시작하기

구성품 확인

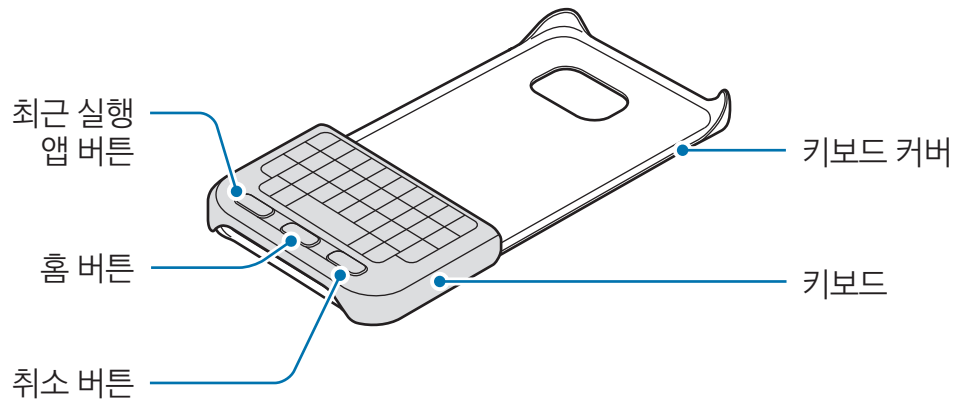
제품 구입 시 제공되는 구성품을 확인하세요.

- 제품
- 간단 사용 설명서



- 제공된 구성품 및 사용 가능한 별매품은 삼성전자의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.
- 구성품은 이 제품 전용으로 다른 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다.
- 제품의 외관, 규격 등은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 삼성전자 대표 사이트에 접속해 별매품을 구입할 수 있습니다. 별매품 구입 시 사용 중인 모델과 호환되는지 먼저 확인하세요.
- 별매품은 반드시 삼성전자에서 제공하는 정품을 구입하세요. 정품이 아닌 별매품을 사용하면 제품의 성능 저하나 고장을 유발할 수 있으며 이러한 경우 보증 서비스가 적용되지 않습니다.
- 삼성전자의 사정에 따라 별매품의 사용 가능 여부가 변경될 수 있습니다. 사용 가능한 별매품에 대한 자세한 내용은 삼성전자 대표 사이트에서 확인하세요.
- 제품의 규격에 대한 내용은 삼성전자 대표 사이트에 접속하여 관련 페이지를 참조하세요.

각 부분의 이름



버튼별 명칭 및 기능

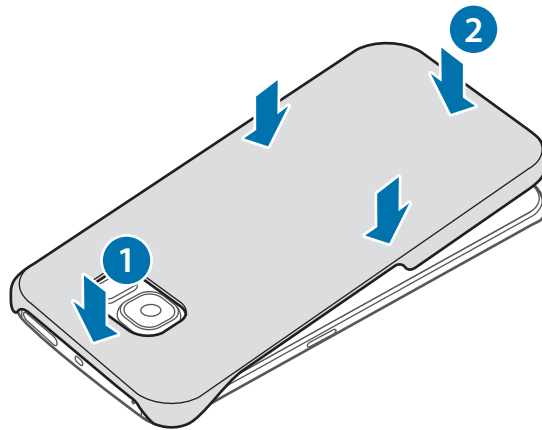
버튼	기능
최근 실행 앱	<ul style="list-style-type: none"> 짧게 누르면 최근에 사용한 애플리케이션 목록이 나타납니다.
홈	<ul style="list-style-type: none"> 화면이 잠긴 상태에서 짧게 누르면 화면이 켜집니다. 짧게 누르면 홈 화면이 실행됩니다. 길게 누르면 Google 애플리케이션이 실행됩니다.
취소	<ul style="list-style-type: none"> 짧게 누르면 이전 화면으로 전환됩니다.

제품 사용하기

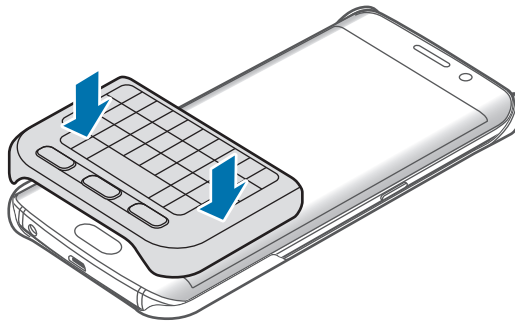
제품 장착 방법

제품을 모바일 기기에 장착해 모바일 기기 화면을 누르지 않고 제품의 자판으로 문자를 입력할 수 있습니다.

- 1 모바일 기기의 뒷면에 키보드 커버를 끼우세요.



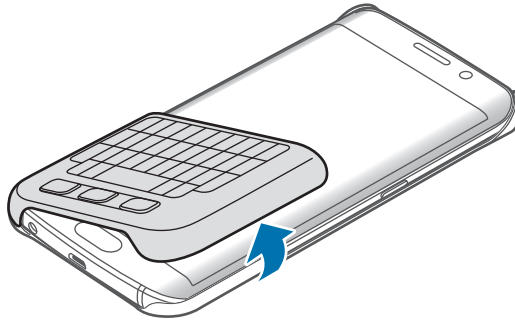
- 2 모바일 기기의 앞면에 키보드를 끼우세요.



제품 분리 방법

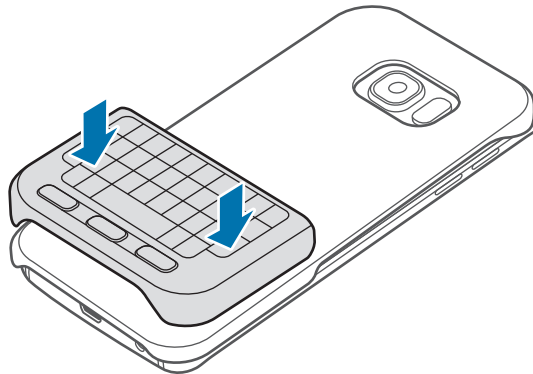
키보드를 사용하지 않을 때는 모바일 기기에서 분리해 키보드 커버에 끼워놓으세요.

- 1 키보드의 한 쪽을 들어 올려 모바일 기기와 분리하세요.



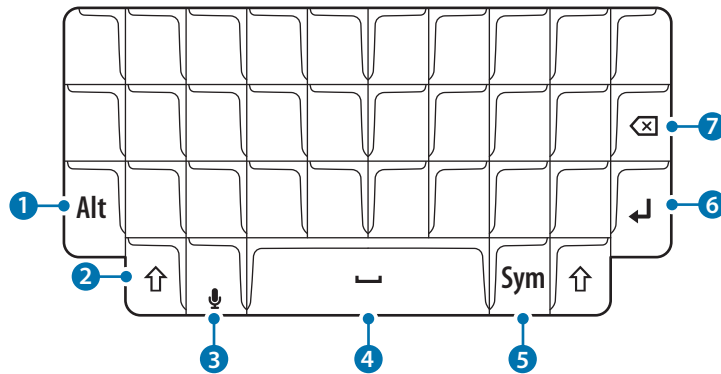
제품을 잘못된 방법으로 분리하면 제품이 파손되거나 모바일 기기가 손상될 수 있으니 주의하세요.

- 2 키보드를 모바일 기기 뒷면의 키보드 커버에 끼우세요.



제품 사용 방법

모바일 기기에서 문자 입력을 해야 하는 상황에서 제품의 자판을 눌러 문자를 입력할 수 있습니다.



키	기능
1	<ul style="list-style-type: none"> 일부 키와 함께 눌러 자판 상단의 숫자 또는 기호를 입력합니다.(숫자 입력란에서는 숫자 또는 기호를 바로 입력할 수 있습니다.) 길게 누르면 자판 상단의 숫자 또는 기호 입력 상태로 전환합니다.
2	<ul style="list-style-type: none"> 한글 입력 시 된소리 및 이중모음 입력 상태로 전환합니다. 영문 입력 시 짧게 누르면 첫 문자만 대문자로 입력하는 상태로 전환하며, 길게 누르면 대문자 입력 상태로 전환합니다. 숫자 또는 기호 입력 상태를 해제합니다.
3	<ul style="list-style-type: none"> 음성으로 텍스트를 입력합니다. 길게 누르면 키보드의 추가 기능 아이콘이 나타납니다.
4	<ul style="list-style-type: none"> 공백을 삽입합니다.
5	<ul style="list-style-type: none"> 기호를 입력할 수 있는 키보드가 나타납니다.
6	<ul style="list-style-type: none"> 줄 바꿈을 실행합니다.
7	<ul style="list-style-type: none"> 커서 바로 앞 문자를 삭제합니다.

입력 언어 변경하기

⇧ (Shift) 키를 길게 누른 상태에서 ␣ (Space) 키를 누르거나, Alt 키를 길게 누른 상태에서 ↵ (Enter) 키를 누르면 입력 언어를 전환할 수 있습니다.



일부 키는 모바일 기기의 소프트웨어 버전에 따라 동작하지 않거나 다르게 동작할 수 있습니다. 소프트웨어 버전을 업그레이드 하는 자세한 방법은 해당 모바일 기기의 사용 설명서를 참조하세요.

제품 A/S 관련 문의

A/S 문의 시에는 제품 모델명, 고장 상태, 연락처를 알려 주세요.

- 삼성전자 서비스 센터: 1588-3366
- 고객 불편 상담: 02-541-3000 / 080-022-3000

저작권

Copyright © 2016 삼성전자주식회사

이 사용 설명서는 저작권법에 의해 보호 받는 저작물입니다. 삼성전자주식회사의 사전 서면 동의 없이 사용 설명서의 일부 또는 전체를 복제, 공중 송신, 배포, 번역하거나 전자 매체 또는 기계가 읽을 수 있는 형태로 바꿀 수 없습니다.

등록상표권

- 삼성, SAMSUNG, SAMSUNG 로고(오벌 마크)는 삼성전자주식회사의 등록상표입니다.
- 기타 모든 상표 및 저작권은 해당 업체의 자산입니다.